函館を楽しむライフスタイルマガジン

函楽

HAKO-RAKU

1

JAN
2011
No.21

http://hako-raku.jp

無料 本誌は無料です。
ご自由にお持ち下さい。

函館新聞購読者（一部除く）及び各所にて配布・設置

〈特集〉

定番、変わり種、自慢の一品…

おでん屋で今宵一献

ルイヴィトン・エルメス・シャネル・・・

クローゼットに眠ったままの使ってないお品

高価買取

ブランド&ジュエリーリサイクル 珠や TAMA-YA

いたします。

※取扱品目をご覧下さい。
※お売りいただく際には、身分証が必要です。

金&プラチナ

金・プラチナ製品なら何でも買い取ります!

金相場上昇中

今が売り時!チャンスです!

1点からでも大歓迎! どんなものでも買い取ります!

相場高騰のため高価買取中!!

ご家庭に金・プラチナは眠っていませんか?

査定は無料! その場で現金買取いたします!

※プレミアム買取はスタンプ対象外となります。

喜平 プレミアム買取

〈11月17日相場〉

K18喜平ブレスレット〈50g〉

【買取金額】1111,200円

コイン プレミアム買取

〈11月17日相場〉

純金 メープル金貨 1オンス〈31.1g〉

【買取金額】92,700円

ダイヤ プレミアム買取

0.2ct以上 高価買取 鑑定書がなくてもOK 石(ルース)だけでもOK

12/11(土)・12(日)・13(月) 駅前店 毎年大好評! クリスマスセール

日替わりセールをはじめ超お買い得品がずらり!

今が売り時です。プレミアム買取コーナー

※プレミアム買取はスタンプ対象外となります。

プレミアム買取 新作
LV モノグラム ウィルシャーPM 未使用品 64,000円買取
LV ウィルシャーMM 80,000円買取

プレミアム買取 新作
LV モノグラム デムスPM 未使用品 80,000円買取

プレミアム買取 人気!
LV モノグラム・ダミエ ジッピー・コインパース 未使用品 24,000円買取

プレミアム買取 新作!
LV ダミエ リヴィントンPM 未使用品 76,000円買取

珠や information

駅前店 ~買取・販売店~

今年もありがとう!!な店内全品スペシャルプライス!

ダントツ人気No.1の長財布
LV ポルトフォイユ・サラ 未使用品 参考定価59,850円 52,290円

他の人と差を付けたい
LV ペルフォ スピーディ 美品 参考定価174,300円 89,040円

パーティーシーンにひったり
LV フラワーレキシントン 未使用品 参考定価108,150円 47,040円

前から欲しかったバッグも珠やなら手が届く
LV ナイル 使用感あり 参考定価141,750円 47,040円

コーチのポップな新作も!
COACH ポピーグラムトート 未使用品 参考定価49,350円 31,290円

ONもOFFも大活躍!!
LV ロックイット 使用感あり 参考定価99,750円 36,540円

一生ものの1本だって・・・
ROLEX エクスプローラーⅠM番 美品 参考定価493,500円 312,900円

道南エリア最大級の在庫数
LV モノグラムならおまかせ!!

10,290円より多数あります!

珠やで安心♪納得♪のお買物を楽しんじゃおう☆ ※11月30日現在の在庫です。品切れにつきましては予めご了承下さい。

珠や取扱品目

ブランドバッグ小物: LOUIS VUITTON ルイヴィトン / HERMÈS エルメス / GUCCI グッチ / COACH コーチ / CHANEL シャネル / Christian Dior クリスチャン・ディオール / FENDI フェンディ

ブランド時計: ROLEX ロレックス / OMEGA オメガ / Cartier カルティエ / BVLGARI ブルガリ / HERMÈS エルメス / FRANCK MULLER フランクミュラー / GUCCI グッチ

ブランドジュエリー: BVLGARI ブルガリ / TIFFANY&Co. ティファニー / Cartier カルティエ

金・プラチナ製品: どんな状態でも買取ます!
金製品 K9・K10・K14・K18 K22・K24
プラチナ製品 Pt850・Pt900・Pt950・Pt1000
金・プラチナのコンビ製品
リング・ネックレス ブレスレット・イヤリング ピアス・ブローチetc

ダイヤモンド色石: ダイヤモンド 色石を使った ハイジュエリー ※鑑定書・鑑別書をお持ち下さい。

バカラ: Baccarat
バカラ クリスタル製品 グラス アクセサリー 灰皿 テーブルウェア デスクアクセサリー (置物・フォトフレーム)

買取販売 ジュエリー&ブランドリサイクル **珠や函館駅前店**

0120 FreeDial 0120-26-1552

函中古 古物商番号 第112020000196号
◆住所/函館市松風町6-11
◆営業時間/AM10:00~PM7:00

年中無休

駐車場無料券進呈!

お車でも楽々安心! ボーニパーキング 東雲パーキング 大和パーキングほか 契約駐車場あり!

買取専門 ジュエリー&ブランドリサイクル **珠や七重浜店**

0120 FreeDial 0120-48-8850

函中古 古物商番号 第112020000196号
◆住所/北斗市七重浜1丁目5-25
◆営業時間/AM10:00~PM7:00

水曜定休

駐車場完備(3台可能)

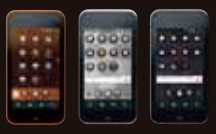
お車でも楽々安心! 七重浜店は駐車スペース3台完備!

au by KDDI　Create it!　auショップ函館十字街　auショップ中道　auショップ松前　プラスモバイル美原

ケータイの才能を引き継いだスマートフォン。 新登場

Android™ au with Google™

IS03 by SHARP



スマートフォンにケータイの魅力をプラス。
おサイフケータイ®※1、ワンセグ対応、メインで使える、
9.6メガカメラ搭載タッチパネルスマートフォン。

スマートフォンって何？

スマートフォンとは「パソコン」と「ケータイ」を合体させたような便利なケータイです。

当店でIS03をご購入の方
★トランセンド★
microSDHC カード4GB
変換アダプター付
プレゼント！

2010 12/25 まで

※数には限りが御座います。

※EZwebには対応しておりません。※画面はイメージです。★対応サービスについてはauホームページをご確認ください。
※「Google」、「Google」ロゴ、「Android」はGoogle Inc.の商標です。※Flash®Lite®は、Adobe Systems,Inc.の米国及びその他の国における商標または登録商標です。
※「おサイフケータイ」は、株式会社NTTドコモの登録商標です。

IS03 by SHARP シンプルコース【分割支払の場合】
お持ち帰り価格（頭金）…… **0円**

新規ご契約 機種変更

割賦販売条件（実質年率0%）

現金（割賦）販売価格 **63,000円**　分割支払金 24回：2,625円/月

「毎月割」適用で　最大 1,500円/月×24ヶ月間

実質負担額（総額） **27,000円**　実質負担額（分割） 24回：1,125円/月

さらに

新規ご契約（他社→au）「ガンガン乗りかえ」適用で*　実質負担額（総額） **16,500円**

【分割支払金について】*分割支払の場合、毎月の分割支払金より割引いたします。12回払い、18回払いの金額については、店頭スタッフまでお問い合わせ下さい。【シンプルコースについて】※分割支払金の総額を払い終わる前に、機種変更または解約などをされた場合は、未払い分を引き続きお支払いいただきます。（一括でのお支払いも可能）※共通ACアダプタが別途必要です。※新規契約事務手数料2,835円が別途必要です。【実質負担額とは】分割支払金と「毎月割」（上限額）の差額で月々の利用額と基本料金からの割引により、分割支払金の負担を実質的に軽減する事を指します。実際に分割支払金がなくなるものではありません。解約・機種変更等により割引がなくなる場合、実質負担額は異なります。

毎月割 NEW　新規契約・機種変更時にシンプルコースでご購入と同時に、ISフラット（月額5,460円）★にご加入いただくと、**ご利用料金から割引となります**

★「ダブル定額」/「プランF（IS）シンプル」も対象となります。※各種割引サービス適用後の月額基本使用料・国内通話料・国内通信料・オプション料（安心ケータイサポート月額料除く）の合計額から割引します。割引対象合計額が割引額を下回る場合は、割引対象合計額を上限として割引きます。請求書明細上では税抜額で計算いたします。※新規契約・機種変更（端末増設）された当月のご利用分から自動的に割引を開始し、24回の割引をもって終了します。その後、通常料金となります。※弊社が実施する他の施策とは併用できない場合があります。※「毎月割」に期限はありませんが、ご購入時期によって、割引条件や割引金額が変更となる場合があります。変更となる場合は事前にお知らせいたします。※「毎月割」は「auキャンペーン割引」として請求明細に表示します。※詳しくは店頭スタッフへ。

「シンプルコースにてご購入」かつ「誰でも割」★同時ご加入で

MNPでお買い替えの方　**ガンガン乗りかえ**　本体価格より最大 **10,500円引き!!**

番号そのまま他社からauにすれば ケータイ本体がおトク！

★2年単位で自動更新となります。途中解約などの場合、契約解除料（9,975円）がかかります。（更新月を除く）。※本体価格が割引額を下回る場合、本体価格が上限額となります。※au携帯電話のご購入代金にのみ充当できるポイントを付与することにより、本体価格から割引いたします。※対象機種は店頭にてご確認ください。※本施策に期限はありません。内容等が変更となる場合には事前にお知らせいたします。※新規契約事務手数料（2,835円）が別途必要です。※ACアダプタが別途必要です。※金額は全て税込です。※本誌内容は他の地域では実施していない場合があります。

詳しくは店頭スタッフへ

---

au WINTER COLLECTION

G'z One TYPE-X by CASIO　NEW

EXILIM ケータイ CA006 by CASIO　NEW

AQUOS SHOT SH010 by SHARP　NEW

BRAVIA® Phone S005 by Sony Ericsson　NEW

T005 by TOSHIBA　NEW

SH009 by SHARP　NEW

URBANO MOND by Sony Ericsson　NEW

MNP 携帯電話番号ポータビリティ　新 新規・機種変更

※画面はイメージです。※G'z Oneはカシオ計算機株式会社の登録商標です。※「EXILIM」および「EXILIMケータイ」はカシオ計算機株式会社の登録商標です。※「AQUOS」「AQUOS SHOT」は、シャープ株式会社の登録商標です。※「BRAVIA」、「ブラビア」は、ソニー株式会社の登録商標です。
※本誌内容は他の地域では実施していない場合があります。※本誌の内容は2010年12月6日時点の情報です。※金額はすべて税込みです。
★【指定オプションについて】※「EZweb(315円/月)＋パケット定額(390円/月～)＋安心ケータイサポート(サポート315円/月)＋当社がおすすめするコンテンツEZニュースEX(262円/月)」に加入することが条件となります。

---

auショップ 函館十字街
函館市末広町 5-15 アクロス十字街 1F
営業時間　9：00～19：00
各種クレジット可　キッズコーナーあり　出張サービス受付中　年中無休
☎0138-22-1515

auショップ 中道
函館市中道 2 丁目 11-2（旧・不二家本通店）
営業時間　10：00～20：00
各種クレジット可　キッズコーナーあり　出張サービス受付中　年中無休
☎0138-35-5222

auショップ 松前
松前郡松前町松城60-4
営業時間　10：00～19：00
各種クレジット可　水曜定休
☎0139-46-2002

プラスモバイル美原
函館市美原 3 丁目 38-30
営業時間　10：00～19：00
各種クレジット可　キッズコーナーあり　出張サービス受付中　年中無休
☎0138-34-6868

10000 プラスモバイル共通クーポン券 10000
JCB商品券 10,000円分 プラスモバイル プレゼント　全店共通
他社からMNPで当社指定オプション加入の方
有効期限：平成22年12月10日から31日まで
※MNPが条件となります。※当社指定オプション★加入が条件。※一部対象外機種があります。※他のクーポンとの併用不可。

2000 プラスモバイル共通クーポン券 2000
JCB商品券 2,000円分 プラスモバイル プレゼント　全店共通
新規ご契約で当社指定オプション加入の方
有効期限：平成22年12月10日から31日まで
※新規ご契約が条件。※当社指定オプション★加入が条件。※一部対象外機種があります。※他のクーポンとの併用不可。※MNPとの併用不可。

売って下さい！

中古ケータイ買取販売専門店　プラスモバイル美原

ケータイ買い替えシーズン到来！使わなくなったケータイ高く買取いたします。

販売ルートが全国！

当店は販売ルートが全国にあるため携帯電話の高価買取が可能です。

お買取後その場で即現金お渡し！

ケータイを売るのはカンタン!!

査定無料!! お店で買取！

お売りいただける携帯電話を当店までお持ちください。1台からでもOKです。

1 カウンターにて受付

カウンターにて携帯電話をお預かりします。

2 ケータイを査定

当店スタッフが携帯電話を査定いたします。

3 査定結果をご案内

お持ち頂いた携帯電話1台1台、詳しく買取額をご説明いたします。

4 現金お支払い

ご納得いただければその場で現金買取いたします。

クリスマス買取額UPクーポン

ケータイ電話 買取価格 **20%UP キャンペーン!!**　2010年12月25日まで

プラスモバイル美原ではケータイ電話を期間中まとめて２台以上お売りいただくと……
通常査定に20%プラスにて買取いたします!!
※他のキャンペーンとの併用はできません。

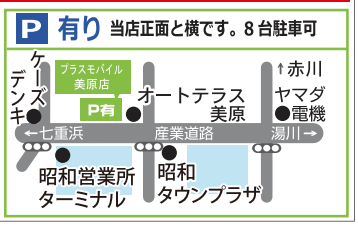
プラスモバイル美原

函館市美原 3 丁目 38-30
営業時間　10：00～19：00
各種クレジット可　キッズコーナーあり

出張買取致します。

☎0138-34-6868

P 有り　当店正面と横です。8 台駐車可



Xmas Plan

クリスマスカップルディナー付き

クリスマス カジュアルプラン

期間：12月1日(水)～12月21日(火)

平日限定　2名様1室 お1人様 **12,500円**（消費税・サービス料込み）

●スタンダードツインルーム ※眺望・階数指定不可
●朝食は和洋バイキング

光りとロマンのページェント
函館港に浮かぶクリスマスツリー。

クリスマスイベント　クリスマススペシャルボックス販売　ドキドキ手作りキャンドル体験　クリスマスロビーコンサート

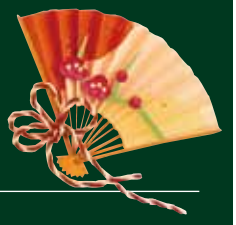
ゆく年くる年プラン

12/31～1/1

スタンダードツイン
●2名1室 ●1泊2食　お1人様 **17,550円**
※眺望・階数指定不可

お正月イベント

◎ディナーバイキング
◎カウントダウンパーティー（コンサート）
◎開運ビッグ絵馬
◎おとそ・甘酒のサービス
◎新春ロビーコンサート
◎開運占いコーナー
◎福袋販売〈1万・2万・5万円をご用意〉



おすすめ ご宴会プラン（2時間飲み放題込）

「洋中ミックスプラン」…… お1人様 5,500円
「和洋中ミックスプラン」…… お1人様 6,500円

1DAY ライフスタイルサロン

全サロン ケーキセット付3,000円で体験レッスン
●スタート／午後1：30～ ●終了／午後3：00　3日前までの事前予約が必要です。
※ヨガにはケーキセットがつきません。※英会話レッスンは2,500円
お申し込み／営業企画　☎0138-23-6111

◆アロマセラピー「アロマなキャンドルをクリスマスに」
開催日：2010年12月11日（土）

◆フラワーアレンジメント「クリスマス・フラワーアレンジメント」
開催日：2010年12月19日（日）　※1月16日（日）も開催します。

◆心の美容セラピー ～アンチエイジング～
「錆びない心・毎日がエネルギッシュな自分へ」
開催日：2011年1月15日（土）

◆ネイティブ講師から学ぶ英会話レッスン　初中級レベル
開催日：2011年1月22日（土）

◆はじめてのヨガ　呼吸と心と体が調和するヨガ
開催日：2011年1月23日（日）　午後2:00～午後3:30
ヨガレッスン終了後、ホテル最上階にある温泉「海峡の湯」で心身共におくつろぎくださいませ。

ロビーコンサート♪

〈入場無料〉午後5:00～午後5:30
●12/11（土）……クラリネット／岩平尚子
●12/25（土）……ピアノ／畑中佳子
●1/1（土）・1/2（日）…… 琴／宮崎加奈古

Hotel & Spa Resort
LA VISTA 函館ベイ
〒040-0065 北海道函館市豊川町12-6
TEL 0138-23-6111・FAX 0138-23-6222
TEL0138-23-5700 《予約専用》
hotespa.net/hotels/lahakodate/　ホテスパ　検索

NEW Ractis 誕生

SPORTY TYPE **S**
よりスポーティに、走りを際立たせたグレード。

STANDARD TYPE **G・X**
使いやすさが充実、ノーマルグレード。

STYLISH TYPE **L'épice**
更におしゃれなテイストをプラス「レピス」。

NEWラクティス1.5G〈2WD・CVT〉
車両本体価格/1,692,600円 NEWラクティス車両本体価格帯/1,461,800円〜1,970,000円

1台に全てが「ギュッ」と詰まってる！

うれしいその1 5人乗ってもたっぷり積める大容量！

出し入れラクラク広々ラゲージ

荷物をたっぷり積んでも、大人5人がゆったり座れます。

荷物を積んでも後席はこのゆとり、ひざ周りや足元がラクラク。

大きな荷物も出し入れしやすい、広い間口&段差のない荷室空間。

うれしいその2 片手でラクラク、広い荷室スペースに！

6:4分割チルドダウン機構リヤシート

レバーを引くだけで、あっという間にリヤシートが倒れて広いラゲージに早変わり。

うれしいその3 ケータイや小物など入れやすく、収納もたくさん

助手席アッパーボックス

ボトルホルダー&ドアポケット

デッキフック

グローブボックス

毎日のおでかけも、週末のドライブも楽しくなる、

PASSO
1.0X "Yururi"

うれしい！ベンチシート

荷物がすぐ横に置けるのってとっても便利ね！

フロントベンチシート（センターアームレスト付）
運転席側がせまい駐車場でも、助手席から乗り降りがラクラク！

Photo:パッソ特別仕様車1.0X "Yururi"（ベース車両は1.0X）ボディカラーは特別設定色アズキマイカ（R54）

いっぱい買っても大丈夫だね！

うれしい！キーフリーシステム

キーフリーシステム
バッグやポケットからキーを取り出さずに、ドアの施錠・解錠、エンジンスタートもOK！

特別仕様車パッソ
1.0X "Yururi"（2WD・CVT）
車両本体価格/1,146,800円
パッソ車両本体価格帯/1,016,800円〜1,486,800円

減税もあるよ
軽減試算例★
特別仕様車1.0X "Yururi"（2WD・CVT）の場合

エコカーの減税
合計 約58,800円
新車購入時の自動車重量税&自動車取得税75%減税

＋

自動車グリーン税制
約14,500円
購入翌年度の自動車税概ね50%減税

＝

合計約73,300円も優遇！

オレンジプランだと パッソ1.0X"Yururi"が 月々たったの 7,400円 で乗れちゃう！

総支払い回数60回（5年タイプ）パッソ1.0X "Yururi"（2WD・CVT）
●実質年率4.9% ●お支払い開始月/1月（お支払い試算例）

車両本体価格	1,146,800円
下取車価格又は頭金	200,000円
初回お支払額（×1回）	10,442円
月々お支払額（×50回）	7,400円
ボーナス月支払額（12月4回・6月4回）	60,000円
お支払額 計 ※A	1,060,442円

※最終月（60回目）お支払い金額（下記の3つの選択肢からお選びいただけます。）

①トヨタカローラ函館の新車にお乗り換えの場合	0円
②車両ご返却の場合	0円
③お買取りいただく場合 240,820円※B 合計割賦販売価格（A+B）	1,301,262円

月々のお支払いがとってもらくらく!! 残価設定型割賦 3年タイプ 4年タイプ 5年タイプ

プチオレンジプランって何？

トヨタカローラ函館がご提案する、新しいクルマご購入方法。

あらかじめ設定した3、4、5年後の残価を据え置いて、残りの金額を分割払いにするシステムです。月々のお支払いがらくらくになり、ワンランク上のグレードや車種を選べるようになるなど、クルマ選びの幅がぐっと広がります。

月々らくらくお支払いの「プチ!オレンジプラン」は他の車種もご利用いただけます。詳しくはスタッフまで!!

3年間のお支払い例

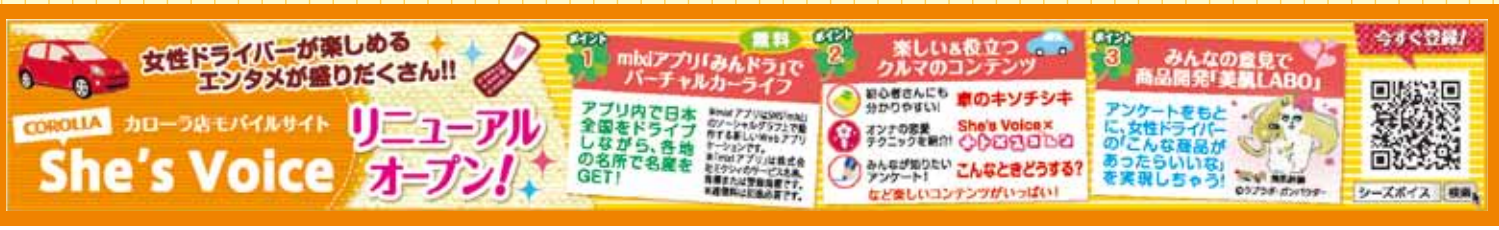
月々のお支払い分 / 3年後の下取り保証価格（残価設定分）
1〜2年お乗りの間ライフスタイルに合わせていつでも乗り換え可能

「プチ!オレンジプランJ」のシステム例（3年タイプ）
プチ!オレンジプランは、3年後の下取り価格（残価）をあらかじめ決めていただき、残りの車両代（お乗りにならない分）を分割でお支払いいただく新しいクルマの購入方法です。

3年後選べる
- トヨタカローラ函館の新車に乗り換える
- 返却する
- 乗り続ける

精算0円
下取り保証価格は特約事項に準じます。
再度、分割or現金でお支払い

●価格にはスペアタイヤ、タイヤ交換用工具が含まれます。●価格にはオプション価格は含まれていません。●リサイクル料金が別途必要となります。●保険料、税金（除く消費税）、登録料などの諸費用は別途申し受けます。●オレンジプランでは、車両本体価格を現金販売価格として、お支払い開始1月、ボーナス12月・6月で試算した一例です。お支払いについてはこの他にも様々なプランを設定できます。●ご購入いただいた販売店に車両をご返却の上、新車にお乗り換えの場合、及びご購入いただいた販売店に車両をご返却の場合は、最終月のお支払いは不要ですが、その際の車両状態が事前に定められた規定外である場合には、別途差額をいただきます。●お買い上げの際に引き続き分割払いされる場合、別途条件がございます。●設定残価は、車両状態が事前に定められた場合のみ保証いたします。●実質年率は2010年11月現在のものです。予告なしに残価率は変動いたしますので、詳しくは販売店スタッフまでお問い合わせ下さい。



※車両本体価格は応急タイヤ、標準工具一式を含む価格です。※車両本体は税金（消費税を除く）保険料、登録等に伴う諸費用、リサイクル料金は含まれておりません。別途申し受けます。※表示の割引は当店通常価格からです。■記載の価格にはメーカーオプション及びディーラーオプションの価格は含まれておりません。■写真は実際の色と異なることがございます。※表示価格は全て税込みです。

★【●…エコカーの減税　◆…自動車グリーン税制　について】●エコカーの減税=正式名称「環境対応車　普及促進税制」。●エコカーの減税の対象車は、自動車取得税の軽減措置が平成24年3月31日まで、自動車重量税の軽減措置が平成24年4月30日までの新規ご登録車が対象となります。●自動車重量税の減税は、平成21年3月31日以前のご購入消車（減税対象車）にも適用されます。（適用期間中の継続検査時1回のみ）●自動車重量税、自動車取得税の減税額はオプションを含まない車両重量、メーカー希望小売価格（東京地区）をベースに試算しています。オプションを選択することで、自動車重量税ならびに自動車取得税の軽減額が変わる場合がございます。●●グレードまたはオプション選択などにより減税の対象または対象外となる場合がございます。●●自動車取得税、自動車税は都道府県により運用が異なります。地域によっては減税額が異なる場合がございます。◆自動車グリーン税制に伴うご購入翌年度の自動車税の軽減措置は平成24年3月31日までの新規ご登録車が対象となります。◆自動車グリーン税制に伴う自動車税減税額については、翌年度の支払い分が減税となります。ご購入時には減税前の税額を月割りでお支払いいただきます。●詳しくは販売店におたずねください。掲載の内容は平成22年11月現在のものです。■排出ガス認定レベルや燃費基準に関しましては、グレード・駆動方式・車両重量などにより異なる場合がございます。

人とのふれあいを大切にする
トヨタ カローラ函館

本社／函館市昭和4丁目36-36 ☎(0138)40-2111(代)
ホームページ http://toyota-dealers.jp/31301/

本店	函館市昭和4丁目36-36	☎0138-40-2111
新世橋店	函館市中島町38-8	☎0138-51-8171
海岸通店	函館市広野町2-1	☎0138-52-2121
江差店	桧山郡江差町姥神町48	☎0139-52-0737
八雲店	二海郡八雲町熱田44	☎0137-62-2791
森店	茅部郡森町森川町292-1	☎01374-2-1680
木古内店	上磯郡木古内町新道46-11	☎01392-2-2280
富岡U-carセンター	函館市富岡町3丁目9-8	☎0138-42-2047

うれしいこと 全力で。
あなたの街のカローラ函館
COROLLA

大野新道店
ショールームにて
展示中!

お得な車が勢揃い、未使用車&レンタカー使用済車

お買得セール

走行10km
4WD

ekワゴン M
660cc AT ブラック
リ済別 No.3061
H22年9月登録 検25年9月
本体価格 **97万円**

走行7km
4WD

ekスポーツ R
660cc AT パープル
リ済別 No.1236
H22年9月登録 検25年9月
本体価格 **133万円**

走行9km
4WD

トッポ M
660cc AT シルバー
リ済別 No.1634
H22年9月登録 検25年9月
本体価格 **103万円**

走行5km
4WD

ミニキャブトラック Vタイプ
660cc AT ホワイト
リ済別 No.2929
H22年9月登録 検24年9月
本体価格 **72万円**

走行8km
4WD

パジェロミニ VR
660cc AT ブラック
リ済別 No.1546
H22年9月登録 検25年9月
本体価格 **137万円**

走行7km
4WD

タウンBOX LX
660cc AT ブラック
リ済別 No.0509
H22年9月登録 検25年9月
本体価格 **125万円**

走行5km
4WD

黒ミニカ 4ドア
660cc AT ブラック
リ済別 No.1000
H22年10月登録 検24年10月
本体価格 **66万円**

限定5台
4WD

コルト クールベリー
1300cc CVT ブラック他
SDDナビ・ETC リ済別
H22年4月登録 検24年4月
本体価格 **98万円**

限定5台
4WD

コルトプラス クールベリー
1500cc CVT シルバー他
SDDナビ・ETC リ済別
H22年4月登録 検24年4月
本体価格 **110万円**

■リ済別/リサイクル料金は預託済みですが、価格に含まれていない為、預託金相当額が必要となります。
※表示価格には消費税が含まれておりますが、登録諸費用やその他付属費用は含まれておりません。
※掲載上の写真と現車は多少の相違がある場合もございます。
※掲載車は平成22年11月22日現在の在庫車です。売り切れの際はご容赦下さい。
くわしくは営業スタッフにご確認下さい。

「エコカー減税」対象車も充実

エコカー減税(新車購入時の取得税・重量税の軽減)は
取得税が**平成24年3月31日**・
重量税は**平成24年4月30日**まで対象になります。

初売りのお知らせ

卯の市

平成23年1月3日(月)~4日(火) AM9:30~PM6:00

函館中央三菱自動車販売(株)

お客様相談窓口 0120-173204
http://hakochu-mitsubishi.jp

みんなで止めよう温暖化
チーム・マイナス6%
函館中央三菱自動車販売(株)はチームマイナス6%に参加しています

道南最大級のショールーム!!
三菱車全車種を展示中!!

大野新道店
北斗市清水川142-20
☎(0138)77-1111

函館中央店
ボディショップ函館(板金・塗装)
クリーンカー石川・15(中古車)
函館市石川町15-1
☎(0138)46-3111

八雲店
二海郡八雲町東雲町106-1
☎(0137)62-3111

江差店
桧山郡江差町字伏木戸町571
☎(0139)53-6111

愛車広場カーリンク 函館美原店(車買取店)
函館市石川町15-1
☎0120-01-9608

Drive@earth

MITSUBISHI MOTORS

函楽 共通クーポン
函楽 共通クーポン
函楽 共通クーポン
函楽 共通クーポン
函楽 共通クーポン
函楽 共通クーポン

共通クーポン 7ページへ

広告内に左記マークがありましたら、
クーポン対象店となります。
共通クーポン券をご持参下さい。

共通クーポンは函楽ウェブ、ケータイからもダウンロードできます

[PC] 函楽 WEB HAKO-RAKU
http://hako-raku.jp
「函楽」がデジタルブックでご覧頂けます。

[QR]

函館を楽しむライフスタイルマガジン
函楽
HAKO-RAKU
JAN 2011 No.21

1

CONTENTS

14 〈特集〉
定番、変わり種、自慢の一品・・・
おでん屋で今宵一献

9 NEW OPEN
26 HAKO-RAKU de LUNCH 函楽ランチガイド
29 拉麺探訪
31 料理人が通うとっておきの店
33 自宅で作る料理店の一品
35 深夜でも食事が楽しめる店
37 カフェ日和
39 スイーツセレクション
40 レトロ散策
41 年末年始、会合・宴会で使いたい お薦めの料理店
48 HAKORAKU X'mas EVENT GUIDE 2010はこだてクリスマスファンタジー
50 X'mas Cake&Stollen
54 ワインアドバイザーが選ぶ この季節、ワインを満喫する格別な一本
56 X'mas Dinner
68 道南秘湯めぐり
70 TOPICS
73 Stylist Voice
79 Beauty info
83 美容コラム
85 はこだて街角散策 漁り火通り編
93 看板男子
95 函館匠人
97 お宝見聞録
98 CINEMA·DVDRENTAL·BOOK
99 MUSIC·EVENT
100 Shopping Guide
102 健康アラカルト
103 DOCTOR COLUMN
107 HEALTH TOPICS
111 わんわん図鑑
113 PRESENT
114 九星気学占い

Editor in Chief
工藤貴志
Senior Writer
佐藤史子
Writer
宮木佳奈美
小山博美
国仙知佳子
CreativeDirector&Designer
古谷竜彦
WebDirector&Designer
牧野浩一
Sales Staff
阿部勝友
福田康紀
畑　匠児
関本匡子
池田美佳
Proofreading Staff
渡部貴子
上村　恵
池田　朱
Photo
工藤貴志
佐藤史子
国仙知佳子
発行
函館新聞社 広告局
印刷所
凸版印刷 北海道事業部

年の初めのためしとて
終わりなき世のめでたさを
さあ ボクたちも元気に舞って
セーノ
2011年も良い年になりますように・・・

K18 ガーネットリング

ジュエリーデザインオフィス
チャートハウス
函館市末広町13-9 金森洋物館
0138-27-3663
E-mail:chart@msc.ncv.ne.jp

地元をよく知る安心、はこしん！

期間／平成23年1月20日（木）まで

はこしん住宅ローン和（なごみ）

マイホームの建築・購入資金、住宅ローン借換資金として、

新規受付金利

3年固定 金利特約 年1.10%

5年固定 金利特約 年1.40%

10年固定 金利特約 年1.95%

特約金利プランをご用意しました!!

団体信用生命保険料は当金庫が負担します（ただし、三大疾病団信は除く）。

さらに 固定金利特約期間終了後も、引き続き固定金利特約を選択された場合に限り、選択された時点の基準金利より 年▲1.1%

＜お使いみち＞

●お申込人またはその家族が居住することを目的とした住宅・土地購入資金、新築、建替え、増改築、リフォームにかかる資金

●住宅ローンの借換資金　●付帯する諸費用

ご利用いただける方	・満20歳以上満60歳以下（完済時年齢満80歳以下）の方 ・勤続年数2年以上（法人役員は3年以上、自営業者は営業年数3年以上）の方 ・安定継続した収入があり、前年度税込年収が100万円以上の方。 ・（社）しんきん保証基金の保証を受けられる方 ・原則として団体信用生命保険に加入ができる方 ・当金庫の会員または会員になれる方
ご融資金額	50万円以上8,000万円以内（1万円単位）
ご融資期間	最長35年以内（元金据置期間1年以内） （10年未満の場合、新規受付金利に+0.20%）
保証人	（社）しんきん保証基金が保証しますので原則不要です。
保証料	保証料率 年0.14～0.29%
担保	当該物件には原則、第1順位の普通抵当権を設定させていただきます。
手数料	住宅ローン事務取扱手数料5,250～47,250円（消費税含む）
新規受付金利項目	当金庫と次のお取引項目が2項目以上ある方。（※同時申込可） ・給与振込または年金振込の指定 ・5大公共料金の自動振替（3つ以上） ・はこしんカードローン（しんきん保証基金） ・しんきんカード（VISAまたはJCB） （上記2項目以上出来ない場合、新規受付金利に+0.20%）

詳しくはお近くの本支店にお尋ね下さい

●本　店／0138-22-1247
●ばんだい支店／0138-41-6236
●五稜郭支店／0138-52-0511
●弁天支店／0138-26-3646
●亀田支店／0138-42-3820
●湯川支店／0138-57-1492
●北斗支店／0138-73-2151
●七飯支店／0138-65-2501
●えさん支店／0138-84-2111
●木古内支店／01392-2-3121
●花園支店／0138-53-5521
●中道支店／0138-51-1711
●知内支店／01392-5-5611

函館信用金庫　http://www.hakodate-shinkin.jp/

総合リサイクルショップ　http://www.office-active.jp/

中古オフィス家具中古厨房機器

会社関係や飲食店の方必見のお店☆

買取見積旧函館市内無料!!

旧函館市内配送無料（一部有料地域もあり）

札幌に2店舗 [新道店] [平岡店]

リサイクルショップ オフィスアクティブ

函館市大川町15番20号　定休日／毎週月曜日　営業時間／9:00～19:00

TEL0138-42-9090
FAX0138-40-6363

NEW OPEN

気軽に一杯を愉しめるワイン酒場
手の込んだ洋風おつまみが充実

かぜまち軒

●函館市梁川町／SBI証券裏

洋風おつまみを提供するワイン酒場。シェフをはじめスタッフは全員女性。料理は手間をかけたものばかりで、自家製ソーセージ（６５０円）や「オニオングラタンスープ」（７８０円）、「ハムカツモッツァレラチーズ入り」（４００円）など、ワインによく合う料理が充実。グラスワイン（４００円～）も4、5種類用意し、気軽に一杯を愉しめる。

函館市梁川町18-10
☎0138-54-6168
17:15～24:00(23:00L. O)
日曜定休(祝前日は営業)
P有り

道内4店舗目
本場仕込みのインド・ネパールカレー

LUMBINI CURRY HOUSE & ETHNIC BAR
（ルンビニカリーハウス&エスニックバー）

●函館市美原／赤川通り沿い

道内で4店舗目となる本格的インド・ネパールカリー＆札幌スープカリーの店。ギリ総料理長をはじめ、本場で10年以上の経験を積んできたシェフはプロフェッショナルばかり。インド料理では欠かせないマサラなどの香辛料も本場から直輸入。オニオン・トマト・ホウレン草・ひよこ豆をベースにした豊富なカリーメニューを用意している。

函館市美原1-20-11 カワシロビル1F
☎0138-40-2210
11:00～21:00
(ランチは14:00まで)
無休 P有り

座席を増やしてリニューアル
居心地の良い空間で料理を堪能

中国料理 幸珍（こうちん）

●函館市昭和／パソコン工房函館店近く

本格中華料理が手頃に味わえる「幸珍」が12月8日に移転リニューアルオープン。広々とした店内に席数を増やし、ゆったりと過ごせるよう小上がりはすべて掘りごたつにした。おすすめは人気の料理を一度に味わえる新メニュー「夜限定定食」（1,500円）。カリッとした唐揚げにピリッと辛いエビチリなどが並び、男女問わず満足できる。

函館市昭和3-30-35
☎0138-45-8344
11:30～14:30、17:00～20:30
火曜定休
P有り

個室が増えプライベート感たっぷり ゆったりと利用しやすい空間に

活魚料理 いか清

●函館市本町／函館中央病院向かい

活魚料理をメインに刺し身、焼き物から一品料理まで多彩なメニューを提供し、連日賑わう同店が増築しリニューアル。掘りごたつの個室とテーブル席を増やし、宴会場も最大６０人収容と広くなった。今は海鮮よせ鍋、三元豚のしゃぶしゃぶ、アンコウ鍋などの鍋料理がおすすめ。宴会は1人3,500円～、飲み放題2時間は＋1,500円。

函館市本町2-14
☎0138-54-1919
17：00～24：00
（日曜は16：00～23：00）
※各30分前L.O　無休

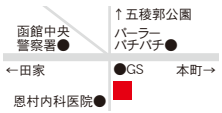
地元の旬の食材を生かした料理と くつろぎの空間を提供

游季（ゆうき）

●函館市五稜郭町／ヘアーサロンイソヤ向かい

長年ホテルの料理長を務めた職人が腕を振る和の創作居酒屋。地元食材を使う趣向を凝らした料理とともに、入手困難な福島県の地酒「吉の川」をメインとする全国の地酒や焼酎をリーズナブルに堪能できる。定期的に利き酒イベントなども打ち出していく。店内は落ち着いた和の趣で７０席あり、カップルから団体まで幅広く対応できる。

函館市五稜郭町5-9
☎0138-55-0391
17：00～23：00（22：30L.O）
P有り



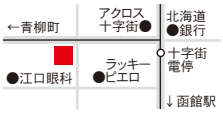
バラ、ロース肉を選べる 網でじっくり焼き上げた豚丼

豚丼のいずみ

●函館市末広町／アクロス十字街斜め向かい

帯広名物「豚丼」の店が新たに誕生。道産豚を使った「豚丼」（７００円）と、ブランド豚の「黒豚丼」（数量限定、８５０円）を用意し、それぞれバラかロースを選べる。各みそ汁、漬け物付き。黒豚は「函館男爵黒豚」か「六白黒豚」（長万部産）のいずれかを提供。上火でじっくりと焼いた豚肉は余分な脂分が落ち、上質な肉の旨味が堪能できる。

函館市末広町7-6
☎0138-22-2220
11：00～20：00（19：30L.O）
月曜定休
P有り



洋食、和食とジャンルを問わず 味わえる日替わりのお惣菜

お惣菜 大地

●函館市美原／渡島信金並び

主に道南の素材を使った惣菜メニューが、日替わりで8品から11品並ぶ。定番の「ビーフシチュー」（350円）は、牛肉をじっくり煮込んだおすすめの料理で、「鶏唐揚げ」（100g150円）は、しょう油がきいたカリカリの食感が特徴。手間ひまかけて作った惣菜を食卓に一品加えてみませんか。

函館市美原4-18-24
☎0138-46-0077
11:00～19:00
日曜、祝日定休

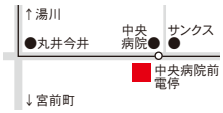
2号店はアジアンリゾート風 多国籍料理を屋台価格で楽しめる

アジアンダイニング チェーズ

●函館市本町／函館中央病院向かい

大門横丁のアジアンキッチンチェーズの姉妹店。アジアンリゾート風の落ち着いた雰囲気の中、本格的な東南アジア料理を屋台価格で味わえる。人気のインドネシア風ナシゴレン（650円）など従来メニューを受け継ぎ、独自メニューも提供。アルコール類は120種類以上揃い、各国のビールが充実。宴会プランも3,500円～用意している。

函館市本町2-15
☎0138-53-2525
17:30～翌2:00（1:00L.O）
水曜定休
（祝前日は営業、翌木曜休み）



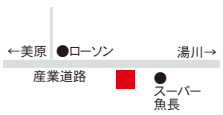
道内最大級のリサイクルショップ 誰もが楽しめる豊富な品揃え

なんでもリサイクル ビッグバン函館花園店

●函館市花園町／ベスト電器跡地

大型総合リサイクルショップのビッグバンが函館に初進出。ブランド品、衣料、子供用品など幅広く取り揃えている。スポーツ用品も充実させ、スキーやスケート用品、ゴルフブースには試打室も完備。また、和服のコーナーでは華やかな着物や小物をじっくりと選べる。型落ちした未使用の家電製品など掘り出し物もあり誰もが楽しめる。

函館市花園町11-36
☎0138-35-3196
10:00～20:00
（買い取りは18:00まで）
無休　P有り



五太郎グループ お持ち帰り 大晦日限定セット

雪の月 ゆきのつき

5人前45貫 **9,800円**

- 本まぐろ・5
- かんぱち・5
- ぼたんえび・5
- ずわいがに・5
- 平目・5
- サーモン・5
- ほっき貝・5
- 生うに・5
- いくら・5

桜 さくら

3人前30貫 **5,700円**

- まぐろ・3
- かんぱち・3
- 真鯛・3
- いくら・3
- サーモン・3
- えんがわ・3
- 生うに・3
- ぼたんえび・3
- いか・3
- ずわいがに・3

椿 つばき

5人前48貫 **6,800円**

- まぐろ・5
- サーモン・5
- しめさば・5
- かんぱち・3
- いか・5
- 甘えび・3
- ほっき貝・3
- ずわいがに・5
- えんがわ・5
- ねぎとろ・3
- 生うに・3
- いくら・3

楓 かえで

3人前28貫 **5,200円**

- まぐろ・2
- かんぱち・2
- いか・2
- 甘えび・2
- しめさば・2
- ずわいがに・2
- サーモン・2
- 平目・2
- えんがわ・2
- ほっき貝・2
- ねぎとろ・2
- とびっこ・2
- 生うに・2
- いくら・2

ずわいがに 5貫セット 800円

サーモン 5貫セット 500円

天然本まぐろ 5貫セット 2000円

ぼたんえび 5貫セット 1500円

近海産活あわび 5貫セット 2000円

巻物セット

4本 **650円**

- 鉄火巻・1
- かっぱ巻・1
- かんぴょう巻・1
- 納豆巻・1

お子様セット

2～3人前16貫 **2,200円**

- まぐろ・2
- いか・2
- ずわいがに・2
- 甘えび・2
- 玉子・2
- サーモン・2
- いくら・2
- とびっこ・2

ご予約

❶まずご注文を決めて店舗にお電話ください。

❷ご注文の商品とご希望の時刻をお申し付けください。

❸お支払いは12月25日(土)までにご予約店舗にてお願い致します。引換券をお渡し致します。期限までお支払いのない場合はキャンセルとさせて頂きます。

お受取り

引換券をご持参の上、店舗にて商品をお受取りください。

予約締め切り 12月25日(土)迄

※ 但し、予約がいっぱいになり次第終了とさせて頂きます。

ご予約はお早めに!

お渡し日 12月31日(金)

お渡し時間 午前10時～午後6時半

大晦日限定セットは全てのサービス券が使用できません。

※当店では宅配は致しておりません。※価格には消費税が含まれております。※仕入れの都合により内容が異なる場合がございます。

回転ずし 函太郎 ジュニア サムズ

3人前 3,200円

(24貫+2本)
◆まぐろ・3 ◆いか・3 ◆はまち・3 ◆サーモン・3
◆甘えび・3 ◆ずわいがに・3 ◆玉子・3
◆いくら・3 ◆鉄火巻・1 ◆かっぱ巻・1

5人前 6,800円

(45貫) ◆まぐろ・5 ◆はまち・5
◆ずわいがに・5 ◆ぼたんえび・5
◆ひらめ・5 ◆うに・5 ◆いくら・5
◆ほたて・5 ◆鯛・5

3人前上 5,100円

(36貫) 3~4名様でお楽しみ頂けます。
◆とろ・3 ◆ぼたんえび・3 ◆はまち・3
◆サーモン・3 ◆まぐろ・3 ◆鯛・3
◆ずわいがに・3 ◆平目・3 ◆ほっき貝・3
◆えんがわ・3 ◆うに・3 ◆いくら・3

特製 オードブル

今年の大晦日はご家族
みんなでちょっと贅沢に
函太郎グループのご馳走を
お楽しみください。

オードブル 4~5人前 4,380円

◆鶏唐揚げ ◆ポテトフライ ◆骨付きソーセージ
◆鴨照り焼き ◆チキンガランティーヌ ◆チキンロール
◆エビチリ ◆ミートボール ◆春巻き ◆カニ爪フライ
◆海老蒸し餃子 ◆ミニホタテグラタン
◆味付きバイ貝 ◆ボイルエビ ◆サーモンマリネ

オードブル 2~3人前 1,980円

◆エビフライ ◆ポテトフライ ◆ベビードック
◆あらびきポークウィンナー ◆エビ団子チリソース
◆カニ玉グラタン ◆鶏唐揚げ ◆サーモンマリネ
◆海老蒸し餃子

ご予約はお早めに
予約専用電話

函太郎 ウェブ検索

函太郎 宇賀浦本店
FreeDial 0120-31-8819

函太郎 上磯店
FreeDial 0120-42-8819

函太郎 五稜郭公園店
FreeDial 0120-52-5570

函太郎 美原店
☎0138-83-8431

函太郎ジュニアサムズ
☎0138-47-6262

年末年始の営業のお知らせ
12月31日はご予約商品のみの販売となります。元旦はお休みさせて頂きます。1月2日より通常営業となります。

〈特集〉定番、変わり種、自慢の一品…

おでん屋で今宵一献

寒くなると恋しくなる鍋料理の代表〝おでん〟。
だしが染み込んだ熱々のおでんを、
ひと口、ふた口とほお張ると
からだが芯から温まっていく。
定番から変わり種まで
様々な具材が味わえるのも醍醐味。
ビール、日本酒、焼酎…今宵は旨いおでんと
好みの酒でしっとり過ごしたい。

文/佐藤 史子　宮木 佳奈美　小山 博美　写真/工藤 貴志　国仙 知佳子

おでん 冨茂登

老舗の味を守り、新しさをプラス 肩ひじ張らずに楽しめる名店

おでんは常時25種類以上並び、価格は220円～440円。そのほか、刺し身や焼き魚をはじめ約40種類のメニューがある。「おやじ泣かせ」などユニークな名前のものも。

1日数量限定の「アボカド」と丸ごと煮込んだ「トマト」（各330円）。魚料理の中で定番の「銀ダラみそ漬」（880円）。

創業昭和36年。約50年間使い込まれ、今でも輝きを失わない銅のおでん鍋がその歴史を物語る老舗「おでん 冨茂登」。長らく営業した宝来町から4年半前に本町へ移転。先代の大女将から長男夫婦の尾形さんがその味を受け継いだ。「以前より席数は少ない分、お客さんとの距離が近くなって嬉しい」と女将が言うように、肩ひじ張らずに老舗の味を堪能できる。

だしはコンブやカツオ節など多数の素材からとり、食材の旨みを生かすようあっさりとしながら深みのある味に仕上げ、ネタは全体的に大ぶりで驚くほど重量感がある。昔ながらの味を守り続けながら、常に新しいアイディアを加える主人のおすすめは「アボカド」。肉厚の果実にだし汁が染み渡り、まったりとした食感がやみつきになる一品。「アボカドがおでんに入れてくれってささやいたんだ」とほほ笑む。ほかにも、手羽先やトマトなど、取り入れる食材はさまざま。

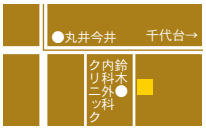
ここで味わえるのはおでんだけではなく、市場で厳選した魚の刺し身や焼き魚。銀ダラやカレイの看板メニューや旬の魚など毎日13種類ほど並び、手間をかけてしっかり仕込んだその味にリピーターは絶えない。

サラリーマンやカップルが連日足を運び、カウンター席では客同士の会話も弾んで心地良い雰囲気が漂う。あたたかい接客と歴史ある自慢の味を愉しみたい。

「お一人でいらっしゃるお客様ともよくお話しします」と女将の気さくな人柄も魅力。

カウンター席のほか、小上がりが2卓。店内は仕切りが少ないため、客同士の会話が弾む。

函館市本町4-9
五稜郭ハイム1F
☎0138-55-7799
17:30～22:30
月曜定休



おでん処 濱屋

一人の夜でもくつろげる あたたかいもてなしと旬の味覚を堪能

五稜郭時計台通り沿いの古びたビルの一階。青色の行灯（あんどん）がひと際目を引き、どこか懐かしさを感じる店構え。開店から今年で10年目、店主の濱屋さんが一人で営む「おでん処 濱屋」。気さくな接客で初めての客もすぐに打ちとけられる雰囲気と、刺し身や一品料理の種類の豊富さが評判の店だ。

透明であっさりとした味の汁は、カツオと昆布からじっくりとだしを取り、開店以来継ぎ足しながらその味を守っている。牛すじやきりたんぽ、豆モヤシなど人気メニューのほか、この時期ならではのカキやタチのおでんも加わり、季節の変化を感じさせる。好みで付け合わせのとろろ昆布と岩ノリをだし汁の中に入れると、また一味違った風味が楽しめる。

このほか、ズワイガニをふんだんに使ったカニコロッケや刺し身など、一品料理も多く揃えており、単身赴任のサラリーマンやOLなどに人気。客のリクエストに応えるうちに、おのずとメニューも増えていったという。定番以外はその日の仕入れによりメニューを決めるため、旬の味覚を楽しめるのも嬉しい。中でもおすすめは「自家製〆（しめ）サバ」。鮮度の良いサバを使い、トロリと舌の上でとろける食感はまさに絶品。

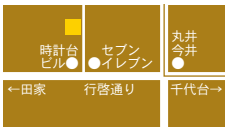
「だし汁をかけて食べるおでん風スパゲッティも人気。料理をおいしいって言ってもらえると嬉しい」と濱屋さん。その笑顔を求め、連日訪れる客も多い。

きりたんぽや豆モヤシなど人気メニューが入ったおでんの盛り合わせ。旬の味が楽しめる「タチ」と「カキ」（各700円）のおでん。白と赤い身が美しい「自家製〆（しめ）サバ」（700円）。

カウンター席のほか、奥には小上がりが2卓ある。飲み放題付きの宴会プランも用意している。

透明ですっきりとした味のだし汁は、素材本来のうま味を引き出す。カウンター席に座っていると教えてくれる「今日のおすすめ料理」は、ぜひ味わいたい逸品。

函館市本町18-23
新五稜街1F
☎0138-55-0108
18：00～23：00
日曜、祝日定休



おでん処 こぶ田（でん）本店

10年分の旨みが凝縮しただし汁 他にはない珍しいものを食べてほしい

滝下代表が3カ月かけて手づくりした店内。懐かしさが漂い、訪れる人をあたたかく迎えてくれる。カウンターのほか、隠れ家風の個室はカップルに人気。大部屋もあり、宴会も受け付けている（飲み放題120分付き3,500円～）。

ブラックペッパーをかけることでイタリアン風の味わいになる「トマトおでん」（300円）。トマトが苦手な人もぜひ試してほしい。おでんは単品（100～300円）のほか、「おまかせ盛」（2人前10品1,500円）がお得。葉ワサビ入り「焼おにぎり」（1個350円、みそ汁、漬物付き）は香ばしさがたまらない人気のメニュー。

おでん種は常時35種類前後と多彩。選ぶのも楽しい。カウンターに座ると、昆布だしの何とも言えない香りが鼻をくすぐり食欲を掻き立てる。トマトは皮のまま丸ごと煮込むことで、旨みが逃げず、しっかりと味が染み込んでいる。

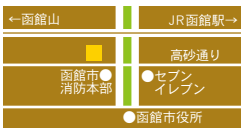
大門の繁華街から離れたオフィスビルの1階にある「おでん処 こぶ田 本店」。家族で営む家庭的な店で、昼は手頃なランチ、夜は酒とともにおでんを楽しむ地元客で賑わう。サラリーマンだった滝下代表が一念発起し10年前に開店。「最初は手探りで始め、試行錯誤の連続。お客さんに教えられることも多かった」と振り返る。

「他にはない、珍しいものを出したい」と独自の味と種を追求。おでん鍋の中には、定番の練り物から野菜まで、色とりどりに並ぶ。味の決め手となるだし汁は10年間継ぎ足しているもの。しょう油は使わず南茅部産の昆布をベースに、しっかりとダシの旨みを効かせながら、丸みのあるやさしい味わい。種も手間暇かけて一つひとつ手づくり。ロールキャベツやえびしんじょう、餅をすり込んだ鳥つくね、ハンバーグ入りがんもなどオリジナリティー溢れるメニューに心が弾む。さらに「新しいメニューにも挑戦したい」と意気込みを見せる。また、当初はおでん一本で営業していたが、客の要望から、焼き物や一品料理も提供するように。炭火で焼く豚串や特製の厚焼玉子など名物料理も生まれ、幅広い年代に喜ばれている。

「一つの鍋をみんなでつつくような庶民的な料理。楽しい雰囲気で食べてほしい」。心のこもった料理とサービスが心地良く、二度、三度と足を運びたくなる店だ。

「女性ひとりでも安心して入れる店を目指している」と滝下代表。客とのコミュニケーションを大事にした家族的なサービスを心掛けている。

函館市大手町16-12
☎0138-26-8852
11：30～14：00
18：00～23：00（22：30L. O）
※土曜・祝日は夜のみ営業
日曜定休 P有り



おでんと一品料理 かねなか

噴火湾のツブやホタテをはじめ、フキやササダケなどの山菜も入れた北海道らしいおでん。生卵を入れて煮込んだ「巾着玉子」は常連客のアイディアから生まれたオリジナル種。

アットホームな距離感が魅力 こだわりの種を楽しむおでん屋台

大門横丁の一角にある「おでんと一品料理 かねなか」。広さ約3坪のカウンターのみの小ぢんまりとした店は10人も入れば満席。隣同士で肩を寄せ合うような雰囲気がおでん屋風情を醸し出す。店主の中田孝平さんは元洋食シェフ。本町で居酒屋を13年間営業し、2年前に大門横丁で開店。大森町で生まれ育った中田さんにとって大門は思い入れのある街だった。おでんは居酒屋経営の経験を生かし、だしや種の素材にこだわる。南茅部産の天然真昆布と鰹(かつお)をふんだんに使用しただしが決め手。毎日注ぎ足しながら煮込み、深い味わいに仕上げる。おでん種は22種類。イカのつみれやロールキャベツ、牛すじは自家製で、ほかにも函館の老舗・宮原かまぼこの「天かま」や、濃厚な風味が特徴の小川商店（今金町）の豆腐をわざわざ取り寄せ、厳選したものを提供する。一方、洋食シェフのセンスがものを言うメンチカツやビーフシチューなども隠れた人気メニュー。中田店主の好みで、BGMは雰囲気を邪魔しないジャズ。和と洋の料理が味わえる同店らしさを感じさせる。場所柄、観光客や出張中の会社員の来店が多く、「お客さんとの距離が近いから話ができて楽しいね」と中田店主。冷え込む夜に熱々おでんをつつきながら語らう。そんな光景が絵になる。

ビーフシチューやメンチカツなど、おでん屋らしからぬメニューが目を引く。フランス料理の食材としても知られる蛙のもも肉フライも定番メニューとして親しまれている。

妻のせつ子さんと2人で店を切り盛りする店主の中田さん。「おでんで温まってゆっくりとたのしい時間を過ごしてもらいたいという思いだけ。店は自然体でやっているよ」と語る。

函館市松風町7-5
大門横丁内
☎080-6095-7069
17:00〜24:00
水曜定休

やきとり・おでん 寿楽（じゅらく）

“昭和な空間”でしっぽり だしを味わうおでん

「和洋中なんでも作る」と話すのは、“つるちゃん”の愛称で親しまれる敦川店長。客の要望を受けてメニューを考案するなど、創作意欲にあふれる。

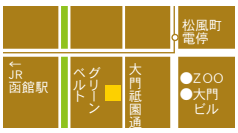
大門・祇園通りに佇む「やきとり・おでん寿楽」。こんにゃく、ちくわ…とおでん種の名前がずらりと書かれた大きな看板が目印。店内に足を踏み入れると〝昭和の酒場〟へタイムスリップ。フォークや演歌が流れ、裸電球に笠が付いただけのレトロな照明に照らされたカウンターでは、おでん鍋が湯気を上げ、だしの香りが鼻をくすぐる。平成17年にオープンしたおでん、焼き鳥がメインの居酒屋。おでんは昆布、煮干し、カツオとサバとムロアジの削り節から取っただしが自慢。前日から仕込み、丸一日かけて味を染み込ませる「だしを味わうおでん」と言っても過言ではない。前日に余ったつゆを翌日の仕込み用に使い、じっくりと種に味をつけていくことで旨いおでんに仕上がる。「つゆだけ飲みたいというお客さんもいて、味噌をつけなくてもいいくらい味が染みている」と敦川信男店長。おでん種は14種類ほど用意し、旬の食材を入れたり、客の要望したものがメニューになったりすることも。8種類を盛り合わせた「おまかせおでん盛り」（1290円）はその日のおまかせで提供する。また、「ハイボール酒場」と銘打ち、高圧炭酸を使った本格ハイボールを提供。和食店や寿司店で腕を磨いた敦川店長は魚の目利きで旬の活魚も充実する。〝ちょっと一杯〟を愉しみたい夜におすすめしたい。

店内にはカウンター席、テーブル席、掘りごたつ席を用意。男性客が多いが、女性グループの会合などにも利用される。飲み物が22時まで半額の水曜日はより賑やかに。

お酒のお供に多彩な一品料理があり、和洋中、創作料理とバラエティーに富む。食べるラー油で味わう「特製ギョーザ」（5個450円）は定番人気。「本日のおすすめ」も用意し、「カスベの煮付け」（580円）などを提供する。

手間をかけて作るだし汁は「おでんだし茶漬け」（500円）にしても旨い。タラのすり身と野菜5種類を使った「自家製天かま」や、豆腐と豚挽肉を入れた「巾着」（各280円）などのオリジナル種も好評。

函館市松風町4-17
☎0138-24-8555
17：30～24：00（23：30L.O）
日曜定休



丁寧に作るおでんは愛情たっぷり ひと手間加えた“おふくろの味”を

お食事処 美笑（びしょう）

だしが染み込んだおでんは万能ネギとカツオ節をかけることで、ひと味違う味わいに。つゆは別皿で出してくれる。この日のおばんざい「生春巻き」と「里芋と栗のコロッケ」。ひとり客には、お得な3点盛り「好き好きセット」（600円～）がおすすめ。一度温めてから出してくれる心遣いが嬉しい。

おでんは1個200円。大人数でも楽しめるように大ぶりに切っており、食べ応えも十分。だしは、お茶漬けや鳥そうめん、茶碗蒸しなど、様々な料理にも使われている。お酒も豊富に揃え、月2回入る日本名門酒会の酒がおすすめ。

今年で開店15周年を迎えた「お食事処 美笑」は、暖簾（のれん）をくぐるとすぐにカウンターと小上がりが見える小ぢんまりとした店。店内には演歌が流れ、昭和の酒場の趣が漂う。笑顔で迎えてくれる三澤ママの明るい人柄と家庭的な料理にファンが多く、単身赴任者から家族連れまで、老若男女に親しまれている。

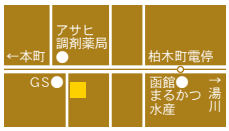
ここの売りはカウンターの上に並ぶ大皿に盛られた手づくりのおばんざい。日替わりで12～13種類用意し、この中から好みのものを客が注文する。和・洋を織り交ぜ彩りやバランスを考慮した料理は、どこか懐かしい、まさに〝おふくろの味〟。その中でもおでんは一年中提供する人気のメニュー。大根やこんにゃく、練り物など定番10種類ほどを提供。「時間が経つと味が変わってくるから」と客に出す前に必ずだしの味を見るほどこだわりは強い。毎日一から作るため、前の晩から昆布を水に浸し、じっくり旨み成分を出す。そのだし汁は驚くほど透明で、あっさりと上品な風味が素材そのものの味を引き立てる。ほかにも揚げ物や焼き物、刺し身など居酒屋メニューも充実。

「料理は今でも毎日勉強」と言い、常連も飽きないよう、素材の組み合わせを替え、ひと手間加えて工夫する。愛情たっぷりの料理を肴に、心地良く酔いしれたい。

「お客様に親しんでもらえる家庭的な店にしたい。いつも笑顔で初心を忘れずにがんばっていきたい」と話す三澤ママとの会話を楽しみに訪れる客も多い。

カウンター8席と小上がりのみの小さな店内。客同士の距離感が親しみやすい雰囲気を出している。10人くらいの小宴会にも対応する。

函館市松陰町27-21
☎0138-31-5030
18:00～23:00
日曜・祝日定休



おでん屋 かねちゃん

晩酌のお供に楽しみたい あっさり味の絶品おでん

花園商店街の中にある「おでん屋 かねちゃん」。5年前にオープンし、店主の兼平政明さんと妻の富士子さんで切り盛りする。近所の住民から〝行きつけの店〟として親しまれ、20時ごろから晩酌タイムを愉しむ人たちが続々と来店するという。「一度来ると『次回は一人でも来られそうだね』と言うお客さんが多いんです」と店主。

カウンターの前に置いてあるどっしりとした大きな土鍋には、よく味が染み込んで茶色くなったおでん種がぎっしり。牛すじや魚介類の種は入っていないため、つゆ自体はごくあっさりとした味わいだ。こんにゃくや大根などは2日間ほどかけてじっくりと味を染み込ませ、一口食べるとじわりとだしの風味が口の中に広がり、思わず笑みがこぼれる。

「おでん屋」を看板に掲げ、年中おでんが食べられるが、実はメインはおでんだけではない。趣向を凝らしたたこ焼きと焼き鳥もぜひ味わってほしい一品。辛味噌田楽、ハッシュドビーフソース、麻婆ソースなど斬新なメニューが揃い、和風、洋風、中華風とそれぞれのテイストのソースと組み合わせた新感覚のたこ焼きや焼き鳥を提供する。おなじみのおでんと、来るたび新しい味のたこ焼きと焼き鳥に出合えるのが来店の楽しみ。近所に住んで通いたくなる魅力がある。

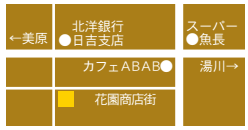
カウンター席と座敷の小上がりがある小ぢんまりとしたアットホームな店。常連客は20～70代と幅広く、「隠れ家的な店」として親しまれている。

「いろんなメニューを作ってお客さんに喜んでもらいたい」と語る店主。今後も続々と新しいメニューを提供し、楽しませてくれそうだ。

おでん種は大根、こんにゃく、ちくわ、しらたき、はんぺん…とオーソドックスな10種類。生ビール1杯または日本酒1合とお好みで選べるおでん3品、豚串2本、小鉢が付いた「晩酌セット」（1,000円）を最初に注文する客がほとんど。オリジナルの特製味噌を使った「味噌こんにゃく」もおすすめ。

ピリ辛の麻婆ソースをのせた焼き鳥は絶品。明石焼きにヒントを得た、たこ焼きをおでんのつゆに浸して食べる「だしたこやき」（500円）や、ハッシュドビーフソースのたこ焼きなど試してみたいメニューばかり。

函館市花園町28-21
☎0138-52-1568
月・火・水曜17：00～24：00
金・土・日曜17：00～翌2：00
木曜定休

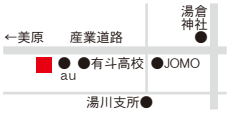


ハンバーグ&オムライスのお店 コッコクック!
祝1周年!欲張りなワンプレート登場。

専門店のこだわりメニューと居心地の良い店内が好評の同店から、1周年を記念した“スペシャルプレート”が来年1月15日までの期間限定で登場。人気メニューをワンプレートに盛り込んだ欲張りさんにはたまらない逸品。中でも「コロコロステーキ&オムライス」は限定1日10食なのでお早めに。ほかにも人気急上昇の「土鍋ハンバーグ」や手作りデザートにも注目。テイクアウトも好評でこれからのいろいろな集いにぴったり!

函館市花園町1-15
☎0138-31-1524
11:30〜21:00(20:30L.O)
無休
P有り(15台)カード不可
http://coccocock.jp

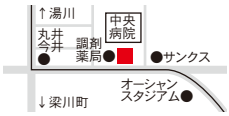
共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で
ハンバーグご注文の方 ソフトドリンク1杯サービス
テイクアウト2品以上ご注文の方 フライドポテト1個サービス
●1枚で1グループ利用可 ●他券との併用不可
●有効期限/平成23年1月15日まで



欧風居酒屋 海の雫
この冬はオシャレに、デートや忘・新年会を…。

今回のオススメは、女性好みにたっぷりと野菜を使用した「野菜とベーコンの菜園風スパゲティ」(1,100円)、南茅部産の活ヒラメを贅沢に使用した「平目のカルパッチョ」(1,200円)、マリネ発祥の地というギリシャ地方の味を再現した「マッシュルームの白ワインマリネ」(650円)。ほか、大好評のコース料理は宴会時期でも注文可能。4名以上からの利用で、料理6品2,500円〜。プラス1,500円で120分の飲み放題も楽しめるのが嬉しい。秀逸の料理を弾む会話とともに。この冬はオシャレな料理で目を楽しませ、舌を喜ばせてみては。

函館市本町33-7
☎0138-31-7721
17:00〜24:00
日曜定休 カード可
12月31日〜1月3日まで休業
1月4日より通常営業



Bakery+Café パンの実
かわいい見た目ですが…味は堂々、本格派です!

今年6月にオープンした同店で、只今人気急上昇中なのが「手作りミニピッツァ」。道内産の小麦粉をブレンドし、温度管理にも徹底的にこだわったもちもち感のある生地に、チーズ&具材がたっぷり♪種類も豊富で食べやすいサイズが魅力。気に入ったら直径24cmの「お持ち帰りピッツァ」(要予約)をどうぞ。時間指定ができるので熱々をお土産に!たまりません!!

函館市柏木町4-15
☎0138-31-2266
7:00〜19:00
日曜・祝日定休
P有り

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で
持ち帰り24cmピッツァ(3種、1,600円〜)ご注文の方1枚に付き700円引き
●他券との併用不可
●有効期限/平成22年12月31日迄
※全て手作りにつき、2時間前までに要予約

LUMBINI CURRY HOUSE & ETHNIC BAR
(ルンビニカリーハウス&エスニックバー)
本場のインド・ネパールカリーが味わえます!

道内4店舗目として11月にオープン。本場で10年以上料理の経験を積んだシェフ達が提供する料理はどれもが本格派!インド料理では欠かせないマサラをはじめ、香辛料も本場から直輸入した物を使用する。おすすめはトマトベースの濃厚なカリー「ティッカマサラ」。口当たりまろやかで後からくる辛さがやみつきに!たっぷりチーズを使用した「チーズナン」との相性も抜群です。

函館市美原1-20-11
カワシロビル1F
☎0138-40-2210
11:00〜21:00
無休
共有駐車場50台以上完備

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で
会計時10%OFF
●1枚で1グループ利用可 ●他券との併用不可
●有効期限/平成22年12月末日まで

魚まさ美原店
全面リニューアル!!
詳しくは「ぐるなび　魚まさ」で検索
魚まさ
魚まさ　函館美原店
函館市美原1-20-11 ☎0138-40-4600
17:00～24:00　駐車場70台（共有）
魚まさ　五稜郭本店
函館市梁川町18-2 ☎0138-53-1146
17:00～24:00　日曜定休

※写真は8名様盛り
おすすめ
新年会・歓送迎会プラン
円卓盛り込みコース 5名様より
お一人様 3,675円～（税込）
（和食・洋食・中華盛り込み）
飲み放題
120分 10名様より お一人様 1,575円（税込）
ビンビール・ウイスキー・焼酎・日本酒・ソフトドリンク
のんびり♨湯ったりランチプラン
昼食は和食弁当・中華弁当・洋食弁当の中から、お好みのものをお選び下さい。
※写真は和食弁当です。
温泉＋昼食＋ご休憩
ご利用時間 12:00～17:00
お一人様 2,900円（税込）
※前日までのご予約制となります。
※2名様以上でお申し込み下さい。
ご利用特典
1.手ぬぐい・バスタオル・浴衣無料貸出し
2.生ビール半額にてご提供!
3.食事処にてお好みのお弁当をご用意
4.食後のコーヒーサービス
5.個室休憩では客室にてごゆっくり・・・
6.桧風呂や岩風呂いろんなお湯を楽しんで・・・
はこだて・湯の川温泉
政府登録国際観光旅館
湯の浜ホテル
函館市湯川町1丁目2-30 ☎(0138)59-2231
http://www.yunohama-hotel.com

炭火焼肉&もつ料理
たべなはれ
TABENAHARE
宴会コース ※3～20名様迄 全10品～ 2,500円コース～
レッドホット鍋セット 2,480円
辛
共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で 1人1個デザートサービス
●1枚で1グループ利用可　●他券との併用不可
●有効期限／平成23年1月16日迄
函館市亀田本町29-25
☎0138-84-5684
17:00～翌1:30
（フード24:30L.O
ドリンク翌1:00L.O）
木曜定休　P有り
そば処 都庵
ゆたか湯
麺屋 狼煙
JOMO
セイコーマート
←国道5号線
桐花通り
本通 富岡線
赤川線→

大満足プラン
写真の料理は4,200円のプラン（全12品）
2時間飲み放題付 料理9品他 3,800円～
クリスマスイベント
12/23(木)24(金)25(土)
カップル又は女性同士でご来店の方全員に デザートサービス
アイスクリーム or 紅いものクレープ包み
更に「函楽見たよ」のご予約で
次回から使えるお1人様1,000円分のチケットを人数分プレゼント
相談に応じて料理の変更ができます。
活魚炭焼 居酒屋 次郎
函館市本町4-21 2F TEL.54-2615
※中央病院さん斜め向かい　大きなちょうちんが目印
営業時間／夜5:30～深夜12:00
←万代町
湯川→
丸井今井
当店
↓千代台
中央病院

特製
お持ち帰り用おせち料理

◎ご予約期間
2010年12月25日(土)まで
◎おせち お渡し・お渡場所
2010年12月31日(金)
午後1時～午後5時 2階 特設会場

限定20個

特選 三段おせち 慶祝（けいしゅく）
和食・洋食・中華 三の重 〈4名様用〉36,000円

和食おせち 祥瑞（しょうずい） 二の重
〈4名様用〉20,000円

洋食おせち 招福（しょうふく） 二の重
〈4名様用〉20,000円

中華おせち 龍鳳（りゅうほう） 二の重
〈4名様用〉20,000円

※数に限りがございますのでお早めにご予約くださいませ。
※配達はいたしかねますのでご了承ください。
※メニュー内容が一部変更になる場合もございますのでご了承ください。
※写真はイメージです。
※表示料金はすべてサービス料・消費税込の金額です。

ホテル函館ロイヤル
〒040-0034 北海道函館市大森町16-9
http://royal.hakodate.jp
ご予約・お問合せ
0138-26-8181

冬季限定
谷ふじ特選 ふぐコース始まりました

◆小町コース
てっさ、湯引き、てっちり、雑炊、香の物
3,980円(税込)

◆ふくふくコース
てっさ、湯引き、唐揚げ、てっちり、雑炊、香の物
4,980円(税込)

◆下関コース
てっさ、煮凍り、握り、湯引き、唐揚げ、てっちり、雑炊、香の物
5,980円(税込)

各種ご宴会などにご利用くださいませ。

個室は16人まで対応

旬の食材を味わえる
忘・新年会コース承り中！

※写真は雪コース

当店おすすめ
雪コース 5,250円(税込)
●鍋 ●お通し ●お刺身
●お寿司 ●焼き物 ●揚げ物
●お椀 ●デザート 全8品

＋1,575円で 2時間飲み放題

他にも
●月コース(全7品)4,200円(税込)
●花コース(全9品)6,300円(税込)
6,300円以上のコースも受けつけております。

谷ふじ
五稜郭 寿司料理
函館市本町4番10号
TEL0138-53-0555
HP http://www.tanifuji.com
営業時間／ランチ11:30～14:00
ディナー17:00～23:00
(L.O22:45)
定休日／木曜日

鮨処 ひろ季

年末年始は「ひろ季」の料理で迎えませんか

数量限定 **豪華特製おせち**
キンキ姿焼や自家製穴子、あわび
黄金焼などを詰め込んだ豪華なおせち 一段重 18,000円

数量限定 **年越し特上寿司**
戸井産本マグロや無添加のウニなど
豪華な10かん 一人前 3,200円

店頭引渡し 12月30・31日 正午～午後7時まで【日時指定可】

忘年会コース好評受付中 12月限定3コース 各コース2時間飲み放題付き

鍋コース タラバガニor毛ガニの特選豪華鍋、戸井産本マグロと大将おまかせ握りなど全5品 お一人様 7,000円

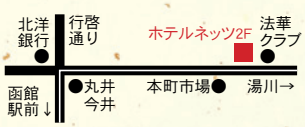
戸井産本マグロとお刺身盛り合わせ、戸井産タコのやわらか煮など全7品 お一人様 8,400円

戸井産本マグロとお刺身盛り合わせ、近海産天然アワビのバイ包みなど全7品 お一人様 10,500円

コース特典 記念写真のプレゼント

詳しくはHPで http://r.gnavi.co.jp/h176100/

函館市本町26-17 ホテルネッツ2F
☎0138-55-5553
11:30～14:00・17:00～23:00
日曜定休(月曜祝日の場合は営業)
http://www.susi-hiroki.com
新年は2日から営業



ご予約はお早めに12/25(土)まで

美味しい年越し重をお楽しみ下さい。

予約限定商品
三段(4人前) 20,000円(税込)
二段(2人前) 10,000円(税込)

◇おせち内容◇
※2段重も同内容でお作りしています。
◎一の重【海老の旨煮・青っぷ磯煮・牛タンスモーク・帆立時雨煮・蝦夷鮑やわらか煮・スモークサーモン・カニツメフライ・キンカン蜜漬け】
◎二の重【栗きんとん・丹波黒豆・上伊達巻・いくら正油漬け・田作り・牛肉八幡巻・くるみかつお・にしん昆布巻・数の子白正油漬け・紅白蒲鉾】
◎三の重【花咲助子・蟹絹田巻・にしん切り込み・松風焼・銀鱈西京焼・だし巻玉子焼・お煮しめ】

予約限定商品
二段＋寿司 (2人前) 13,500円(税込)

◇おせち内容◇
◎寿司【中トロ・平目・サーモン・数の子・ボタンえび・アワビ・ズワイガニ・いくら・うに】

◎店頭渡しだけの商品になっております。
お渡し日時：12月30日(通常営業時間内)
31日(11:00～17:00まで)
※上記以外の日時の場合はご相談ください。
※また、仕入れ等により多少内容が変更になる場合もございますので予めご了承ください。

しゃぶしゃぶ、すき焼、せいろ飯 **寿々半**(すずはん)
函館市本町1-25
☎0138-31-5588
営業時間／11:00～15:00
17:00～22:00
日曜定休 P有り カード可

配達ご希望の方はご相談下さい。

今年のクリスマスは熱い!

12/23(祝)▸25(土)

番長からのクリスマスプレゼント

今年の忘・新年会は"番長"で決まり!!

お好きなものをお好きなだけお楽しみください

180席のゆったりとした店内
キッズルームもご用意しております。

ご家族やお友達とのお食事はもちろん、ご宴会やパーティーなどにもぜひご利用ください。

大人10名様以上のご予約で1名様分の料金をサービス!
(平成23年1月31日迄)

スケルトン目覚まし時計プレゼント!
毎日先着30組様(1組様1個)

ディナーバイキング限定

さらに お子様(小学生以下)
消しゴム付クリスマス鉛筆プレゼント! 先着480本

ディナーバイキング限定

意外と知らないディナーバイキングお食事券
1,980円→1,780円
贈る、使える、美味しい!
ぜひご利用ください。
※ソフトドリンク・ビール・サワー券との併用は可能
※当日購入で当日使用は不可

番長からのマル得情報!

バースデーおめでとう企画
誕生日半額!
お客様のお誕生日にご来店いただくとお誕生日のご本人のみ「半額」でお召し上がりいただけます。
※お誕生日を証明できるものをご用意ください。
(申し訳ございませんが当日ご持参いただけない場合は無効となります。)
※お誕生日の前後1日を含めた計3日間の内、1回のみ有効。

大好評 「お子様キッズプレート」が3種類になりました。
「お子様ミニドック」登場!

どんどん貯まって、どんどん得する! ポイントカード
1,000円で1ポイント
15個で500円の金券
25個でディナー招待券
500円の金券はランチバイキングではご使用できません。

食べ放題料金

良心的にアルコールの飲み放題は個人単位でOKです。
小学生・幼児はドリンクバー込の料金です。

ディナーバイキング 90分	ホリデーランチバイキング 無制限	平日ランチバイキング 無制限
[毎日]17:00~22:00 ※入店は21:00迄	[土・日・祝]11:30~15:00 ※入店は14:00迄	[月~金]11:30~15:00 ※入店は14:00迄
大人 中学生以上 1,980円	大人 中学生以上 1,480円	大人 中学生以上 980円
小学生 980円	小学生 780円	小学生 580円
幼児 3歳以上 580円	幼児 3歳以上 380円	幼児 3歳以上 280円
シニア 65歳以上 1,580円	シニア 65歳以上 1,480円	シニア 65歳以上 980円

土日祝のご予約は午後5時のみとさせていただきますので、予めご了承下さい。
※メニュー内容は曜日・時間帯により異なりますのでご了承下さい。※ラストオーダーは各バイキング終了時間の30分前となります。
※ドリンクバー・アルコールの飲み放題コースの回し飲みはご遠慮下さい。※料金はすべて税込です。

飲み放題料金

ビール・サワー・カクテル
飲み放題コース
お一人様 90分 980円
【ラストオーダー20分前まで受付】
良心的にアルコールの飲み放題は個人単位でOKです。
飲み残しは別途料金頂きます。

ビールはサッポロクラシック!
大人気の生搾りグレープフルーツサワーも飲み放題。
女性に大人気カルーアミルクもあるよ。

ソフトドリンクバー
お替り自由!
お一人様 120円
小学生・幼児の料金は、ドリンクバー込みの価格となっております。

早割マックスMAX

平日17:00~18:00迄にお席に付いたお客様限定!
ディナーバイキング[平日]1,980円が 1,680円 予約可

遅割ベストBEST

平日20:30~21:00迄にお席に付いたお客様限定!
ディナーバイキング[平日]1,980円が 1,680円 予約可

※大人(中学生以上)が対象となります。
※指定時間内までにお席についたお客様が対象となりますので、座席が埋まり次第(それぞれ40席限定)受付は終了とさせていただきます。
※他のクーポン券・サービス券・割引券等との併用はできません。

毎月29日は「肉の日」! 通常よりお肉がグレードアップ! さらに種類も増えます!

ホリデーバイキングも大好評! ディナーメニューのサガリ、ハラミなど日替わりで楽しめる!

本格炭火焼バイキング
焼肉番長
年中無休

函館市亀田港町58-1 TEL.0138-85-6390
http://www.yakinikubancho.jp

年末年始のご案内
【12/31】ランチのみの営業
【2011/1/1】ディナーのみの営業
【2011/1/2】通常営業

席数180席 専用駐車場40台 キッズスペース有り

焼肉番長クーポン券 ホリデー限定クーポン
ホリデーバイキング300円割引券
(平成22年12月6日~平成23年1月16日まで有効)
※本券は早割・遅割・平日ランチバイキング・ディナーバイキングでは使用不可
※1グループ(2名様以上)1枚使用可能 ※他券との併用不可
※ソフトドリンク・ビール・サワー券との併用は可能

焼肉番長クーポン券 ディナー限定クーポン
大人2名様以上500円割引券
(平成22年12月6日~平成23年1月16日まで有効)
※本券は早割・遅割・平日ランチバイキング・ホリデーランチバイキングでは使用不可
※小学生以下は使用不可 ※1グループ(2名様以上)1枚使用可能
※他券との併用不可 ※ソフトドリンク・ビール・サワー券との併用は可能

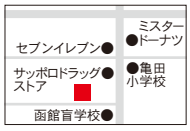
函館市田家町

懐かしのナポリタン
800円

同店で隠れた人気というスパゲッティメニュー（スープ・サラダ付）。ケチャップとバターだけのシンプルな味付けと具材のソーセージがどこか懐かしく感じる一皿は常連客にもリピーターが多い。サラリーマンに好評の「日替り弁当」もおすすめです。

UV caffè（ユーヴイ・カフェ）

函館市田家町20-41
☎0138-41-8282
10:00～20:00（19:30L.O）
土曜・日曜・祝日定休
P有り



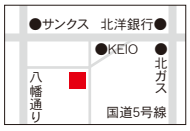
函館市宮前町

メンチカツ定食
650円

「おまかせ定食」（日替わり、750円）を始め、650円メニューも豊富に揃え、来店のたびに様々な味を楽しめる定食屋。味はもちろん、ボリューム満点なのも嬉しい。ご飯のおかわりは1杯150円、メガ盛りは（丼ぶりに1杯）200円で提供。弁当の予約も受け付ける。

うれしや

函館市宮前町19-4
☎0138-42-2644
12:00～15:00
17:00～20:00
不定休
P有り



HAKO-RAKU de LUNCH

函楽ランチガイド

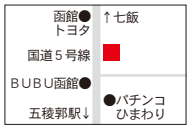
函館市昭和

天丼とおそばのセット
780円

3種類ある定食の中で一番人気のエビ、キス、ピーマンの天丼とそば、ドリンク付きのセット。そばはのど越しの良い細切りで、もりそば、またはかけそばから選べる。和の雰囲気が漂う落ち着いた空間でじっくり堪能しよう。

そば処 陣屋 昭和店

函館市昭和2-23-8
☎0138-41-9774
11:00～21:00（20:45L.O）
無休
P有り



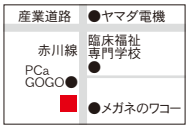
函館市富岡町

彩夢オリジナルパスタ
700円

客の好みに合わせて味付けをするというパスタ。「どんなリクエストにも応えられるよう、できるだけ材料を用意している」と同店。トマトパスタは、トマトの酸味とマヨネーズのコクが重なり合う人気メニュー。サラダとドリンク付き。

Kitchen 彩夢（さいむ）

函館市富岡町3-23-19
☎0138-43-3335
11:30～14:00（13:30L.O）
17:00～23:00（22:30L.O）
不定休



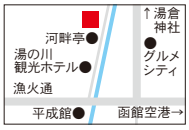
函館市湯川町

日替わりランチ
1,000円

和洋中と幅広いジャンルを日替わりで提供するランチ。メイン料理、サイドメニュー、サラダ、デザート、ドリンクなど約7品が付き、たっぷりの量に誰もが大満足。足湯をしながら食事ができる席もあるので、体を温めながら味わってみては。

リストランテカフェ ラ・フェスタ

函館市湯川町2-5-15
リベーラ1F
☎0138-83-1778
10:00～20:00
※ランチは11:30～14:00L.O
無休
P有り



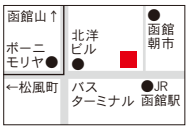
函館市若松町

冬のイタリアンビュッフェ
1,260円

明るく開放的な店内で提供するランチビュッフェは12月から、好評のイタリアンフェアを開催。時間制限なしで料金も小学生半額、幼児無料なので子ども連れでも気軽に楽しめ、主婦の集いにも人気。ライブキッチンからの出来たてオムレツもおすすめ。

キッチンルームSHIKI(四季)

函館市若松町14-10
ロワジールホテル函館2F
☎0138-27-8220(直通)
11:30～14:00
18:00～20:30
無休
P有り



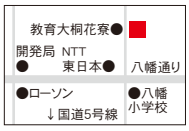
函館市八幡町

豆乳チーズパンケーキ
(ランチセット3種)
950円

手づくりの豆乳チーズパンケーキに、サラダとドリンクが付いたお得なランチセット。「あらびきウインナー」「ベーコンエッグ」「ポテト&パンプキン」の3種類を用意。注文を受けてから生地を一枚一枚焼き上げるので、急ぎの場合は事前に電話で注文を。

小春日和&SmiLe cafe (スミレカフェ)

函館市八幡町18-18
☎0138-83-7721(代)
11:00～18:00
(ランチタイムは14:00まで)
木曜、第2水曜定休
P有り



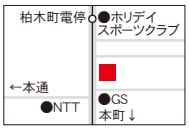
函館市松陰町

日替わりランチ
(写真はチキンのトマトソース煮込み)
780円

“お洒落なやきとり屋”として人気の同店がランチを開始。「日替わり」(サラダ、みそ汁、コーヒー付き)のほか、「トマトサラミピザランチ」や「サバ味噌定食」など5種類(各780円)でテイクアウトも可。2階席ではランチミーティングも受け付け中(前日までの要予約)。

やきとり屋 Lime (ライム)

函館市松陰町27-22
☎0138-52-4611
11:30～14:00(13:30L.O)
17:30～23:00(22:30L.O)
日曜定休
(ランチは土曜・日曜・祝日休み)



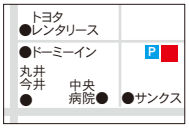
函館市本町

ランチコース
(全5種類)
1,890円～3,675円

上質な香り漂う隠れ家のような一軒家。お箸を使ってフレンチを堪能できると幅広い年齢層に人気。おすすめはオードブル、スープ、サラダ、パスタ、肉か魚のメイン料理などが付く2,625円のコース。ゆっくりと流れる空間でランチを堪能してはいかが。

la Lotus (ラ ロテュス)

函館市本町36-20
☎0138-86-8666
11:30～14:00L.O
17:00～20:30L.O
日曜定休
P有り



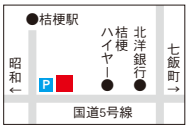
函館市桔梗

餃子セット
950円

ラーメン(塩またはしょう油味)、焼き餃子、半ライスのセットで、ラーメンのスープは鶏ガラまたは豚コツから選べる。中太の縮れ麺と厚めの皮の餃子は食べ応えがあると好評。うま味を凝縮したスープは後味がさっぱりしているので女性にもおすすめ。

らぁめん 成田屋

函館市桔梗3-41-11
☎0138-46-1414
11:00～15:00(14:45L.O)
17:00～21:00(20:45L.O)
木曜、第3水曜の夜の部定休
P有り



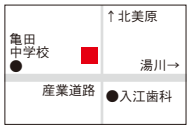
函館市美原

サービスランチ
880円

開店3周年記念サービスで、通常980円のランチを880円で味わえるお得なメニュー。手作りのタルタルソースがかかったエビフライと、ふわっと軽い口当たりのハンバーグのほか、サラダ、スープ、ライス、コーヒーが付く。期間は12月30日まで。

ダイニング こまつ

函館市美原3-21-29
☎0138-47-6361
11:00～15:00(14:30L.O)
17:00～22:00(21:30L.O)
※ランチは月曜～土曜
水曜定休(祝日の場合、営業)



必食！ラーメンガイド

スープから麺、トッピングまで
こだわった多種多様なラーメン。
その中でも、ぜひ食べて欲しい
各店自慢の一杯をご紹介！

凝縮されたコクが、やみつきになる一杯。

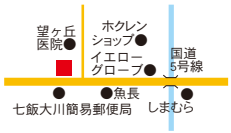
炙りとん塩ラーメン
750円→700円

コクがありながら“クドくない”ラーメン。一度食べたらやみつきになる店主の自信作が、今なら50円引きで食べられる。また、「特製味噌ラーメン」も通常630円を600円に割引中。「塩ラーメン」（500円）も人気で、どのラーメンにも「ミニチャーマヨ丼」（150円）が相性抜群。

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で
ギョーザ（5個入り）330円→300円
●お1人様1枚限り　●クーポン1枚で何皿でもOK　●他券との併用不可　●有効期限/平成23年1月16日迄

ラーメン ら。む～

七飯町大川3-5-3
☎0138-64-7317
11:30～15:00
17:00～20:30（20:15L.O）
※日曜・祝日は通し営業
月曜定休　P有り
（月曜が祝日の場合は営業、翌日休み）



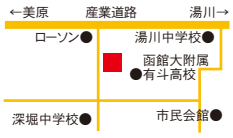
舌が飽きない?!最後まで旨いコクの逸品!!

海鮮チャンポン
950円

創業30年の昔から人気のメニューを紹介。スープは塩ベースでアッサリとしているが、凝縮された魚介のエキスと、ホタテ・コンブ・シイタケなどから作る「おいだしスープ」が見事なまでのコクを生み出し、濃厚な仕上がり。一口、二口、三口・・・。麺やスープを啜（すす）るたびに、舌がコクと言う名の旨味を感知、最後まで美味しさを持続。白菜やタケノコなどの野菜もたっぷり入り、ボリューム満点なのも嬉しい。ほか、麺類と飯類を好みで組み合わせられる「セットメニュー」（840円～）も人気で、17時～21時まで味わえる。

中国料理 皇林（こうりん）

函館市花園町3-17
☎0138-56-7055
11:00～22:00
木曜定休（祝日の場合は営業）
P有り



たっぷりと注いだスープは先代からのこだわり
受け継いだ味をこれからも守っていきたい

こってりみそカレーラーメン
800円（モヤシ大盛無料）
程良い辛さが食欲を掻き立て、どんどん箸がすすむクセになる味。体の芯からあたたまるため、今の季節にぴったり。こってりしおカレー、こってり正油カレーも同時に登場した（各８００円）。

麺訪 拉探

満龍

昭和46年に大門で創業し、深堀町に移って23年。老舗ラーメン店として親しまれている「満龍」。現在は5年前に父から引き継いだ佐藤店長が母の智恵美さんとともに受け継いだ味を守っている。

「こってりみそカレーラーメン」は12月6日から登場の新メニュー。「元々あるメニューと味は変えず、新しいメニューも取り入れたい」と、看板である〝元祖カレーラーメン〟と〝こってりラーメン（背脂入り）〟を組み合わせた。豚骨、鶏ガラ、野菜でスープをとる昔ながらの札幌ラーメンをベースに、スープに合わせて数種類の味噌をブレンド。地元産の手づくり味噌は保存料などが入っていないため、味噌本来の素朴な風味が特徴。数十種類のスパイスで作るカレーの旨みと絶妙に引き立て合う、奥深い味わい。なみなみに注いだスープは「旨みの効いた熱々のスープをたっぷり味わってほしい」という先代の教えから。麺１４０g、トッピングのもやし大盛が無料とボリューム感も人気。毎週水曜は６００円台のラーメンを５００円で提供する。どんぶり一杯への熱い思いと、サービス精神が長年愛される理由なのだろう。

函館市深堀町31-54 ☎0138-56-8055
11:30～24:00（23:30L.O）
※月曜は23:00まで（22:30L.O）
火曜定休 P有り

味のベースは崩さず、色々試しながら、おいしい物を出していきたい。だれもが楽しめるよう、様々なメニューを用意しています。

店長
佐藤正志 さん

文・写真/佐藤 史子

とん悦こだわりの揚げ方をお楽しみ下さい

からあげ定食
ミックスフライ定食
各499円
平日限定
※ご飯のおかわりはできません
※数に限りがございます。
※平成22年12月30日迄

ヒレとんかつ定食　ロースかつ重

メンチカツ定食 **890円**も好評!!

共通クーポン7ページへ
クーポン持参で
人気の定番メニュー
最大 **24%OFF**
下記の割引料金で提供

「ロースとんかつ定食」……~~1,180円~~→950円
「ヒレとんかつ定食」……~~1,280円~~→980円
「ロースかつ重」……~~940円~~→790円

この他の商品は全品10%OFF!! ※ドリンク類は除外
●1枚で1グループ利用可　●他券との併用不可　●有効期限／平成23年1月16日迄

定食はご飯、味噌汁、キャベツがおかわり自由です。

和風とんかつ専門店
とん悦
創業39年

函館市宝来町22-2
☎0138-22-2448
営業時間／11:30～21:00
(20:30L.O)
不定休　カード可　P有り

←函館山　高砂通り　■小いけのカレー　P　当店　■こがね　青柳町↓

12/31～1/2までお休みさせていただきます。1/3より通常営業となります。

サックリ衣で中身はとろ～り!!

海老フライ・牡蠣フライ
盛合せ定食 **1,300円**(税込)

季節限定
かき登場!

函館 とんき

函館市五稜郭町42-12
☎0138-32-3378
11:00～21:30L.O
(ランチメニューは15:00まで)
無休　P有り

共通クーポン7ページへ
クーポン持参でお食事された方
ソフトドリンク1杯サービス
●1枚で1グループ利用可
●他券との併用不可
●有効期限／平成23年1月16日迄

五稜郭公園　●五稜郭タワー　函館高校→　芸術ホール●　五稜郭病院●

函館の風味 やきとり 鳥辰

函館駅↑　●マルハン　グリーンベルト　←函館山　本町→　松風町電停

函館市松風町10-6
TEL 0138-23-1590
16:00-23:00

みんなでワイワイ楽しく食事　ディナー120分

ファミリーディナーバイキング

ご利用時間／PM5:30～PM9:30
[PM8:30迄のご来店]PM9:00オーダーストップ

期間 2011.1.31(月)まで
※12月21日～25日はクリスマスバイキングのため除きます。

和洋中30品以上!
ビーフシチューのパイ包み

食べ放題!
シニア優待 **1,575円**
(65歳以上) ※証明する物をご持参下さい
■男　性…2,625円　■女　性…2,100円
■小学生…1,575円　■幼児……525円 (3歳以上)

飲み放題! **1,260円**
オールドリンク
●ジョッキ樽詰 ●ウイスキー ●グラスワイン
●焼酎 ●日本酒 ●カクテル ●ソフトドリンク
ソフトドリンクのみ 315円

※写真はイメージです。

共通クーポン7ページへ
クーポン持参で
食べ飲み放題3,000円
●1枚で1グループ利用可　●他券との併用不可
●有効期限／平成23年1月末日迄

木曜日曜 お寿司の日　金曜土曜 ステーキの日

特典 お誕生日の方へ
特製バースデーケーキプレゼント!
※前日までの要予約

ホテル法華クラブ函館
函館市本町27番1号
TEL/0138-52-3121
P 有り

料理人が通う とっておきの店

同じ料理の道を歩む者だからこそ
通いたい店がある
料理人が訪れる、
お気に入りの店を紹介する

〈案内人〉

活魚海鮮料理 季節一品料理 よし庵

店主 吉田 保さん

七飯町出身。高校卒業後、料理の世界へ。2002年4月に独立開店。目の前でさばいてくれる活イカをはじめとする地元産の活魚のほか、アマダイ、ハモなど時期によっては地元以外の魚も楽しめる。ちなみに吉田さんは“イカの名人”の称号でもある「函館イカマイスター」。そんな仕事熱心な吉田さんが繊細な職人技で仕上げた活魚料理や季節の一品料理は絶品。個室も備えており、宴会や接待にもおすすめの店。

函館市亀田町17-22　☎0138-42-7611
17:00～23:00（22:30L.O）　月曜定休　P有り

誠実な仕事ぶり 何を食べても間違いない店

海鮮料理 炭火焼 まるよし

地元産や道内外で獲れた鮮魚をはじめとする旬の料理が楽しめる「よし庵」。京都や函館で修業を積み、和食一筋の吉田保さんが腕を振るう人気店だ。客の目の前で水槽からイカを取り上げてその場でさばいてくれ、活イカを目当てに訪れる客が多く、店はいつも賑わう。

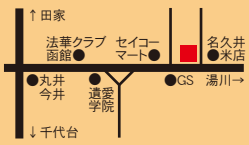
そんな多忙な吉田さんが訪れる店が「海鮮料理 炭火焼 まるよし」。店主の吉川輝彦さんとは旧知の仲で、互いに独立前、勤めていた市内の活イカ料理店の先輩後輩の間柄。吉田さんは8年前に独立し、後任の店長となったのが吉川さんだった。

吉田さんが「まるよし」を訪れるのは、取引業者との付き合いや、従業員の慰労を兼ねた宴会の時。「何を食べても間違いないからね」と、いつも店主のおまかせで旬のおすすめ料理を注文するという。活魚の刺し身、海鮮や牛、鶏などの炭火焼、天ぷら、焼き魚…。既成品はほとんど使わず、ひと手間かけた料理には一つひとつに工夫が感じられる。

「気持ちの良い接客と手間暇を惜しまない職人としての姿勢がすばらしい」と吉田さん。かつての仕事仲間の活躍を目にすれば「頑張っているな」と自らの気持ちも引き締まる。一方、吉川さんにとって吉田さんは「兄貴みたいな存在」だと慕う。そんな2人は顔を合わせるたび、互いの店の繁栄を願い、刺激を受け合っている。

海鮮料理 炭火焼 まるよし

松陰町の電車通り沿いに2008年にオープン。居酒屋の価格で手の込んだ一品料理や旬の鮮魚が味わえる店。店内は清潔感ある和の趣。常連客も多く、単身赴任の会社員らが一人で訪れるほか、接待に使われることも。カウンターには炉が備わり、炭火を使ってじっくりと焼き上げる海鮮なども楽しめる。おすすめはイカ、エビ、ホタテと海鮮盛りだくさんの「海鮮宝楽焼き」（550円）。これから寒い時期には鍋コースも充実し、要望に応じてスッポンやフグなども用意。単品のスッポン小鍋（1,200円）も期間限定で提供している。



函館市松陰町24-18
☎0138-56-1114
日曜定休
（日、月曜が連休の場合は日曜営業、月曜休み）
18:00～24:00（23:00L.O）
P有り

文／宮木 佳奈美　写真／国仙 知佳子

毎度お引き立て有り難うございます。

創業80年

老舗の味を守って三代に渡り、
海岸町の同じ場所で
先代の味を変えず営業しています。
懐かしい思い出のある方も、若い方も、
ぜひ、味わってみて下さい。

人気のセットメニュー
ほか各種ございます。

丼物+そば(温または冷)
各種700円～

もりそば・カレーそば・
なべやきうどんその他 400円～

かつ丼+そばセット
850円

年末のご案内
31日まで営業

●年越しそば 3人前そばつゆ付 1,100円
●ゆでそば 1人前そばつゆ付 450円

おそば 海岸町店

函館市海岸町17-18 ☎0138-42-4213
営業時間／11:00～19:00 定休日／日曜・祝日

グルメシティ 万代店 ● 国道5号線 JR 函館駅→ ←万代町 ●GS

大型駐車場有り

新メニュー!!

そば玉子かけセット
¥500

カレーセット ¥650

限定セット ¥500

単品 かけそば ¥290
うどんと同じ関西風の味付が、山菜・わかめ・とろろ・天ぷらなど、色々なトッピングと相性抜群!

人気メニュー

黄そば	¥400
カレーラーメン	¥580
カレーうどん	¥550

年越し用
大エビ天(200円)
12月29日まで予約承り中

松原うどん

七飯町大川1-2-18 ☎0138-64-4446
11:00～15:00 木曜定休

大沼← ●渡島信用金庫 赤松街道支店 国道5号線 ●七飯大川 簡易郵便局 ●七飯町大川 コミュニティーセンター ●魚長 →函館

函館朝市から直送!無料で配達いたします!!(旧市内)

午前中のご注文で当日夕方配達。午後のご注文は翌日夕方配達 インターネットからもご注文OK

とれたてピチピチの
新鮮情報満載!!

パンフレット
無料配布
お電話下さい

カネニのかにまん
…3個 1,050円

北海道産スルメイカ
…10枚 1,280円

お歳暮にも大人気!

グルメ数の子松前漬
…450g 1,300円

12月限定!! タラバガニ姿(約1.0kg) ボタンエビ(小35尾前後)付 5,980円

カネニのイチオシ

極上甘口たら子
…500g 1,500円
甘口筋子
…約200g 720円

\モバイル店オープン!/

どうぞお電話にてお気軽にお買い求め下さい

フリーダイヤル 0120-355689 まごころパック

ネットでのご注文は http://www.asaichi.jp/

インターネットだけのお得な商品も満載だよ!

(有)カネニ藤田水産・(有)函館カネニ
函館市 若松町 9-23

カネニ藤田水産 直売店
カネニ藤田水産 駅二店
函館カネニ 朝市店
函館カネニ 中島店

自宅で作る
料理店の
一品

◎「月夜のうさぎ」の

マグロとアボカドの生春巻き

なめらかな食感がやみつきになる前菜や酒の肴にぴったりの一品

材料（2人分）

◎ライスペーパー……1枚
◎マグロ（刺し身用）…1柵の1/3
◎アボカド……1/4個
◎キュウリ……少々
◎白ゴマ……適量
◎大葉……大1枚

作り方

1. ライスペーパーをまな板の上に置き、手を水で濡らしてなでるようにして水分を含ませる。
2. キュウリを千切りにし、マグロとアボカドは縦長に切る。
3. 1の上に半分に切った大葉を手前に並べてのせる。その上にマグロ、アボカド、キュウリを並べて、白ゴマを多めにふりかける。
4. 両端を内側にとじてのり巻きの要領でクルクルと巻き、一口サイズに輪切りにする。
5. 薬味用にわさびしょう油を用意し、完成。

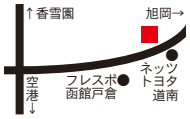
※マグロとアボカドの代わりに、サーモン（刺し身用）とクリームチーズを使うと「サーモンとクリームチーズの生春巻き」にもできる。

今月の料理店

月夜のうさぎ

新鮮な素材を使い、手間ひまかけた料理を提供する「月夜のうさぎ」。赤と茶色を基調とし、和風のインテリアが特徴の同店は、女性やカップルに人気の隠れ家的なダイニングカフェ。ランチは野菜を多く取り入れたヘルシーなメニューが並び、夜はお酒に合う創作料理が味わえる。今回紹介するのは「マグロとアボカドの生春巻き」。アボカドのなめらかな食感がマグロと絶妙に合い、白ゴマの香ばしさが味を引き立てる。一口サイズで食べやすく、つまみや前菜にぴったり。シンプルながら彩りも美しい一品。

函館市戸倉町34-5
☎0138-87-5839
11:00～23:00
（22:00L.O）
※ランチは16:00まで
日曜定休
P有り



取材／小山 博美　写真／国仙 知佳子

歳末謝恩大売出し

12月31日まで開催中! 営業時間 午前6時～午後2時

全国地方発送も承り中!

12月31日(金)は
午前6時～午後1時まで

1F 海鮮市場 年中無休

新鮮な魚介類を安心して
お買い求めできます!!

元祖!! "えきに市場"のいか釣り

毎日6時～13時 いか釣り(調理込) ¥1,000～

函館朝市 えきに市場の500円丼 ※みそ汁付

鮭親子丼　かに丼　五目丼　いくら丼　ジンギスカン丼

函館朝市えきに市場

営業時間／AM6:00～PM2:00 ☎0138-22-5330

2,100円以上お買い物をすると朝市駐車場60分無料券を
お渡し致しますので、お気軽にご来店下さい!

創業100周年

銀座老舗が徹底的にこだわった本格コーヒー

森のコーヒー(カフェーパウリスタ)

●100年の歴史を持つ老舗

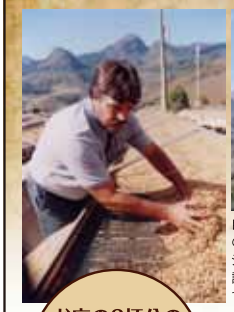
銀座で創業し、今年で100年の歴史をもつ(株)カフェーパウリスタは、日本のコーヒー文化を築いた老舗メーカー。銀座の名店として知られる直営の「カフェーパウリスタ」は、当時の文人達が通いつめたといいます。同社から通販で購入できる『森のコーヒー』は無農薬、手摘み、自然完熟の貴重な豆だけを使用。完熟豆ならではの深い香りとコクをぜひお楽しみ下さい。

●あるがままのコーヒーが、ずば抜けたおいしさを生み出す

カフェーパウリスタのバイヤーは、世界中のコーヒー産地に足を運び、生産者に会って、その目で実際のコーヒー作りを確かめています。バイヤーの長谷川が最初に出会った生産者が、ブラジルで農園を営むジョン・ネットさん。彼の農園は、プランテーションとは全く違い、自然の森そのもの。農薬や化学肥料を一切使わないだけでなく、コーヒーの木も剪定しません。そのため、コーヒーにとって最適な環境が保たれているのです。このジャングルのような農園では、完熟したコーヒー果実だけを一粒一粒手作業で収穫します。手間がかかる分、その豆で作られたコーヒーは味わいが強く、雑味がありません。ブラジルのカップテイスターの格付けでは、常にトップクラスの評価を得ているといいます。

●無農薬でおいしいコーヒーを届けることが誇り

ジョン・ネットさんとの出会いによって生まれた『森のコーヒー』。今では同じ考えをもつ3農園とも契約をかわし、『森のコーヒー』の安定的な供給を可能にしました。自然を愛し、おいしいコーヒーづくりに情熱を注ぐ農園主によって作られるコーヒー豆を、ひとりでも多くの方に味わっていただきたい。そのために、カフェーパウリスタでは自社工場で豆の旨みを最大限に引き出す方法で焙煎し、鮮度を保ってお届けしています。



自然のままに育ったコーヒーの木は、数メートルまで伸びてジャングルのような状態に。常識にとらわれず、独自の方法でコーヒーを栽培しています。

お店の2杯分の価格で、約20杯分

老舗こだわりの味を
お試しセットでご賞味下さい

無農薬栽培「森のコーヒー」

初回限定 1家族様 2セットまで 送料無料

お試しセット 980円(税込)

購入者全員に

「京都たち吉特製美濃焼うさぎのマグカップ」を プレゼント!

お申し込み・お問い合わせはこちらまで

受付時間:09:00～18:00(土、日、祝日を除く) キャンペーン期間 2011年2月6日

0120-633-783

※携帯電話・PHSからもご利用いただけます。
IP電話、CATV電話はご利用頂けません。

広告コード 0024

アナウンスに従い、上記広告コードをプッシュして下さい。

〒104-0061 東京都中央区銀座8-9 株式会社 カフェーパウリスタ

深夜でも食事が楽しめる店

食事処 欣ちゃん

函館市大森町20-13
☎0138-26-8204
21:00～翌5:00
第2、3水曜定休
P有り

噴火湾で水揚げされたホタテをはじめ、エビ、マツカワ、ソイなど近海の新鮮なネタを中心に盛り合わせた「刺身定食」(1,000円)。刺し身は5種類以上、日替わりのみそ汁や小鉢、サラダが付く。単品メニューではしっかりとした味つけでご飯がよくすすむ唐揚げ(600円)が人気だ。

知る人ぞ知る大門の穴場 朝5時まで営業する定食の店

かつて函館随一の繁華街として栄華を極めた大門地区。駅前通りから大森町まで、まだ華やかなネオン街が広がっていた昭和52年から、「食事処　欣ちゃん」は営業する。当時は午前0時に開店していたが、近所には飲食店従業員らも多く住み、遅い時間でも満席になるほど賑わった。現在は午後9時から翌朝5時まで営業。遅い時間にも関わらず、その日に仕入れた魚介類を5種類以上盛り込んだ刺身定食が評判を呼び、これを目当てに訪れる客も多い。仕事帰りに遅い晩ご飯を食べに来たり、ふらりと立ち寄り一杯を愉しんだり。会社員や飲食店関係者、女性グループなど幅広く親しまれている。

一人で食事に訪れる30年来の馴染み客もいて、古くからの友人のようにカウンター席では店主との会話を弾ませる。「自分が札幌から来たよそ者だからお客さんが友達みたいなもの。顔を見ないと心配になるね」と斉藤店主。

「眠らない街」と言われた往時(おうじ)の大門の賑わいは影をひそめても、地元民に愛され続ける「欣ちゃん」。明け方まで温かく迎えてくれるこの店に、自然と足が向いてしまうのもうなずける。

いつも笑顔で出迎えてくれる斉藤店主。かつて柳小路の店で調理を担当していたこともあり、当時の大門の賑わいをよく知る。カウンター席に座り、店主と昔話に花を咲かせるのも楽しい。

文/宮木 佳奈美　写真/国仙 知佳子

クリスマスと年越しを飾る〝和〟の逸品

〝和〟で楽しむ聖夜

●クリスマス和菓子
1個 180円
6個セット 1,080円

ご予約はお早めに!

お渡し日 12月20～25日

数量限定

目でも楽しめる定番

●口取り
大 2,500円
小 1,500円

※写真は口取り(大)になります。

ご予約はお早めに!

お渡し日 12月29～31日

●お正月の上生菓子
1個 180円

お渡し日 12月29日～

お正月に欠かせない縁起物

迎春菓

●花びらもち 1個 210円

〔大〕花びらもち5個・上生菓子8個
2,750円

〔小〕花びらもち5個・上生菓子4個
2,020円

お渡し日 12月29日～

ご予約承ります。

●福ふろしき
1,500円相当……1,000円
2,000円相当……1,500円

お渡し日 2011年1月2・3日

和菓子司

はるしの

七飯町大川6-1-3
☎0138-64-4655
9:30～18:30
月曜定休 P有り

←桔梗 ●音楽教室(ヤマハ) 国道5号線 大沼→
●金見電器 ●大沼歯科

お知らせ

20日(月)は休まず営業。
31日は午後4時まで、初売りは2日午前9時より。
4日はお休みとなります。
5日より平常営業しております。

LAWSON

おせち

和 洋 中 折衷 三段重

数量限定 17,300円(税込)
＋200円で宅配を承ります。

ご予約承り中

ご予約期間
12月27日(月)18:00まで
12月30日(木)正午～12月31日(金)午前中の受取りをご希望の方は12月26日(日)18:00まで

お渡し日
12月30日(木)正午以降・12月31日(金)

合成着色料・保存料は使用しておりません。

●商品はお重に盛り付けた状態でお届けします。●写真の商品は内容が変更になる場合がございます。※写真はイメージです。

北海道限定企画 予約特典
「和洋中折衷おせち」「和風おせち三段重」をお申し込みの方にもれなく
「お試しクーポン」、「100円引クーポン」「150円引クーポン」を差し上げます。

詳しくは店頭チラシをご覧ください。

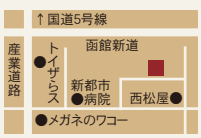
カフェ日和

Coffee・雑貨 ルーアン

心和む雑貨に囲まれ 我が家のようにくつろいでもらいたい

石川町の閑静な住宅街の一角。コーヒーを飲む女性のシルエットが鮮やかなミントカラーの外壁に描かれ、ひと際目を引く一軒が「Coffee・雑貨ルーアン」。店内はカントリー調の趣のかわいらしい洋館。アンティークのテーブルや椅子をはじめとする木製家具、カウンターや床、天井にいたるまで木の温もりがあふれる。手淹(い)れのコーヒーのお供におすすめなのが、手づくりのフレンチトーストセットやソフトクリームにエスプレッソをかけたアフォガード。常連客は女性が多く、要望を受けて年内にも日替わりランチも始めるという。店内では雑貨も販売。小ぶりのかわいらしい観葉植物やガーデニング雑貨が店内のあちこちにさりげなく飾られ、ただ座って眺めているだけでも心和む空間。「また来たいと思ってもらえるように、家庭的な雰囲気の中でくつろいでもらいたい」という菅原オーナーの心遣いが随所に表れている。

函館市石川町327-30
☎0138-46-8809
11:00～19:00
日・月曜定休
P有り



文／宮木 佳奈美　写真／国仙 知佳子

拝啓、初冬の候
ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。
さて、突然ではございますが、
諸般の事情により11月20日をもちまして
尾長屋函館店は閉店いたしました。
皆様の温かいご支援の中での
苦渋の選択となりましたが、
何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。
長きにわたるご愛顧に
心から感謝申し上げますとともに、
皆様のご健勝をお祈り申し上げます。
敬具

元祖 白いたいやき
onagaya
尾長屋
函館店
函館市本町24番6号 ☎0138-52-7070

スイーツセレクション

しっとりとしたスポンジの
食感を追求した口溶けのよいケーキ

ロールケーキ　280円

道南産の新鮮な素材を取り入れ、毎朝焼き上げたフレッシュなケーキを提供する「エムヴォワール」。今回紹介するのは食感を追求した看板商品「ロールケーキ」。幅4㎝のスポンジはしっとりとした軽い口当たり。たっぷりとぜいたくに入った生クリームはふんわりとなめらかで、口の中でスッと溶ける。シンプルな作りだからこそ素材の風味がダイレクトに伝わる逸品。甘さ控えめで飽きることなく、年齢を問わず楽しめるスイーツ。

e´mouvoir（エムヴォワール）
函館市鍛治1-51-9
☎0138-83-8781
11:00～19:00
月曜定休　P有り

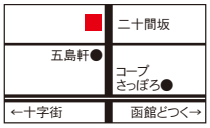
文／小山 博美　写真／佐藤 史子

レトロ散策

レディメイド

Ready made（レディメイド）

函館市元町29-10
☎0138-22-1177
18:00～ラストまで
月曜定休



古民家を改修
大人がのんびり過ごせる一軒

寺院や古い建築物が点在する二十間坂通沿い、夜になるとひと際、妖艶な光を放つ一軒がある。今から12年前、ダイニングバーとして開店した「レディメイド」。ジャズが流れるアジアンチックなムードの中、パスタやナシゴレンなどの無国籍料理とともにお酒が愉しめる穴場的な店だ。

元々、弁護士が自宅として使っていた木造2階建ての建物を利用。築100年以上と言い、ほとんど廃墟状態だったものを長谷川代表が借り受け、自ら改修を施し蘇らせた。高い天井や低い鴨居、階段の急傾斜など時代を感じさせる造りながら、随所に見える洋風デザインが洒落た趣。縁側から見える四季折々の色彩も風情を誘う。壁を取り除いたオープンなスペースに、ゆったりとテーブルを配置。古家具や東南アジアで直接買い付けたインテリア、アート作品が調和し、プライベート感たっぷり。友人の家に招かれたような居心地の良さに、ふっと肩の力が抜ける。自分のための時間を大切にする大人に過ごしてほしい。

文・写真／佐藤 史子

気遣い溢れる嬉しいサービスと お得感たっぷりの宴会料理を堪能あれ

●函館市本町 しゃぶしゃぶ、すき焼、せいろ飯 寿々半（すずはん）

「逸品揃いの宴会コース」のイメージです。

年末までの特別企画、寿々半おすすめ「逸品揃いの宴会コース」（全8～10品）は3500円、4500円、5000円の3コースを用意。料理は幹事さんの要望を全て聞いてから、予算に合わせた内容で作ってくれる料理長自慢の宴会コース。肉、魚、野菜の食材から鍋の種類までいろいろなことができるように設定したのが、この宴会コースの楽しめるところ！飲み放題は120分プラス1500円。

共通クーポン 7ページへ

クーポン持参で上記コースを4名様以上でご予約された方に限り
お1人様分の飲み放題料金を無料に!
※必ずご予約時にお伝えください。
●1枚で1グループ利用可
●他券との併用不可
●有効期限／平成22年12月末日迄

函館市本町1-25
☎0138-31-5588
ランチ 11:00～15:00（14:30L.O）
ディナー 17:00～22:00（21:00L.O）
日曜定休 P有り カード可

隠れ家のような一軒家で 宴会を愉しむ!

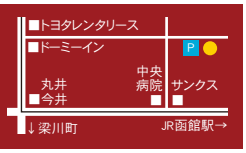
●函館市本町 la Lotus（ラ ロテュス）

五稜郭の中心地からほど近い住宅街に佇み、落ち着きのある和の空間の中、箸でいただく本格フレンチを提供している同店。全室個室で少人数から団体40名まで対応可能。宴会コースは4200円、5250円、6300円の3種類（ほか、予算に応じ対応可）。全てのコースに2000円で飲み放題（ビール、ワイン、焼酎、日本酒、ソフトドリンク、カクテル）2時間をつけることも。クリスマスコースも承り中。

共通クーポン 7ページへ

クーポン持参で
ディナーコースご利用の方
ボトルワインプレゼント
※2名様以下はハーフボトル、3名様以上はフルボトルを1本プレゼント
●1枚で1グループ利用可
●他券との併用不可
●有効期限／平成23年1月16日迄

函館市本町36-20
☎0138-86-8666（要予約）
ランチ 11:30～14:00L.O
ディナー 17:00～20:30L.O
日曜定休 P有り



旬酒肴（しゅんしゅこう） 兎月（うつき）

今宵も、旬の肴と美酒に酔いしれる

目に鮮やか、舌に華やか。「兎月の味」を思う存分ご堪能下さい。

写真は兎月コース（7,350円）

宴会プラン

2名様～38名様（要予約）

お手頃会席コース（料理8品～）
- 3,675円コース
- 4,725円コース

会席コース
- 〈新月〉5,250円
- 〈満月〉6,300円
- 〈兎月〉7,350円

飲み放題
- 120分1,575円
- 180分2,625円

コースご利用の方に限らせて頂きます。（4名様より承ります）

（料金全て税込）

ご予算等に応じてご用意致します。お気軽にお問い合わせ下さい。

- 旬 を感じる粋な空間
- 酒 厳選したお酒を多彩に品揃え
- 肴 和・洋織り交ぜた多彩な逸品料理をご用意

TEL. 0138-51-8881
住　所◆函館市本町5-18 第7名美ビル2F
営業時間◆17:00～23:00L.O.
定 休 日◆日曜日
※月曜日が祝日の場合は前日の日曜日は営業、翌月曜日を休み。
契約駐車場もございます。お気軽にお問い合わせ下さい。
http://gochitei.com/utuki/

【年末年始のご案内】年末は12月29日（水）まで営業。年始は1月2日（日）より営業致します。

赤から名物を堪能できる
宴会コース
ご予約承り中!
◎ご予約は4名様より受付
新 青おにコース 全12品【お一人様】2,800円(税込)
枝豆・赤からキムチ豆腐・大根サラダ・鶏かわ・つくね・鶏セセリ・とんちゃん・上ガツ・砂肝・手羽先・赤から鍋・選べるお食事(きしめんorラーメンor雑炊orリゾット)
ほかに 新赤おにコース 全13品【お一人様】3,800円(税込)
新えんまさまコース 全15品【お一人様】4,800円(税込)もございます。
上記3コースご注文の方に限り
お一人様プラス 980円(税込)で 90分飲み放題!!
生ビール、日本酒(当店指定)、芋焼酎(当店指定)、耐ハイ、カクテル、ウイスキー、ソフトドリンク
※メニュー内容・価格は変更になる場合がございます。
期間限定企画
PM5:00からご宴会スタートのお客様は
会計時15%OFF!!(要予約)
赤から 五稜郭店
TEL.0138-31-0448
函館市本町 32-8
営業時間
PM6:00〜翌AM5:00
ラストオーダーAM4:30
日・祝日 PM6:00〜翌AM1:00
ラストオーダーAM0:30
北洋銀行
五稜郭公園前電停
←万代町
丸井今井
湯川→
当店
中央病院

みなさまに愛され創業46年。
老舗の奥深さここにあり!
思う存分堪能できるようご用意致しました。
楽しい仲間が集まる、
ゆく年くる年は丸亀で決まり!!
オススメ宴会コース(4名様より)
3,500円コース(全9品) 飲み放題120分付
4,500円コース(全11品) 飲み放題150分付
※メニュー内容、ご予算など、お気軽にご相談下さい。
焼肉 ホルモン 丸亀
北斗市七重浜3-15-30
☎0138-49-2718
営業時間/16:30〜23:00
定休日/月曜日 P有り
■ダイエー上磯店
七重浜保育園
大野新道
産業道路
年末年始のご案内
年内12/30(木)迄通常営業、
新年は1/1・2・3通常営業いたします。1/4・5・6はお休みさせて頂きます。
共通クーポン7ページへ
クーポン持参の方
10名様以上のご利用で、幹事様お1人様サービス
●1枚で1グループ利用可 ●他券との併用不可 ●有効期限/平成23年1月16日迄

ガツ・コブクロ・ギアラ
絶品塩ホルモン
ホル研宴会
コース全て ¥3,500!!
飲み放題120分
+
ホルモン追加無料
いくらでも
ホルモンコース おかわりメニュー
(塩ホル・のり塩・からみそ)
+ホルモン3種類+鍋+焼き野菜+豚カルビ
電話番号が変わりました
☎0138-27-1630
函館豚カルビ
ホルモン研究所
函館市松風町15-1
17:00〜翌2:00
第1・3火曜定休
■マルハン
グリーンベルト
松風町電停 本町→
←函館山
■セイコーマート
■成田山函館別院
共通クーポン7ページへ
クーポン持参で
アイス人数分サービス
●1枚で1グループ利用可
●他券との併用不可
●有効期限/平成23年1月31日まで

食べ飲み放題!
宴会プラン
当店オススメ
105分
お1人様 4,500円コース
飲み放題付
食べ放題
特選牛(オーストラリア産)、やわらか豚肉(道内産)、ラム肉、野菜盛り合わせ、ウインナー、ミートボール、俵おむすび、麺2種類(讃岐うどん、ラーメン)、漬物
さらに
本日の一品、茹でたてズワイガニ皿盛り、枝豆、デザート
うまみたっぷりおじや(希望の方に限り)
飲み放題
生ビール(サントリーモルツ)、ワイン2種、酎ハイ6種、カクテル&果実酒31種、サワー9種、日本酒、ウイスキー3種、ソフトドリンク10種
その他のコース
[すべて飲み放題付]
105分 お1人様 3,500円コース
120分 お1人様 5,500円コース
特上牛(国産肩ロース)・ラム肉・黒豚(国産)・ズワイガニ食べ放題
タラバガニ皿盛り 他
飲み放題のビールは
サントリープレミアムモルツ
120分 お1人様 6,500円コース
特上牛(国産肩ロース)・ラム肉・黒豚(国産)食べ放題
ズワイガニ&タラバガニ食べ放題 他
飲み放題のビールは
サントリープレミアムモルツ
わいわい亭
函館市本町32番13号
ピア21ビル4F
☎0138-32-7877
営業時間/PM5:00〜PM11:00
(L.O.PM10:30)
◎最大50名様迄可能 ◎個室有
◎契約駐車場有り(120分)
契約P
ミスタードーナツ
丸井今井
当店
http://www.waiwaitei.com/

クリスマス・年越し用にいかが

牛ほほ肉のビーフシチュー

4人前 **6,000円**

真空パックの商品なのでいつでも食べられます。
[受付期間]12月20日(月)迄
[受け渡し日]12月23日(木)～31日(金)
13:00～17:00 当店にてお渡し

冬の美味

ふぐ三昧コース

期間：平成23年2月中旬まで

お一人様 **9,000円**
(4名様より・2日前まで要予約)

おしながき／全7品
・てっぴの酢味噌和え
・とらふぐ寿司
・とらふぐ刺身
・ふぐ唐揚げ
・とらふぐのちり鍋
・とらふぐの雑炊
・デザート

雨楽を見て
ご予約された方に特典
お一人様
ふぐひれ酒1杯サービス
または
生ビールorソフトドリンク
1杯サービス

忘・新年会コース

※イメージ写真

全室掘ごたつ

2時間飲み放題付
お一人様 **5,000円より** お料理全10品
＊4名様より要予約

鍋付希望の方はご相談下さい

【その他、ご予算に合わせて承ります。お気軽にお問い合わせ下さい。】

※季節により料理内容は異なる場合があります。

和遊彩食 郷 Go ごう

ご予約・お問い合わせ 0138-31-2355

■函館市本町22番11号 グリーンエステートビル
■営業時間/17:30~23:00
■定休日/日曜日 ■18名様迄収容可

お得な飲み放題2時間付き

忘・新年会プラン

期間／平成23年2月末まで

★得々コース
海鮮キムチ鍋＋お料理6品
4,500円(税込)

★悠々コース
道産牛しゃぶしゃぶ鍋＋お料理7品
5,500円(税込)

おすすめ悠々コース

冬のおすすめ会席プラン

★四季彩会席 料理長おすすめ逸品＋お料理11品 5,000円(税込)
★旬彩会席 お料理9品 3,500円(税込)

※1,500円(税込)プラスで2時間飲み放題もご利用いただけます。

※各プランのご予約は前日までにお申し込みください。
※ご予算に応じて調整いたしますので、お気軽にご相談ください。

四季彩 湯の川 稜雲亭
函館市湯川町1-32-1(函館市民会館内) 不定休

お問い合わせ・お申し込み
☎0138-57-0055
営業時間／AM11:00～PM9:00
受付時間／AM8:00～PM8:00まで

彩風塘の料理をご家庭でお楽しみ下さい。

各種ご予約承り中!!

限定50個

当店人気料理を詰め込みました
特製二段重おせち (4~5名用)

お重サイズ／
8寸(24cm×24cm)の2段

20,000円

販売日／12月31日(金)のみ　受け渡し時間／11:00～16:00

年末年始用特製オードブル 3日前までの予約制 4~5名用 **10,000円**
受け渡し期間／平成22年12月26日(日)～平成23年1月3日(月)まで

彩風塘のX'masオードブル

1日10個限定

3日前までの予約制　受け渡し期間／12月22日～25日

X'masオードブル(3~4名用)……3,000円
チキン入りX'masオードブル(3~4名用)……5,000円
広東風若鶏の辛味焼き(レッグ)1本680円、(半羽)1,200円

中華の真髄　本格広東料理でのご宴会はいかが

彩風塘 函館店

忘・新年会プラン

平成22年11月1日～平成23年1月31日まで

全プラン2時間飲み放題付
(ビール・日本酒・ウイスキー・グラスワイン・サワー・カクテル・ソフトドリンク各種)

福寿 fukuju 〈全7品〉4,500円コース
至福 shifuku 〈全8品〉5,500円コース
絢爛 kenran 〈全8品〉6,500円コース

ご宴会は4,000円～承ります 4名様からの予約制

特典1:特製北京ダックを特別価格で提供(通常840円のところ500円[要予約])
特典2:タクシー料金サービス(彩風塘～本町まで4名乗り合わせ1台を人数分ご用意致します。[前日までの予約制]

中国料理 彩風塘

中国料理 彩風塘 函館店
函館市昭和3丁目31-16
☎0138-34-7260

営業時間／ランチ11:30～15:00(14:30L.O)
ディナー17:00～22:00(21:30L.O)
定休日／第2・4月曜日(祝日の場合は火曜日)

忘・新年会コースご予約承り中!

※写真はイメージです

2時間 飲み放題付

お一人様 **4,500円より**

お酒によく合う料理は、
和と洋のコンビネーションが光る逸品。
宴を華やかに演出します。

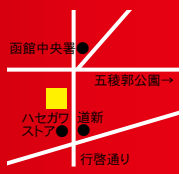
飲み放題内容 生ビール、日本酒(指定銘柄)、ウイスキー、焼酎(指定銘柄)、酎ハイ、カクテル、ソフトドリンク

二代目 佐平次

その他、ご予算に合わせて承ります。
お気軽にご相談下さい。

※食材の入荷状況により料理内容が異なる場合がございます。

ご予約・お問い合わせ
☎0138-51-3939
函館市五稜郭町4-13
営業時間／18:00～24:00
定 休 日／月曜日
P有り



宴会の場合は定休日でもご相談下さい

忘年会、新年会、クラス会大募集!!

宴会コース
料理＋飲み放題
お一人様〈2時間〉
4,000円より
(税込)

学生さんに朗報!!
学生限定(大学生・専門学校生)
料理＋飲み放題
お一人様〈2時間〉
3,000円
(税込)

お刺身(600円～)や焼き鳥(1本80円～)を始め、種類豊富なメニューの数々をご用意しております。当店オリジナルメニュー**カニ新丈フライ(850円)**・自家製コロッケ(650円)など、自慢の料理をご堪能下さい。お客様の人数に合わせ、**大小様々なお部屋**をご用意してお待ちしております。

宴会のご案内
- ◆お酒の持ち込み料は無料です。
- ◆コース料金に含まれている飲み放題メニュー
  (ビール・**地酒50種類以上**・芋・米・麦焼酎・ワイン・酎ハイ・カクテル・ソフトドリンクなど)
- ◆宴会場は大小のお部屋がございますので、お問い合わせください。
- ◆コンパニオンさんのお飲み物代金は一切いただいておりません。
- ◆宴会コースでは2時間飲み放題付で4,000円より承っておりますが、お客様のご予算・ご要望に合わせた宴会プランをご用意させて頂きますので、お気軽にお問い合わせ下さい。

居酒屋 小料理 花鳥風月

函館市本町9-28
☎0138-56-0212
個室有り
■営業時間／17:00～24:00 ■定休日／不定休
■駐車場／有り ■最大人数／200人
■お子様連れ／OK ■カード可

平日限定 選べる鍋プラン

お一人様(4名様より) **2,800円** 全9品

海鮮・牛のしゃぶしゃぶ・牛のすきやきからチョイスできます。

※写真は3800円コースとなります

全10品

和食宴会コース

お一人様 **3,800円より**

**※すべてのプランにお一人様プラス1,200円で2時間飲み放題(4名様以上)
1泊朝食付は、お一人様プラス3,000円にてご用意いたします。**

◆2次会プラン「カラオケバー ポーラスター」にて飲み唄い放題2,000円(お一人様/90分)

◆バス送迎20名様以上で旧函館市内無料送迎
(平日限定・お一人様6,000円以上会食の場合に限ります)

HOTEL BANSOU

ホテル万惣のご宴会プラン

平日限定 中華コース 全6品

お一人様(4名様より) **2,980円** 何と!2時間飲み放題付!!

函楽限定 宿泊プラン

10組限定! 1月1日のみ

【1泊2食付】2名様より1室

(レストランにてご夕食)		(お部屋にてご夕食)	
大人お一人様	8,000円	大人お一人様	9,000円
子どもお一人様(5歳～12歳)	4,800円	子どもお一人様(5歳～12歳)	5,400円

※子どもの食事は大人と同じ内容になります。

お子様ランチ2,500円もございます。

中華レストラン「シーアン」 特製中華オードブル

4～5名様用 5,000円　2～3名様用 3,000円

ご予約はお早めに!(3日前まで要予約)

(料金全て、税サ込み)

はこだて湯の川温泉 政府登録・国観連・日観連会員 ホテル万惣(ばんそう)

〒042-0932 函館市湯川町1-15-3
FAX／0138-57-5881
☎0138-57-5061
http://www.banso.co.jp　E-mail：info@banso.co.jp

旬の食材を盛り込んだ、至極の逸品を
贅沢にお楽しみ下さい。

旬の味 い一駐走亭

いろいろ選べる
宴会（2名様～）コース

“ゴチ”こだわり お1人様 5,775円コース 全11品
“チャッカリ”満足 お1人様 4,725円コース 全11品
“ゾッコン”納得 お1人様 3,675円コース 全9品
“ウキウキ”にぎやか お1人様 3,150円コース 全8品

飲み放題（2時間）+1,575円
［お1人様／宴会ご利用の方のみ］

最大収容 48名

宴会場

夜景の部屋

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参の方
10名様以上ご予約で
幹事さん1名様分無料
2名様以上ご予約の方は
500円分のお食事券プレゼント
●1枚で1グループ利用可　●他券との併用不可
●有効期限／平成23年1月16日まで

TEL. 0138-56-6888
住　所◆函館市本町11-8
営業時間◆11:30～13:30L.O.（ランチ）
17:30～22:30L.O.
定 休 日◆日曜日（月曜日が祝日の場合は営業）
※月曜日が祝日の場合は前日の日曜日は営業、翌月曜日を休み
契約駐車場もございます。お気軽にお問い合わせ下さい。
http://gochitei.com

年末年始のご案内
年末は12月29日(水)まで通常営業致します。
年始は1月2日(日)～4日(火)夜のみ営業致します。1月5日(水)より通常営業致します。

Noguchi Information

よいお風呂で
心に残る想い出を
4126 よいフロ

源泉かけ流しのお風呂と旬の料理を味わいませんか。

日曜・平日限定
0泊2食 日帰りステイ

期間 1/31(月)まで 年末年始は除く

～温泉と食事をたっぷり楽しむとっておきの日帰り旅～

温泉　昼食　夕食　個室休憩室 付

チェックイン 12:00
チェックアウト 20:00
要予約、2名様以上

みんな大好き 幕の内お弁当ランチ de お手頃プラン
入浴 ＋ 昼食（幕の内弁当） ＋ 夕食（バイキング） ＋ 個室休憩室
大人 お一人様 3,900円　お子様（3歳～小学生） お一人様 2,200円

ちょっぴり豪華に 釜飯会席ランチ 堪能プラン
入浴 ＋ 昼食（釜飯会席） ＋ 夕食（バイキング） ＋ 個室休憩室
大人 お一人様 4,900円　お子様（3歳～小学生） お一人様 2,700円

忘・新年会の他、記念日のお祝いなどにおすすめ
日帰りご宴会プラン
8名様以上より承ります。期間1月31日（月）まで（年末年始は除く）

円卓	円卓
盛込み料理［全8品］	盛込み料理［全10品］
お一人様 3,500円	お一人様 5,000円
〈お品書き一例〉	〈お品書き一例〉
●前菜	●前菜
●エビチリソース	●揚げ物
●鯛のカルパッチョ	●造り5点盛
●蟹ちらし寿司	●焼物
●自家製ローストポーク	●肉料理2品
●サーモンの二身焼	●生寿司3品
●蟹豆腐あんかけ	●中華料理2品
●デザート	●デザート

●昼席・夜席両方でご利用いただけます。（昼11:30～夜17:30～）
●温泉入浴無料（フェイスタオル・バスタオル付）

※満室日もございます。ご予約の際にお問い合わせください。※季節により料理内容が異なる場合がございます。※価格にはサービス料・入湯税・消費税が含まれております。

野口観光ポイントカード会員様へ
あなたのポイント貯まったままになっていませんか？
貯めて使っておトクに宿泊！
※ポイントの有効期限は最終利用日より3年間です。
入会費・年会費無料!!野口観光ポイントカード会員募集中
ポイントは100円で5ポイント。100ポイントで100円分からご利用いただけます。

お問い合わせ・ご予約は
インターネット　検索キーワードは 野口観光 検索 www.noguchi-g.com
お電話で（啄木亭予約センター） ☎(0138)59-2106 営業時間 8:00～21:00
携帯サイト専用のお得な宿泊プランはこちら▶

OFFICIAL SPONSOR
野口観光は北海道日本ハムファイターズのオフィシャルスポンサーです。
野口観光はコンサドーレ札幌のクラブスポンサーです。

湯元 啄木亭
函館市湯川町1丁目18-15
TEL (0138) 59-5355

ゆっくり温泉に浸かりながら忘・新年会を開きませんか

〈送迎バス付き〉ご宴会プラン

ご予約承り中！

天然温泉 ＋ お料理 ＋ 貸切宴会場 ＋ 送迎バス

要予約、5名様以上

●お手軽プラン　2,700円
松花堂弁当（ワンドリンク付き）+オードブル

●ちょっと贅沢プラン 3,200円
お手軽プラン+刺身盛り

●飲み放題付プラン　4,800円
天ぷらや刺身など6品+90分飲み放題付き

お気軽にお問い合わせ下さい

ななえ天然温泉 ゆうひの館
七飯町本町4-6-1 ☎0138-64-1126
営業時間／10:00～22:00　無休　P有り

←大沼　七重小学校　七飯郵便局　↑函館新道
あかまつの里●　国道5号線　函館→

旬鮮 お食事処
居酒屋 夢ら家（むらや）
海峡 矢越

忘・新年会プラン

4名様から20名様まで

鍋付コース

お一人様 3,500円から（税込）　要予約

●前菜刺身の9点盛り ●茶碗蒸し ●ホタテの殻付グラタン
●豚バラのデミソース煮 ●サラダ ●選べる鍋 ●雑炊又はうどん 他

鍋は3種類からお選びいただけます。
●海鮮よせ鍋 ●特製チゲ鍋 ●牡蠣鍋

飲み放題（120分）

ビールはアサヒスーパードライ

プラス 1,500円

宴会料理は2,000円からでも承ります

その他、ご予算に応じて承ります。お気軽にお問い合わせ下さい。

晩酌お食事セットやランチも好評

函館市富岡町1-52-14
TEL0138-42-4975
営業時間／ランチ 11:30～14:00
夜 17:30～23:00
日曜定休　※ランチは火曜～土曜のみ

国道5号線　桐花通り　陣屋●　GS●　当店　セイコーマート●　●ひまわり　富岡本通線

カラオケ歌屋

本町での2次会はこのプランで決まり！

パーティープラン!!

◎お電話でのご予約も承ります
◎3名様より承ります
◎当日飛び込みOK！
◎最大25名収容可能

120分飲み歌い放題＋選べるオードブル付
お1人様 2,000円 が なんと
クーポンご利用で 1,800円!!
（金・土・祝前日は＋200円）

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で
会計時料金より10%OFF
●1枚で1グループ利用可
●他券との併用不可
●有効期限／平成23年1月16日迄

飲み歌い放題
合わせて200種類!!
（樽生・カクテル・酎ハイ・ソフトドリンク等）
★クーポンご利用で
ルーム料金込み 1名様30分 368円→ 332円
※金・土・祝前日はプラス105円
※12/26～1/3までは週末料金となります。

函館五稜郭店
【住　所】函館市本町6-19 キングスランドビル
【営業時間】日～木／AM11時～翌AM4時
金・土・祝前日／AM11時～翌AM6時まで《年中無休》
TEL.0138-30-6688　歌屋　検索
※未成年者の飲酒・喫煙は堅くお断りしております。

歌屋　兎月●　旧ソングパーク　北洋銀行●　丸井今井●

函館 湯の川グランドホテル

忘・新年会 寿司コーナー付プラン

今年の忘・新年会にお寿司はいかがですか。
南茅部や戸井であがった新鮮なネタも使用!
握りたてのお寿司をどうぞご堪能下さい!!
※お寿司は食べ放題ではございませんので、ご了承下さいませ。

忘・新年会寿司コーナー付プラン

お一人様 **6,000円**(税・サ込)

■20名様以上からのご利用となります。
■宴会形式は卓盛 or ブッフェよりお選び下さい。
■お料理内容等はお気軽にご相談下さい。

レストラン「れんが亭」貸切プランもあります。

\うれしい特典付!/

- 特典1 **送迎バス無料サービス!** ※30名まで
- 特典2 当ホテル自慢の**温泉入浴サービス!**
- 特典3 ビンゴゲーム(カード付)!
- 特典4 カラオケ使用料サービス

スペシャル特典!
楽しい宴会の後はホテルでゆっくりおくつろぎ下さい。

宴会利用 宿泊特別プラン
3,000円(朝食付)
※多忙日などにより利用できない日もございます。

サッポロビール
今年で25周年を迎える北海道限定クラシック生ビール使用!
2時間飲み放題!
ビール・サワー・ウイスキー・焼酎・日本酒・ソフトドリンク各種

\ご好評につき延長!/ 冬の特別プラン

宿泊プラン

南かやべ・戸井漁港産直 夕食バイキングプラン

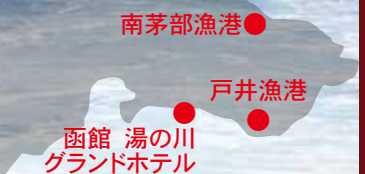
1月31日(月)まで
但し12/31～1/2は除く

漁港限定 海産物 お土産付!!

3～5名1室
1泊2食付大人 お一人様 **7,000円**(サービス料・税込)

※2名1室の場合+1,000円増(税込) ※休前日1,000円増※和楽館2,000円増 ※子供料金は大人料金の70%となります。(小学生まで)

当日漁港であがった、新鮮な魚介類を堪能して下さい。
※メニューは当日獲れた素材によって変わります。



http://www.yunokawa.com

函館湯の川グランドホテル
〒042-0932 函館市湯川町3丁目1-17 ご予約・お問い合わせ TEL.0138-57-9161(代)
E-mail yunokawa@imgnjp.com

HAKORAKU X'mas EVENT GUIDE

2010 はこだてクリスマスファンタジー

函館の冬を彩る一大イベント「はこだてクリスマスファンタジー」がいよいよ開幕した。
“幸せを呼ぶ”と言われる「もみの木」のメインツリー点灯、
花火打ち上げとともに毎日スタートし、会場はクリスマスムード一色に。
25日のフィナーレまで、今後も様々なイベントが繰り広げられる。
ぜひ、会場に足を運び、クリスマス気分を堪能しよう。

*日程／12月1日(水)～12月25日(土)
*場所／赤レンガ倉庫群ベイエリア
*メインツリー点灯時間／16:30～17:45・18:00～24:00
(金・土曜日及び22日～25日は翌2:00まで点灯)
*会場内イルミネーション点灯時間／16:30～24:00
*花火打ち上げ時間／18:00～、12/25(土)は18:00～・20:00～

Soup Bar
●スープバー

12/1(水)～12/25(土)
メインストリート特設会場で
函館市内の飲食店が
オリジナルスープを販売
1杯500円
抽選券付き前売りチケット1枚
(2枚つづり)1,000円

Original Goods
●オリジナルグッズ

カウントダウンスティック　1本300円
オリジナルポストカード
6枚セット600円(限定1,000セット)
オリジナルフラッシュバッジ　1個500円　ほか

2010 はこだてクリスマスファンタジー実行委員会オフィシャルサイト
[PC] http://www.hakodatexmas.com/　[携帯] http://www.hakodatexmas.com/i/
〈事務局〉(社)函館国際観光コンベンション協会 〒040-0054 函館市元町33-14 ☎0138-27-3535 FAX0138-27-6775

Event Schedule
●イベントスケジュール

オープニングセレモニー
■12/1(水) 17:30〜

・オリジナルテーマ曲の演奏や着ぐるみキャラクターが登場。
・カウントダウンを合図にツリー点灯＆花火打ち上げ(18:00〜)。

エブリデイセレモニー
■12/2(木)18:00〜

・毎日、18:00のツリー点灯・花火打ち上げとともにイベント開始。

クリスマス・キッズ合唱コンサート
■12/10(金)18:30〜 [会場/金森ホール 入場無料]

・函館市内の幼稚園児〈ちびっこ天使たち〉による点灯式後、クリスマスソングの発表会。

ファンタスティック・イブ
■12/23(木)・24(金)18:00〜

・イブの夜をロマンチックに演出する特別な2日間。
23日は函館黒船地域活性化協議会 Presents、
24日はFMいるか Presentsでお届けする。

クリスマスナイト・セレモニー
■12/25(土)18:00〜

・最後の点灯式後、抽選券付き前売りスープバーチケットの抽選会、消灯式など。
花火2回打ち上げ(18:00、20:00)。

[スペシャルイベント]

函館国際観光コンベンション協会 Presents
12/11(土)

青森観光コンベンション協会 Presents
12/12(日)

NTTdocomo Presents
12/17(金)

函館海峡ライオンズクラブ Presents
12/18(土)

サッポロビール Presents
12/19(日)

エスイーシー Presents
12/22(水)

ほか

[オフィシャルイベント]

カナダ・ハリファックス展
12/1(水)〜12/20(月) 金森洋物館内特設会場
カナダ・ハリファクス市の紹介、写真展。

天使たちのクリスマス絵画展
12/1(水)〜12/25(土) 函館市地域交流まちづくりセンター
函館市内保育園、幼稚園の園児によるクリスマス絵画展示。

函館クリスマスファンタジーメモリアルギャラリー
12/1(水)〜12/25(土) 函館市地域交流まちづくりセンター
12/13(月)〜12/25(土) 函館駅2Fイカすホール
はこだてクリスマスファンタジーの歴史をポスターや写真パネルなどで紹介。

SLクリスマスファンタジー号の運行
12/4(土)〜12/25(土) 金・土・日・祝日のみ
函館〜大沼公園(午前・午後それぞれ1往復)

会場周辺はイベント開催のため交通規制が行われます。また渋滞が予想されますので、公共交通機関を利用してご来場下さい。
※都合により出演者や時間などが変更される場合があります。あらかじめご了承ください。

パティシエのこだわりを詰め込んだ超リッチなケーキ

生クリームデコレーションデラックス

シェフパティシエが厳選した極上生クリームを使用し、苺をふんだんに盛り付けたクリスマス限定の贅沢デコレーションケーキです。

[6号・18cm] ¥4,500

タルトフレーズ

苺の酸味と自家製ジュレの甘み、タルト生地のサクサクと中に敷き詰められたクレームブリュレはまるでプリンのよう。ふたつの食感が楽しめる贅沢さです。

[6号・18cm] ¥4,000

- ■生クリームデコレーション[6号・18cm] ……¥3,800
- ■生クリームデコレーション[4号・12cm] ……¥2,200
- ■チョコ生クリームデコレーション[6号・18cm] …¥3,800
- ■チョコ生クリームデコレーション[4号・12cm] …¥2,200
- ■フリュイ・ド・フロマージュ[5号・15cm] 限定50個 ¥3,500

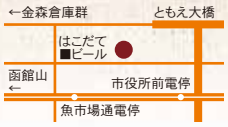
(全て税込み)

12月10日(金)迄にお申し込みの方10%OFF

*ご予約締め切り日／12月20日(月)
*お渡し日時／12月23日(木)～25日(土)10:00～18:00
*お渡し場所／本館1階 お渡しコーナー

チャイニーズ&グリル アゼリア

函館市大手町5-10 函館国際ホテル本館1F
☎0138-23-8755(直通)
11:00～15:00(14:30L.O)、17:00～21:00(20:30L.O)
※日曜ランチは11:30～14:00(13:30L.O) 無休 P有り



パティシエ自慢のケーキで、今年最後の甘い夜を…

ブッシェ・ド・ノエル ノワゼット 50台限定

(飾りは多少変更する事があります)

ヘーゼルナッツ(プラリネ)のガナッシュクリームと、ナッツのカリカリを組み合わせて、モカクリームのロールを上にのせた、2重構造のケーキです。

[18cm] ¥3,600

- ■生クリーム・生チョコ 5号[15cm] ……¥3, 000
- ■生クリーム・生チョコ 6号[18cm] ……¥3, 800
- ■生クリーム・生チョコ 7号[21cm] ……¥4, 800
- ■イチゴシフォン[18cm] ……¥3, 500
- ■いちごタルト[15cm] ……¥3, 150

(全て税込み)

写真のケーキは冷蔵で日持ちしますので、少しずつ切ってお楽しみいただけます。

*ご予約締め切り日／12月15日(水)
*お渡し日時／12月23日(木)～25日(土)10:00～20:00

Patisserie Baigetsu(バイゲツ)

函館市赤川1-4-16
☎0138-46-7238
10:00～20:00
月曜定休

聖夜を彩る五島軒のクリスマスケーキ！

ポワン・ド・ベリー

スポンジをサンドしたフランボワーズムースの下にチョコクッキーを敷きつめました。

[18cm] ¥3,675

モンブラン

渋皮マロンがよりいっそうケーキの味を引き立てます。

[15cm] ¥3,150

- ■スペシャルクリスマスA[30×36cm] ……¥10,500
- B[23×26cm] ……¥5,250
- ■生クリーム〈黄桃をサンド〉[18cm] ¥3,570 [21cm] ¥4,410
- ■生チョコ〈黄桃をサンド〉[18cm] ……¥3,570
- ■ティラミス[15cm] ……¥2,940
- ■ブッシュ・ド・ノエル[16cm] ……¥2,625

(全て税込み)

*お渡し日時／12月22日(水)～25日(土)10:00～19:00

五島軒

函館市末広町4-5
☎0138-23-1106
11:30～20:30(20:00L.O)
無休 P有り

〈ご予約承ります〉
■プロミエルカモイ店 ☎0138-23-3560
■上 磯 第 一 工 場 ☎0138-49-8866

かわいいケーキを囲んで楽しいクリスマスを

新登場

シュードーム（予約限定）

3種類のシュークリーム（カスタード・チョコカスタード・ストロベリーカスタード）が楽しめます。

[15cm] ¥2,800

イチゴ多めデコレーション（予約限定）

イチゴの数はイチゴの大きさにより異なります。生チョコに変更も出来ます。

[15cm] ¥3,400

■デコレーション[15cm～]（生クリームor生チョコ）……¥3,100～
■クリスマスロール（予約限定）[18cm] 新登場 ……¥2,800
■モンブランロール（予約限定）[18cm]……¥3,000

〈大好評12cmシリーズ〉

■かぼちゃタルト（予約限定）……¥1,000
■シフォンケーキ（予約限定）……¥800

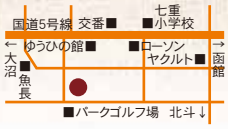
他にも多数ご用意　（全て税込み）

12月22日～25日までキャラクターケーキの注文はお休みさせて頂きます。

*ご予約締め切り日／12月18日（土）
*12月22日（水）～24日（金）の配達は承っておりません（店頭引取のみ）

パン＆ケーキの店 ひまわり

七飯町本町2-26-15
☎・FAX0138-64-8239
Eメールでのご予約 himawari-040515@hotmail.co.jp
7:00～18:00　月曜、第3日曜定休　P有り



みんなのまんなかに「ケーキ」があるしあわせ。

限定100セット

クリスマスボックス

いろいろなケーキが1つの箱に入った楽しいセット

¥3,150

ロッシェ

食べた瞬間にとろける、なめらかスポンジが特徴

[6号・18cm] ¥3,600
[7号・21cm] ¥4,700

■ガトーフレーズ
[5号・15cm] ¥3,500 [6号・18cm] ¥4,000 [7号・21cm] ¥5,500
■苺のミルフィーユ……限定70個 ¥4,000
■ショコラハウス……限定20セット ¥10,500

※商品の写真は、実際とは異なる場合がございますので、予めご了承ください。　（全て税込み）

12月10日までにご予約、ご入金のお客様は5%OFF

●ご予約時にお支払いいただきますと、当日お待たせすることなくお渡しできます。
●ケーキの種類、サイズの変更、受け渡し日時の変更は間違いにつながりますので、なるべくご遠慮ください。
●当日は必ずお申込み控えをお持ちください。
●いずれの商品も数量限定になっていますので予定数になり次第、注文受付を終了させていただきますので、ご了承ください。ご予約はお早めに。

プティ・メルヴィーユ

本通店・末広店&ファクトリー・赤レンガ倉庫BAYはこだて店・朝市店
お問い合わせ・ご予約 0120-58-7759
Webショップ・HPアドレス http://www.hakodate.ne.jp/merveille/

今年のクリスマスケーキはヘルシーなしふぉんがお洒落

豆乳しふぉんのクリスマスデコレーション

卵黄を使わず卵白と豆乳で仕上げた低コレストロール、低カロリーしふぉん。今金産つるのこ大豆の豆乳の量をできる限り使用しているのでシットリ感が高い仕上がりです。

当店人気No.1
"函館豆乳しふぉん"使用
大[17cm] ¥3,800

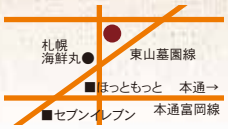
豆乳チョコレートしふぉんと
函館豆乳しふぉんの2種類を用意
小[12cm] 各¥2,800

（全て税込み）

*ご予約締め切り日／12月20日（月）
*お渡し日時／12月23日（木）～25日（土）10:00～19:00

豆乳しふぉん専門店 函館おたふく堂

函館市中道1-22-5 コーポなかの1F
☎0138-32-2300
10:00～19:00
火曜定休 P有り



あなたの笑顔が見たいから…。「洋菓子の館」は心で作る

生デコレーション

生クリームと苺をふんだんに使った、贅沢で上品な「館」自慢のショートケーキです。

[5号・16cm] ¥3,600

生チョコレートケーキ

とろける生チョコクリームと、洋梨サンドの絶妙な組み合わせ。一口食べたら笑顔がはじけます。

[5号・15cm] ¥3,600

■生デコレーション[4号・13cm]……¥2,500
■生デコレーション[6号・19cm]……¥4,400
■生デコレーション[7号・22cm]……¥5,700
■生チョコレートケーキ[6号・18cm]……¥4,400

（全て税込み）

12月18日までにご予約の方、ラスク（3袋入り）をプレゼント!!

*ご予約締め切り日／12月18日（土）
*お渡し日時／12月19日（日）～26日（日）10:00～20:00

洋菓子の館

函館市本通1-5-5 0120-703-303
10:00～20:00　無休 P有り
12月31日は18:00までの営業。
1月1日は休業。年始は1月2日から通常営業。

笑顔がいっぱいになるかわいいケーキ!!

ノエルモンブラン
生ロールモンブランをロングサイズにして豪華なXマスに仕上げました。
ミルク・カフェオレ・ミルクチョコ
[25cm] ¥2,800

メリーフレーズ
(生クリーム仕上げ)
しっとり焼き上げたスポンジにふわっと軽い生クリームで仕上げた自慢の苺のクリスマスケーキです。
[5号・15cm] ¥3,000
[6号・18cm] ¥3,800
他に、7〜9号まで各種サイズご用意しております。

■メリーショコラ(生チョコ仕上げ)[5号〜9号]¥2,800〜¥7,000
■ガトーショコラ
[15cm]…¥2,300 [18cm]…¥2,800 [21cm]…¥3,400
(全て税込み)

*ご予約締め切り日／12月18日(土)
*お渡し日時／12月23日(木)〜24日(金) 本店 8:30〜20:00
※日程のご都合が合わない場合はご相談下さい。

はこだて柳屋
各柳屋ショップにてご予約・お受け取りができます。
※各店営業時間が異なりますので、詳しくはお電話にてお問い合わせ下さい。
お問い合わせ・ご予約 0120-42-0989

カラフルにおめかしされたこの日の主役!

スナッフルス ノエル
イチゴたっぷりミルキーなショートケーキ!みんなが思わず微笑むスナッフルス自慢の味です。
[16cm] ¥3,800
[20cm] ¥5,900

ショコラノエル
上質なクーベルチュールチョコと道産の生クリームで作ったチョコレートケーキ。
[16cm] ¥3,200
[20cm] ¥4,900

■ストロベリーブーツ[16cm]……¥3,200
■プリティシャルロット[16cm]……¥3,000
■フルーツリース[16cm]……¥3,000
■もみの木のミルクレープ[21cm]……¥5,000
(全て税込み)

*ご予約締め切り日／店頭またはお電話:12月19日(日)9:00〜18:00
インターネット:12月18日(土) 24時間受付
*お渡し日時／12月23日(木)〜25日(土) 10:00〜

ペイストリー スナッフルス
駅前店・金森洋物館店・高丘店・丸井今井店・インサイド ザ キッチン店
お電話でのご予約 ☎0138-59-6660
インターネットでのご予約 URL:www.snaffles.jp

心が弾む可愛らしいクリスマスケーキを

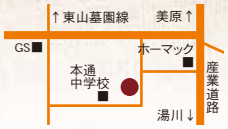
生デコレーション
毎朝焼き上げるスポンジは、素材にこだわりしっとりとした食感が特徴。甘さ控えめの生クリームに苺をたっぷりのせました。
[約17cm×11cm] ¥3,800

■チョコ生デコレーション[約17cm×11cm]……¥3, 800

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参でご予約の方
「生デコレーション」300円割引
●お1人様1枚限り ●他券との併用不可 ●有効期限/平成22年12月19日迄

*ご予約締め切り日／12月19日(日)
*お渡し日時／12月23日(木)〜25日(土)11:00〜19:00

émouvoir(エムヴォワール)
函館市鍛治1-51-9
☎0138-81-8781
11:00〜19:00 月曜定休 P有り



とびっきりのおいしさをあなたへ。

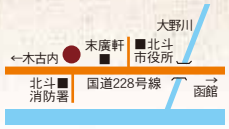
新登場
ガトーフロマージュ
〈生デコレーション〉
レアチーズケーキにクリスマスデコレーションを加え、たっぷりのイチゴを華やかに飾りました。
[5号・15cm]
¥3,400

新登場
ファンタジアノエル
北海道の新鮮な材料を使用した優しい甘みと幸せがつまったラブリーロール。
[16cm] ¥1,900
限定50個

(全て税込み)

12月15日(水)までに予約の方、当店通常価格より10%OFF!
●大きいサイズをご希望の方はお申し付けください。
●多少デザインが変更になる場合もございます。
●12月20日(月)以降のケーキのサイズ、日にち等の変更はいたしかねますので予めご了承ください。
*お渡し時間／10:00〜20:00

ジョリ・クレール
北斗市中央2-1-5 ☎0138-73-0370
10:00〜20:00
P有り



笑顔がこぼれるパンの店

Recipe よつ葉のレシピ

BAKERY

よつ葉のレシピのシュトーレン

1個¥1,680
ご予約承ります

この冬「大切なあの人」と「大切なこの時」をシュトーレンを食べながら過ごしませんか?

シュトーレンの食べ方

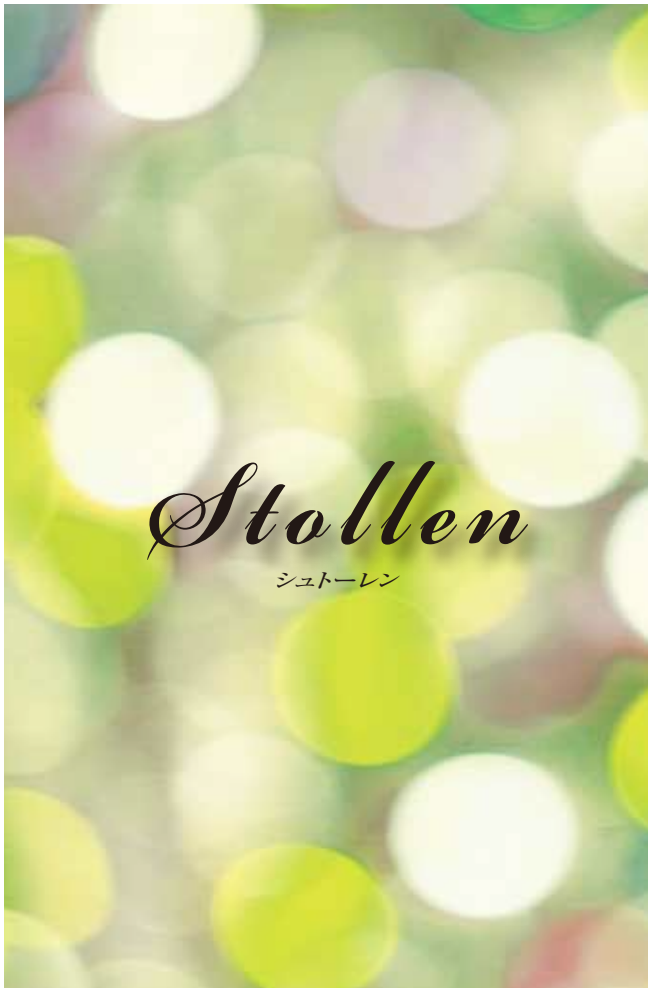
- クリスマスの4週間前に、シュトーレンと4本のロウソクを用意します。
- 週末毎に、ロウソクを1本ずつ増やしながら、家族や友人とパーティーを行います。
- パーティーでは薄くスライス(5〜8mm)したシュトーレンを少しずつ食べます。
- 4本すべてのロウソクに火が灯る頃にちょうど食べきりましょう。

〈アンザッツ製法で仕込んでおりますのでしっとりとした食感が味わえます。〉

シュトーレンは家族や大切な人と一緒に過ごす時間に感謝する、そんな素敵な味わい方をしていただきたいお菓子です。

駐車場もございます。

函館市本通1-42-22
☎0138-83-7474
営業時間:8:00〜19:00
定休日:日曜日、第1月曜日



聖なる夜までにおいしいカウントダウンを。

モーンシュトーレン
(黒けしの実クリーム) ¥900

シュトーレン
(ドライフルーツ) ¥900

本場ドイツではクリスマスの4週間前から準備し、少しずつ食べて聖なる日が近づくのを心待ちにするそう。また、寝かせるほどに熟成するので、食べるたびに味の違いが楽しめるのが魅力。ドライフルーツたっぷりのタイプと黒けしの実クリームが香ばしく生地との相性がたまらないタイプのおいしさを2種類用意。さあ、カウントダウンのスタートです!

かわいいラッピングでプレゼントにもぴったり!

*販売期間/12月25日(土)まで

魔法のパン

函館市鍛治1-27-5 ☎0138-31-8350
7:00〜18:30
月曜定休 P有り

家族や大切な人とシュトーレンを囲んでクリスマス

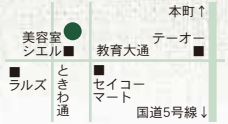
大 ¥1,600
中 ¥900
小 ¥500

ドイツ伝統のクリスマスに食べられる焼菓子として有名な「シュトーレン」を、同店でも今年から発売。特徴は今金町産の小麦「春よ恋」と道産の全粒粉を使用。中に入っているドライフルーツは自家製ラム酒漬けのレーズンを始め、自家製赤ワイン漬けのイチジクやクルミなど全7種類をバランス良く配合。しっとりした食感も好まれるが2、3週間熟成させるとさらにしまった食感が楽しめる。ワインと一緒に食してみませんか。各種パンの予約も受け付け中。

*予約も受付中　*販売期間/12月25日(土)まで

ベーカリール・レーブ

函館市白鳥町17-18 ☎0138-84-5583
9:00〜18:30
日曜定休
P有り



ワインアドバイザーが選ぶ

この季節、ワインを満喫する格別な一本

心躍るクリスマス、そしてニューイヤー。かけがえのない人たちと過ごす特別な時間が増えるこの季節、ディナーやパーティーに彩りを添えてくれるワイン。ここでは、プロが選ぶとっておきのワインを紹介する。

左／レザマン・デュ・シャトーモンペラ2008
（フランス・ボルドー、赤、フルボディ）
人気マンガ「神の雫」で登場し人気を博した、2003年がファーストリリースのワイン。彫刻用に採取する粘土のある特別な区画で栽培されたブドウのみで造られたもので、しっかりとしたタンニンがあり、口当たりがなめらか。／みのや 店頭価格15，250円

右／ラミテッロ ロッソ2006
（イタリア・赤、ミディアム）
力強い果実味となめらかな口当たりで、ブラックベリーやサクランボの香りが特徴。厚みはあるが渋みが少ないので飲みやすく、和食にも合う親しみやすいワイン。／みのや 店頭価格2，415円

やはり「ワインといえば赤」という人は多いはず。「程よい酸味とミディアムボディで辛口。それが誰もがおいしいと思う味わいです」と語る「ワインショップ・ワダ」代表の和田一明さん。選んでいただいたのは「ネロ・ダーヴォラ」という名の南イタリア・シチリア島のワイン。「食事との相性がよく、軽いおつまみでもグラスがすすみます」と薦める。「地酒・ワイン屋みのや」の藤澤節子さんが「どの食事にもよく合い、使いやすい」と評価するのが「ラミテッロ ロッソ」。和食にも最適で料理を選ばず、手土産にもちょうどいい。「和食には口当たりなめらかなミディアムボディ。牛肉料理には肉の脂肪分とマッチするタンニンが強くて重めのワインを」と藤澤さん。また「料理の色とワインの色を合わせるのが基本。ボトルの形にも注目して」と説明するのは和田さん。“いかり肩”のボトルは、グラスに沈殿物が入らないよう留めておく役割があり、色、味が濃く渋みのあるワインといえる。星の数ほど種類があると言われるワイン。自分に合った格別な1本を見つけたい。

アルマヴィーヴァ2007
（チリ、赤、フルボディ）
チリ最大のワイン会社「コンチャ・イ・トロ社」とフランス・ボルドーの有名シャトー「ムートン・ロートシルト」がジョイントして造るチリで最高級の赤ワイン。色が濃く、力強く濃厚な味わい。／ワダ 店頭価格9，600円

シャトー
カロン・セギュール2007
（フランス・ボルドー、赤、フルボディ）
繊細さと力強さを兼ね備えた香り高いワイン。かつてのこのシャトーの所有者が、ほかの名だたる自分のシャトーよりここを愛していた証拠にラベルにハートのマークを残した。／ワダ 店頭価格7，800円

フェウド・アランチョ・ネロ・ダーヴォラ 2008
（イタリア・シチリア島、赤、ミディアムボディ）
シチリア島の土着ブドウの赤ワイン。まろやかな酸味と果実味、しっかりとしたコクを感じるふくよかさが特徴。食事の時でも軽いおつまみと一緒でもおいしく味わえる気軽なワイン。／ワダ 店頭価格1，250円

オーパスワン2006
（アメリカ・カリフォルニア州、赤、フルボディ）
音楽用語で「作品番号1番」という意味の贅沢なワイン。フランス・ボルドーの有名シャトー「ムートン・ロートシルト」と地元の「ロバート・モンダヴィ社」がジョイントして生まれたワイン。両社オーナーの横顔がラベルに。／ワダ 店頭価格22，400円

文／宮木 佳奈美　写真／工藤 貴志

日本ソムリエ協会認定
ワインアドバイザー

藤澤　節子さん

地酒・ワイン屋みのや
函館市昭和1-26-23
☎0138-43-0020

日本ソムリエ協会認定
シニアワインアドバイザー

和田　一明さん

ワインショップ・ワダ
函館市本町7-23
☎0138-32-6545

ブリー ロゼ
ピノノワール2009
（ドイツ、ロゼ、辛口）

鮮やかで艶（つや）のあるピンク色。ラズベリーやイチゴなどの香りが特徴。サラダや魚料理、寿司にも合うやさしい辛口。女性が女性のために作ったブリー社を代表するワイン。／みのや 店頭価格1,470円

サンテロ・ピノ・ロゼ
（イタリア、ロゼ・スプマンテ、辛口）

本格的な辛口ロゼのスパークリング。口に含むとしつこくない優しい甘さで、後味すっきり。ラズベリーやフランボアーズ、チェリーを思わせる香り、フルーティーな味わいが人気。／みのや 店頭価格1，470円

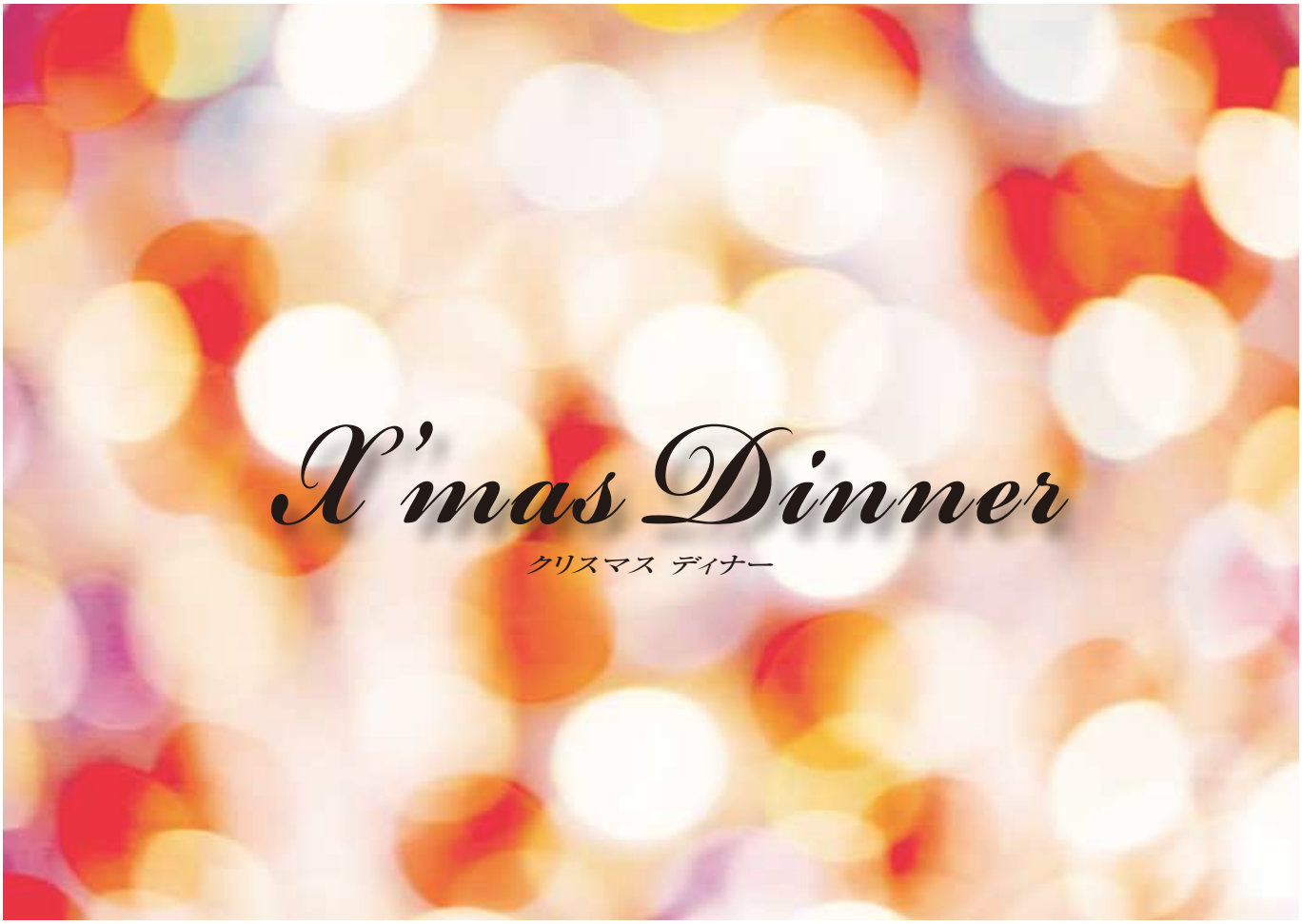
シャンパーニュ・バロン・ド・ロスチャイルド
（フランス・シャンパーニュ、辛口）

青みがかった黄金色のきめ細かく持続性のある泡が特徴。しっかりとした力強い味わいでありながらも、やわらかさを併せ持つシャンパーニュに仕上がっている。／みのや 店頭価格6，930円

乾杯は華やかな泡のワインで―。クリスマスや正月の乾杯シーンを彩るスパークリングワイン。年末に向けてその品揃えを充実させる専門店もあるほどだ。スパークリングはクリスマスには欠かせないが、普段あまり口にしないという人もいるだろう。「まず甘口から入ってみては」と薦めるのは、藤澤さん。マスカットの甘みがさわやかなイタリアスプマンテ「天使のアスティ」が人気で、ケーキと一緒に飲んでも違和感がないという。ここで、藤澤さんが提案するのは食事向けの辛口スパークリング。「辛口はチキンなどにぴったり。白よりもロゼの方が肉料理にもよく合うので、食事の際はロゼ1本で通してみてもいいのでは」。和田さんは、「自分自身へのご褒美にフランス・シャンパーニュ地方の最高級シャンパン『ドン・ペリニヨン』を贅沢に味わってみては」と“極上の泡”を愉しむひとときを提案する。

ミュスカデ　ル・ソレイユ・ナント2009
（フランス・ロワール川河口地域、白、辛口）

「ナント（生産地に近い都市）の太陽」と名付けられた辛口白。金糸飾りの豪華なボトルデザインが目を引く。すっきりとした味わいにふくよかなやわらかさを感じ、生牡蠣（かき）との相性が抜群。／ワダ 店頭価格1,600円



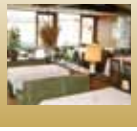
昭和45年開業以来 聖夜を盛り上げ続けるディナー

12月のクリスマスコースメニューはビーフシチュー・ヨシヤ用の鬼殻海老チリソース・スモークサーモンと小海老の包み・コーンポタージュ・サラダ・ライスorパン・デザート盛り合わせ（アイスクリーム付）・コーヒーor紅茶と豪華。若きオーナーシェフが腕を振るう絶品料理は、今宵もあなたの聖夜を盛り上げる。

〈料金〉お1人様 3,685円
［前日までの要予約、2名様～］
〈期間〉平成22年12月末日まで
〈内容〉全7品（コーヒーor紅茶付）

お店からのコメント
クリスマスやお正月用のオードブル（5,000円～）も承っております。ご予算に応じますので、気軽にお問い合わせください。

レストラン ヨシヤ



函館市弁天町5-6
☎0138-22-1365
10:00～21:00（20:30L.O）
水曜定休
P有り

眼下に広がるロマンチックな夜景… 今宵は至福のクリスマスをどうぞ。

思いっきり素敵なクリスマスを過ごしたいならこちら。9階からきらめく夜景を眺めながら、シェフこだわり満載の極上メニューに舌鼓を。クリスマスの3日間だけしか味わえないディナーは、一皿ごとに趣きが異なり心ゆくまで料理を堪能できるコース仕立て。1年に1度の特別な時間を、ホテルならではの贅沢な空間で過ごす・・・きっと、忘れられないクリスマスになることでしょう。

〈料金〉ホーリーナイトディナー
お1人様 10,000円［予約制］
〈期間〉平成22年12月23日(木)～25日(土)
〈内容〉全9品（食前酒付き）

お店からのコメント
ほかに聖夜にふさわしいスペシャルな食材で味わう鉄板焼き「贅づくしコース」や「特別コース」にもご期待下さい。

ステーキ＆鉄板焼 ビュメール

函館市大手町5-10
函館国際ホテル別館9F
☎0138-23-8757（直通）
1部 17:00～・2部 20:00～
P有り

素敵な夜は、気取らない雰囲気の中で極上のディナーを

普段着のまま、気軽に本格的なフランス料理を楽しめることで女性客を中心に人気の店。身近な旬の素材をアレンジしシェフの熟練した技術で仕上げる料理が堪能できる。今年もクリスマス期間中は限定ディナーコースを用意。内容はオマールエビやフォアグラを盛り込んだ多彩な食材で“チョットグルメ感”を演出。また、各種宴会などには小上がり席（12名）やテーブル席（28名）も好評。

〈料金〉お1人様 5,500円［要予約］
〈期間〉平成22年12月22日(水)～25日(土)
〈内容〉全6～7品

お店からのコメント
人気のランチメニュー（1,575円～）やパーティーメニュー（飲み放題付き4,500円～）など多彩にご用意し皆様のご来店をお待ちしております。

レストラン やまもと

函館市本町21-1
☎0138-55-0705
17:30～21:00L.O
P有り

大切な人と気軽にクリスマスディナーはいかが

旬の素材を使った手作り料理が人気の同店が、クリスマス期間だけに提供する特別ディナーコース。メインの肉料理は国産牛ヒレステーキorフランス産鴨（予定）のローストからチョイス。また、クリスマスディナーを予約で「ウェルカムドリンク」をサービス。アットホームな雰囲気の中、大切な人とシェフ自慢のおいしい料理を味わいませんか。

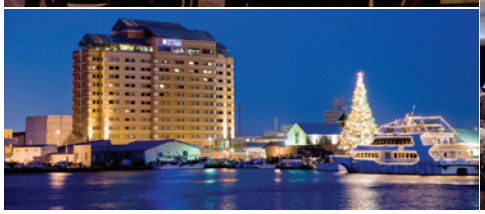
〈料金〉お1人様 5,500円［要予約］
〈期間〉平成22年12月23日(木)～25日(土)
〈内容〉全7品（コーヒー付）

お店からのコメント
数量限定で「年末オードブル」の予約も承ります。人気料理を中心に全9品（2名分）6,000円（税込）。12月31日午前中のお渡しになります。

欧風料理 Le toit rouge（ル・トワルージュ）

函館市西桔梗町835-57
☎0138-48-7780
17:30～21:00L.O
P有り

浪漫の街「函館」で瞑想的な聖夜の煌（きら）めきがお待ちしています。



ベイエリアに立つレンガ造りの外観が大正ロマンを感じさせる「ラビスタ函館ベイ」。ホテル内の「スペイン市場カサ・デ・ノルテ」では「クリスマスファンタジーを楽しんだあとは食事とお酒を楽しむ」をコンセプトに毎年好評のクリスマスプランを用意。お手頃な料金で全6品が付く「クリスマスカップルディナー」（1名2,500円）は、料理内容も充実し色鮮やかな仕上がりに！ また“笑顔が溢れるような”という特別なコース「クリスマスディナー」（1名8,000円）は贅沢の極みとも言える料理全9品が揃う。心地よい空間で上質な食事と大人のゆっくりとした時間をぜひお楽しみください。

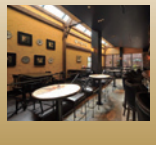
クリスマスカップルディナー
※2名様限定コースとなります

〈料金〉お1人様 2,500円［要予約］
〈期間〉平成22年12月1日(水)～12月21日(火)
〈内容〉全6品
- ●函館近海真鯛のカルパッチョスペイン風
- ●ハモンセラーノ入りコンソメスープカレー風味グラタン
- ●知床鶏とポテトのスペイン煮込み
- ●カサ・デ・ノルテ特製 海鮮パエリア
- ●特製ティラミスと林檎のシャーベット・林檎のコンポートを添えて
- ●コーヒーor紅茶付

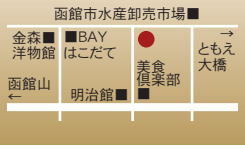
クリスマスディナー

〈料金〉お1人様 8,000円［要予約］
〈期間〉平成22年12月22日(水)～12月25日(土)
〈内容〉全9品
- ●ハモンセラーノとパルメザンチーズ
- ●カサ・デ・ノルテ特製ピンチョス盛り合わせ
- ●金・銀に包まれたコンソメスープ Xmasスペシャル
- ●カサ・デ・ノルテ特製ダッチパン&EXバージンオイル
- ●蟹と帆立貝のパートブリック包み パルサミコソース
- ●泡に包まれたスペイン産スパークリングのグランテ
- ●北海道産牛フィレ肉のポワレ フォアグラと黒トリュフソース
- ●プッシュドノエルと苺のサンタの贈り物
- ●コーヒーor紅茶付

スペイン市場 カサ・デ・ノルテ



函館市豊川町12-6
ラビスタ函館ベイ内1F
☎0138-23-6377（直通）
17:30～22:00（21:00L.O）
P有り



喧騒から離れたレストランで大人のクリスマスを

七飯町大川の静かな住宅街にひっそり佇む「ブランヴェール」。地元の食材にこだわり、素材の味わいを最大限に生かしたシェフの卓越した技術が光る、クリスマスディナーは毎年予約で満席になる人気。今回も鹿肉などこの時期にしか味わえない食材を用意。窓に映し出されるイルミネーションを眺めながら極上のフレンチでクリスマスを過ごしてみませんか。

〈料金〉お1人様 3,800円
［要予約］
〈期間〉平成22年12月21日(火)～25日(土)
〈内容〉全9品（コーヒー又は紅茶付き）

お店からのコメント
ほかに「プティタルトの一口のお楽しみ」、「そら豆のクリームスープ」、「巨峰のシャーベット」、「サラダ」、「デザート盛り合わせ」、「パン」が付きます。

CUISINE FRANCAISE Blanc Vert（ブランヴェール）

七飯町大川6-12-36
☎0138-66-3005
18:00～20:30L.O
P有り

特別な日には気軽でおしゃれなX'masディナーを

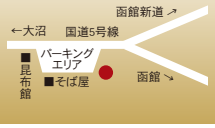
ログハウス造りのおしゃれで"隠れ家"的な同店の期間限定クリスマスディナーは例年、早くから予約で満席になるほどの人気。今年のメニューはメインの肉料理に「牛肉のプティパン詰め・小楽園仕立て」、魚料理に「サーモンのシャルロット・淡雪仕立てオマール海老風味ソース」、前菜盛り合わせに「帆立貝のプロバンス・ステンドグラス風」など本格フレンチの全9品。

〈料金〉お1人様 3,800円
［要予約］
〈期間〉平成22年12月21日(火)～25日(土)
〈内容〉全9品（コーヒー又は紅茶付き）

お店からのコメント
ほかに「プティタルトの一口のお楽しみ」、「そら豆のクリームスープ」、「巨峰のシャーベット」、「サラダ」、「デザート盛り合わせ」、「パン」が付きます。

RESTAURANT Pino（レストラン ピノ）

七飯町峠下11-9
☎0138-64-8410
17:00～20:00L.O
P有り



聖なる夜を、愛しき君と…シェフ渾身のイタリアンディナー

クリスマスディナーは、12月23日～25日の3日間限定。この季節ならではの、「旬」食材を使用したパスタやメインディッシュなど全6品。オシャレな料理をワインと共に味わい、ゆったりとした幸せなひとときをぜひ。また、数量限定で「クリスマスオードブル」（6, 500円・3～4人前）、「お正月オードブル」（18, 900円・3～4人前）の予約も受け付け中。

〈料金〉お1人様 6,500円
［要予約］1日限定7組様
〈期間〉平成22年12月23日(木)～25日(土)
〈内容〉全6品（他パン、コーヒー付）

お店からのコメント
自慢のクリスマスディナーはお客様へ感謝の気持ちを込めて贈る特別コースです。聖夜を華やかに楽しんでください。

restaurant Toui（レストラン トウイ）

函館市若松町32-19
ロイヤルシティ参番館 若松町1F
☎0138-27-0151
18:00～22:00（21:00L.O）
P有り

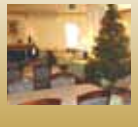
特別な日だからこそ、シェフのセンスが光るディナーを

毎年人気の同店クリスマスディナー。今年も吟味された素材に卓越した技術が織り成す、心づくしの料理を用意。5,500円コースのメインである「国産牛ヒレステーキ」を始め、一皿一皿がクリスマスを華やかに彩るディナー。更に充実した内容の8,500円のコースもおすすめ。期間中はピアノの生演奏が静かに流れ、大切な人との特別なひとときを最高に演出する。クリスマスイブは早めの予約を。

〈料金〉お1人様 5,500円・8,500円
［要予約］
〈期間〉平成22年12月23日(木)～25日(土)
〈内容〉全7皿12品（コーヒーor紅茶付）

お店からのコメント
「クリスマスオードブル」（4名様用）10,000円も人気。シェフ自慢の料理が各世代に好評。12/15（水）まで受付、受け渡しは12/22（水）～25（土）まで。

Cafe&Restaurant Bees.Bee（ビーズ・ビー）



函館市柏木町39-3
☎0138-51-7881
クリスマス営業時間／
ランチ11:30～14:30L.O（24日はお休み）
ディナー18:00～20:30L.O
（ディナーは未就学児童不可） P有り

シェフ自慢の味を存分に！聖夜には〝舌が喜ぶ〟絶品コースを。

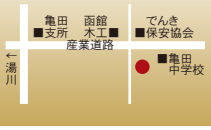
“とにかく美味しいディナーでクリスマスを”と思ったらこちらへ。一皿一皿の料理に正面から真面目に取り組んでいるシェフの心意気が感じられるコースは、メイン料理はもちろん、添えものやソースの味わい深さに圧巻。“舌が喜ぶ絶品コース”をぜひ、この機会にどうぞ。また、コンソメスープが自慢の「オニオングラタンスープ」も絶品です!!

ミニコース
〈料金〉お1人様 3,800円
［前日迄の要予約］
〈期間〉クリスマス期間に限らず提供
〈内容〉全5品（コーヒー又は紅茶付）

お店からのコメント
最高の状態を食べて頂けるように作り置きなどはせず、オーダーを受けてから手作り致します。ぜひ、いらして下さい！

ダイニング こまつ

函館市美原3-21-29
☎0138-47-6361
ランチ11:00～15:00（14:30L.O）
ディナー17:00～22:00（21:30L.O）
水曜定休（祝日の場合は営業）　P有り



〝大切な人と、美味しく楽しく〟そんなクリスマスを提供します。

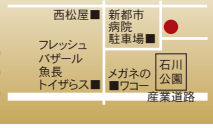
上記写真「フォアグラとローズマリーのピッツァ・ハチミツ添え（クリームベース）」など、通常の人気メニューをはじめ、期間限定、クリスマスにしか味わえないアラカルトメニューが続々登場。当日は予約なしでも来店できるが、スムーズに入店するには予約がおすすめ。聖夜を彩る美味しいピッツァを大切な人達とぜひ。

〈料金〉予約目安（アラカルト・1品）1,200円～
［予約可・当日来店可］
〈期間〉平成22年12月18日（土）～25日（土）

お店からのコメント
ピザはテイクアウトもできますので（1,200円～）気軽にお問い合わせください。前日までの予約とさせていただきますのでご了承ください。

BIANCHI（ビアンキ）

函館市石川町316-4
☎0138-47-0077
ランチ／11:30～15:30（14:30L.O）
ディナー／18:00～22:00（21:30L.O）
月曜・第1火曜定休（月曜日祝日の場合は翌火曜日）P有り



近海の新鮮な海産物やお肉を目の前で焼き上げるグリル、自慢のお寿司、焼き魚などのバラエティに富んだメニューをご用意。こだわりの美味しいお食事をビュッフェスタイルでお楽しみ下さい。デザートも充実。

ランチタイム（60分）11:30～14:30（最終受付）		ディナータイム（80分）17:00～20:00（最終受付）	
大人（中学生以上）	1,500円	大人（中学生以上）	1,980円
子供（4歳～小学生）	1,000円	子供（4歳～小学生）	1,280円
3歳以下（保護者同伴に限る）	無料	3歳以下（保護者同伴に限る）	無料

●ソフトドリンクも飲み放題！
（アルコール類は料金別途）
●アルコール類飲み放題
※お食事時間内に限ります。
お一人様 1,200円
［お酒の種類］ 単品各1杯500円
ビール・地ビール・焼酎・日本酒・サワー

共通クーポン 7ページへ
ランチ・ディナータイムにお食事された方
お一人様200円割引
●1枚で1グループ利用可　●入店時にクーポン提示
●他券との併用不可　●カード利用不可
●有効期限／平成22年12月末日まで

ブルームーン 船遊食甘 遊覧船のりば

函館バイキングレストラン ブルームーン・ダイナー
函館市末広町14-17　西波止場通り船遊食甘内
TEL 0138-24-8104
P 海鮮市場本店駐車場をご利用下さい。

ビストロ・ボンザミ クリスマスディナー

特別な夜だから、特別なディナーを

和牛・フォアグラ・トリュフ、etc…。クリスマスだけの豪華ディナーを提供させていただきます。前菜からデザートまで楽しんでいただけます。

お一人様 8,000円
（23～25日限定。2日前までの予約制。）

クリスマス限定！豪華オードブル!!
家族やカップル・仲間たちと、豪華なクリスマスパーティー！お店の味を家庭で楽しもう。
4名盛り 6,300円
（23～25日限定。3日前までの予約制。）

超豪華！お正月オードブル承り中!!

～お正月の食卓を華やかに彩る、超豪華オードブル～

和牛のローストビーフ・
大きな海老のスパイス焼き・
魚介のパイ包みetc…。
美味しく、楽しく、華やかに
お正月をお迎えください。

1台4名盛り 15,000円（限定50台、25日までの予約制）
※お引渡しは12月31日・11時～17時までとなります。

BISTRO Bons amis ボンザミ

函館市宝来町7-19
☎0138-27-4530
11:30～15:00
18:00～23:00
水曜定休

年末ワインバーゲン開催中！

忘年会・X'masパーティーに
おすすめの
お得なワインセットです。

赤ワイン6本セット
重めの赤がたっぷり
色々な国のワインが入ってます
5,980円

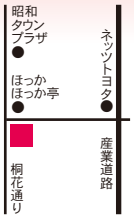
アメリカ大統領のお気に入り
カリフォルニア
ケンダルジャクソン・カベルネ/シャルドネ
しっかり重めの赤と白
5,565円のセット→ 3,980円

ほか、赤4・白1・泡1の
6本セット(5,980円)など
全6セットをご用意しております。

年末・年始おすすめ
樽酒 ご予約受付中 12月中旬入荷
出羽桜 出羽燦々純米吟醸 樽酒 720ml 1,780円

地酒・ワイン屋 みのや

TEL0138-43-0020 FAX0138-43-0025
函館市昭和1-26-23
営業時間/朝10時～夜9時(日曜日は夜8時まで)
定休日/水曜日(12月22・29日は営業) P有り
http://www15.ocn.ne.jp/～minoya/



ドン・ペリニオン
自店旧価格より23%OFF
¥14,700

オーパス・ワン
自店旧価格より25%OFF
¥22,400

《数量限定》円高還元セール!!

アルマヴィーヴァ
自店旧価格より20%OFF
¥9,600

シャトー カロンセギュール
自店旧価格より22%OFF
¥7,800

WINE SHOP WADA
ワインショップ・ワダ
函館市本町7-23(本町交番並び) TEL0138(32)6545
営業時間／13:00～20:30 定休日／水曜日・日曜日・祝日 店裏にPあり

締切 12/20(月)まで
予約受付中!
※予約がいっぱいになり次第終了

バジルとオリーブオイルでイタリアンロースト

毎年12月中旬で完売の人気商品!!

アモリーノ特製
ローストチキン
まるまるひな鶏"1羽分(約1kg)" 1,380円

◆販売日(お渡し日)／12月22日(水)～26日(日)
◆ご予約受付店舗／・アモリーノ TEL0138-51-3338
・函太郎 五稜郭店 TEL0138-52-5522
上 磯 店 TEL0138-48-8825
美 原 店 TEL0138-83-8431
・函太郎ジュニアサムズ TEL0138-47-6262
◆ご予約方法／上記店舗に直接お申し込み下さい。引換券をお渡しします。
◆受け渡し場所／22日・23日・24日・25日・26日
(ご予約されました上記店舗にてお渡しいたします。)

クリスマスだって食べ放題!!
平日・土曜日17:00～ 日曜・祝日11:00～

ピッツァオーダーバイキング
お一人様 2,280円
小学生 1,280円 幼児 500円

ディナーと日曜日は新しい食べ放題!

焼きたて
薪窯ピッツァを
お好きなだけ!

サラダバー ＋ スープバー ＋ ピッツァオーダーバイキング ＋ デザート3種 ＋ ドリンクバー

Pizzeria AMORINO
ピッツェリア アモリーノ

函館市宇賀浦町6-10
TEL 0138-51-3338

営業時間／11:00～22:30(22:00L.O)
平日ランチタイム11:00～14:00L.O
(12/29～1/5までランチはお休み)
定休日／無休 P有り(50台)
12/31・1/1は定休日 1/2より通常営業

金森赤レンガ倉庫はクリスマス一色！営業時間延長で皆様をお待ちしております！！

営業時間延長のお知らせ（函館ビヤホール・みなとの森は除く）■12/1～12／24は夜8時まで■12/25は9時まで延長営業

サンタ抽選会開催 12月1日(水)▶25日(土)

★抽選会場 / 金森洋物館 特設抽選会場

★時　　間 / 9:30～20:00　2,000円に1回抽選（本券プレゼント）500円ごとに補助券贈呈!

12月25日（土）最終日抽選券発券終了16:00 抽選終了17:00

現金つかみ取り

- 特賞 5本 1,000円札
- 1等 20本 5千円 金券
- 2等 200本 金券1千円
- 3等 1,500本 金券5百円
- 4等 1,500本 ラッキー賞

フィンランドサンタ サンタメール Santa Mail

サンタクロースの故郷、フィンランド・ラップランド州からやってきた本物!のサンタクロースと一緒に記念撮影!

●会場／金森洋物館 特設会場 1枚 1,000円

12月11日(土)
①13:00～ ②15:00～ ③17:00～ ④18:30～

12月12日(日)
①11:00～ ②13:00～ ③15:00～
④17:00～ ⑤18:30～

撮った写真はサンタさんからのメッセージとともにクリスマス頃（12/22～25日の間）にお届けします。その場でサンタさんからのプレゼントもありますよ。

ぼくのわたしのクリスマス絵画展

子供たちの夢いっぱい！X' masの絵を約2,000枚展示します。

12月1日(水)～12月25日(土)

■展示会場／金森洋物館内赤レンガギャラリー
函館ヒストリープラザ展示ホール
BAYギャラリー

主催／函館クリスマススクエア 協賛／郵便事業株式会社函館支店、函館タクシー株式会社

あなただけのオリジナルクリスマス Kanemori Happy Christmas

Merry Christmas! 楽しくて可愛いアイテムからお洒落でシックなものまでクリスマスのお買い物は函館クリスマススクエアへ

- ●ミニクリスマスウォーターボール ¥399
- ●クリスマスウォーターボール ¥798
- ●グラスサンタクリスマスタウン ¥1,470
- ●メタルボールサンタ&スノーマン 各¥525
- ●セラミックベア ¥1,050
- グラスツリー ¥1,890～

お気軽に! オリジナルクリスマスツリーご相談承ります！

HAKODATE CHRISTMAS SQUARE
KANEMORI YOBUTSU KAN
函館クリスマススクエア

函館市末広町13番9号 金森洋物館内
TEL(0138)27-3232 営業時間／9:30～19:00
http://www.hakodate-kanemori.com

クリスマス商品をチェック!

Bay Sideクリスマス&宴会プラン

11·12月宴会&パーティプラン

期間 12月30日迄

大切なお仲間と函館ビヤホールで楽しい時間をお過ごし下さい！

- ●アカレンガコース お一人様¥2,625
- ●粉雪コース お一人様¥3,150
- ●クリスマスコース お一人様¥3,675

+1,575円で120分飲み放題になります!

30名様以上のご予約で送迎バスもご用意できます。ご相談下さい。

函館ビヤホール
函館市末広町14-12（函館ヒストリープラザ内）
TEL.(0138)27-1010
■営業時間／11:30～22:00（土・日・祝日11:00～）■人数・ご予算などお気軽にご相談下さい

Christmas Dinner クリスマスディナー

大切な人との特別な時間を、特別な雰囲気とお料理でお楽しみ下さい。

完全予約制
お一人様 ¥7,000
特別な日をご指定下さい。
12月18日～25日 随時受付中!
時間をご指定下さい。
ご予約時間❶18:00 ❷20:00

和洋中みなとの森 オリジナルおせち

■ご予約締切/12月20日
■お引き渡し/12月31日10:00～15:00（函館ビヤホールでのお渡しになります。）
※仕入れ状況により内容が変更になる場合がございます。

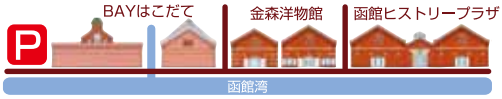
宅配承ります!
重詰3段 ¥25,000

ベイサイドレストラン みなとの森
BAY HAKODATE
スープとワッフルと炭火焼のお店

函館市豊川町11番5号 BAYはこだて運河横
TEL.(0138)21-1181
■営業時間／11:30～21:30（土・日・祝日11:00～）
■ご宴会も承ります。お気軽にお問い合わせ下さい。

http://www.hkumaiyo.com ホームページより両店ともご予約いただけます!（ご予約は前日までとなります。）

金森赤レンガ倉庫
KANEMORI RED BRICK WAREHOUSE
函館市末広町14番12号
TEL. (0138) 27-5530
http://www.hakodate-kanemori.com
大型駐車場完備100台収容可能!! お買い物1000円以上で駐車場2時間無料



イベント情報がチェックできます!

金森赤レンガ倉庫金券はBAYはこだてインフォメーションコーナーで販売しております。ご贈答、ギフトなどぜひご利用下さい。

動物モチーフ雑貨のお店です。
かわいい新商品がたくさん入荷しました。
クリスマスプレゼント・お年賀にいかがですか？
雑貨のお店
RuRRu
ルッル
クリスマスオーナメント380円～
クリスマスマグカップ(可愛いパッケージ付)1,050円
干支の置物・12種(各420円)などなど…
http://rurru.net/
こちらからお買い物ができます。ぜひ、あそびにいらしてください。
函館市末広町8-4 1F
TEL 0138-87-0386
OPEN 10:00am~7:00pm
CLOSE毎週水曜日
(祝日の場合は翌営業日)
12/28(火)～1/2(日)まで
お休みとさせて頂きます。
函館駅
北洋銀行
北海道銀行
アクロス十字街
駐車場2台
←函館どっく

Illumination during the Dream of Pentagonal Stars
大地に輝く大きな五稜星(ほし) ― 五稜郭
五稜星の夢イルミネーション
Hoshi no Yume Illumination
12/1～2/28
五稜星の夢イルミネーション期間中、
五稜郭タワーは午後7時まで営業。
午後5時からは夜間特別料金にて展望いただけます。
営業時間(期間中) 9:00～19:00(夜間特別料金は17:00～19:00)
大人 760円(通常840円) 中・高校生 570円(通常630円) 小学生 380円(通常420円)
2011 五稜郭タワーの展望台から
初日の出を見ませんか?
www.goryokaku-tower.co.jp
年末年始も休まず
営業いたします。
元旦は午前6時から
営業します。
五稜郭タワー
函館市五稜郭町43-9 TEL.0138-51-4785

クリスマスファンタジー協賛事業
函館ファンタジーナイト
遊覧飛行
ヘリコプターからクリスマスの夜景を
鑑賞してみませんか?
結婚式、誕生日などの
メモリアルフライトもOK
■運航期間／
12月25日(土)まで
■運航時間／
17時～20時30分(予定)
■運 休 日／
12月20・21・22日、
原則天候不良日
■ヘリポート／
函館空港ターミナルビル
左側約100m
ファンタジーコース
(飛行距離約18Km)
大人 9,500円
子供 7,500円
(3才～小学生)
その他、様々なプランを用意しています。
●たっぷり楽しむ「ドリームコース」(飛行距離約30Km)
●貸切できる「プライベートプラン」(タクシー送迎付)
ほか
予約センター
ミツワエアサービス
090-3534-4554
HPアドレス http://www.mitsuwa-air.jp/

函楽限定
クリスマス
ファンタジー
特別宿泊プラン
〈宿泊対象日〉
～12月25日
料金
19,000円
スタンダードツイン2名利用時・
1室あたり・素泊り
※休前日12月23日～25日は1,000円UP
特典
クリスマスファンタジースープバーチケット
(1名1枚・滞在中1回)プレゼント
Spa Jeanie
メリー・クリスマスキャンペーン
(～12月25日)
対象コース
「ジェニーセレクション」
ボディとフェイシャルの組合せで、いつもより少し贅沢に。
月桃というハーブの持つ「排出」と「再生」の力で、
美しい心と身体を手に入れましょう。
90分 8,400円のところ 6,720円 20% OFF
120分 10,500円のところ 8,400円 20% OFF
HAKODATE
DANSHAKU CLUB
HOTEL & RESORTS
函館市大手町22-10 tel.0138-21-1111
www.danshaku-club.com
JR函館駅
駅から徒歩3分
函館港
函館朝市
国道5号線
ともえ大橋
函館市役所
市電市役所前
HAKODATE 男爵倶楽部

TIFFANY & CO. ティファニー

ノーツ ナロー バンドリング **15,225円**

オープンハート ペンダント **23,625円**

ノーツ I LOVE YOU ハート タグ スモール ペンダント **15,225円**

ラヴィング ハート ペンダント **19,950円**

ブラックダイヤ ネックレス **59,800円**

ブラックダイヤ ネックレス **59,800円**

ブラックダイヤ ピアス **29,800円**

POLICE ポリス

ポリスアクセサリー お買い上げで ショルダーバッグ プレゼント (数に限りがございます)

ネックレス (日本限定 鞄付き) 23841PLE01 **12,600円**

2010 新作

ネックレス (日本限定 鞄付き) 22550PSB01 **21,000円**

2010 新作

ネックレス (日本限定 鞄付き) 23842PSS01 **10,500円**

LOVERS SCENE ラバーズシーン

2010年 X'mas 限定

ペア ネックレス LSP-8002 **15,750円**

DOLCE & GABBANA ドルチェ&ガッバーナ

2ツ折り財布 BP0457-A9H54 ※28,350円の品 **24,800円** 12%OFF

長財布 BP1319-A6F32 ※36,750円の品 **31,800円** 13%OFF

キーケース BP0874-A6G30 ※16,800円の品 **14,800円** 11%OFF

MIU MIU ミュウミュウ

長財布 5M1109 STCOCCO×AZALEA ※48,300円の品 **43,800円** 9%OFF

ラウンドファスナー財布 5M0506 MATELASSE×VISONE ※53,550円の品 **48,800円** 8%OFF

キーケース 5M0222 STCOCCO×ANTICO ※23,100円の品 **21,800円** 5%OFF

道南 最大級

ワールドインポートブティック

EX WORLD IMPORT BOUTIQUE

イーエックス

(テーオーデパート2F)

BOTTEGA VENETA ボッテガ ヴェネタ

ラウンドファスナー財布 114076-2040 ※82,950円の品 **69,800円** 15%OFF

長財布 134075-6115 ※82,950円の品 **59,800円** 27%OFF

名刺入れ 133945-1000 ※34,650円の品 **29,800円** 13%OFF

GUCCI グッチ

Wホック財布 203549-9761 ※48,300円の品 **43,800円** 9%OFF

ラウンドファスナー財布 233025-8613 ※55,650円の品 **52,800円** 5%OFF

2ツ折り財布 233102-1000 ※46,200円の品 **42,800円** 7%OFF

X'mas Gift Collection 2010

GUCCI グッチ

112L YA112511 レディス クォーツ ダイヤベゼル ※241,500円の品 **79,800円** 66%OFF

HERMÈS エルメス

Hウォッチ ミニ HH1.110.212/4835 レディス クォーツ ※315,000円の品 **218,000円** 30%OFF

人気 No.1

OMEGA オメガ

スピードマスター 3510-50 メンズ 自動巻き ※220,500円の品 **198,000円** 10%OFF

EMPORIO ARMANI エンポリオアルマーニ

AR0585 メンズ クォーツ ※47,250円の品 **29,800円** 36%OFF

Angel Heart エンジェルハート

ティアリー TR19PG レディス クォーツ **15,750円**

某人気タレント着用モデル

D&G D&G

アイルランド DW0578 レディス クォーツ ※37,800円の品 **24,800円** 34%OFF

D&G D&G

サンドパイパー 3719770110 メンズ クォーツ ※56,700円の品 **24,800円** 56%OFF

DIESEL ディーゼル

DZ1089 メンズ クォーツ ※15,750円の品 **10,800円** 31%OFF

Vivienne Westwood ヴィヴィアンウエストウッド

マフラー **3,980円より**

FENDI フェンディ

マフラー **14,800円より**

renoma レノマ / Pierre Cardin ピエール カルダン / courrèges クレージュ

ネクタイ ※12,600円の品 **各3,980円** 68%OFF

GUCCI グッチ / D&G D&G

ベルト 全品10%OFF

MARC BY MARC JACOBS マークバイマークジェイコブズ

❶ ボストンバッグ (ストラップ付き) M393057-80122 ※39,900円の品 **35,800円** 10%OFF

❷ 2WAYバッグ M302127 ※71,400円の品 **59,800円** 16%OFF

❸ ショッピング トートバッグ M393051.CORK ※29,400円の品 **25,800円** 12%OFF

GUCCI グッチ

❶ トートバッグ 211982-9643 ※108,150円の品 **89,800円** 16%OFF

❷ 2WAYミニボストン 203595-8108 ※115,500円の品 **98,000円** 15%OFF

❸ トートバッグ 211975-9758 ※84,000円の品 **75,800円** 9%OFF

トリーバーチ

トートバッグ 12109089.408 **27,300円**

トートバッグ 23109050.500 **27,300円**

ハンドバッグ 20109083 ※71,400円の品 **63,800円** 10%OFF

Chloé クロエ

クリスマス限定品

ハンドバッグ 9S7139-001 ※79,800円の品 **75,800円** 5%OFF

ショルダーバッグ 9S7089-229 ※33,600円の品 **31,800円** 5%OFF

トートバッグ 9S7228-223 ※46,200円の品 **43,800円** 5%OFF

HEART TO HEART テーオー

函館本店 函館市梁川町10-25

TEL 0138-32-0001(代) 営業時間 10:00~19:00

PC http://www.to-dept.com 携帯 http://www.to-dept.com/i

1階フロア 4階フロア (文具堂・ダイソーは) 夜9時 まで営業

●掲載の表示価格は、すべて消費税込の価格です。※印は、メーカー希望小売価格です。

函館朝市

ウインターフェスタ 2010

期間中
毎日開催

12 11 sat ▶ 12 30 thu

抽選で

な…なんと! 20台!!

東芝REGZA® 32型

が 当たる! 当たる! 当たる!

スクラッチカードが
もらえるのは
参加店 POP がある
お店だよ!

函館朝市推奨店 五ヵ条

一、推奨店は、強引な客引きは致しません。
一、推奨店は、親切な接客態度に努めます。
一、推奨店は、商品と価格の説明をしています。
一、推奨店は、名刺などの連絡先を渡しています。
一、推奨店は、元気と笑顔を絶やしません。

函館朝市を利用して豪華プレゼントをもらっちゃおう!

あさいっちゃんマークが目印の参加店で、
ご利用2,000円毎にその場で
東芝REGZAかキャッシュバックが当たる
スクラッチカードを1枚プレゼント!

《主 催》函館朝市協同組合連合会
お問い合せ先／0120-858-313
〒040-0063 北海道函館市若松町9-19
e-mail:ohayou@hakodate-asaichi.com
ホームページはこちら▶http://www.hakodate-asaichi.com

温泉に入って、
ゆったりのんびり
食事はいかが

日帰り温泉入浴
650円→500円
食事を付けても1,000円～

ランチ始めました

天然温泉100%かけ流し
ホテル かもめ館
函館市湯川町1丁目5番18号（湯の川電停から徒歩5分）
☎0138-59-2020

美容・疲労回復に効果期待!

高気圧・高酸素
カプセル
60分
3,500円▶2,390円

予約制
営業時間
9:00～24:00迄

シーサイドホテル かもめ
函館市宇賀浦町6番1号（啄木小公園並び）
☎0138-32-2222

クリスマス特別企画

たまにはお泊まりデートはいかが

クリスマスカップルプラン

函楽みた!で下記料金でご案内できます。

セミダブルルーム
（2名1室）
ルームチャージ お1人様 ¥3,000（税込）

他にも、
ツインルーム（2名1室）
ルームチャージ お1人様 ¥4,300（税込）
ダブルルーム（2名1室）
ルームチャージ お1人様 ¥3,400（税込）
もございます。

※全室シャワー・トイレ完備

プラス
さらに＋500円で
和洋バイキングも
ご利用いただけます

駅近徒歩1分!駐車場完備!（駐車代1泊500円）
大門地区の飲み会のあとに!急な残業のあとでも…
安心してお泊まりいただけます

Smile Hotel
Registered Trademark

スマイルホテル函館
〒040-0063 函館市若松町20-11
TEL0138-27-2700 FAX0138-27-2730
e-mail smilehotel-hakodate@smile-hotels.com

苫小牧駅より徒歩2分、心安らぐさわやか空間。

苫小牧へお越しの際は、ぜひご利用ください。

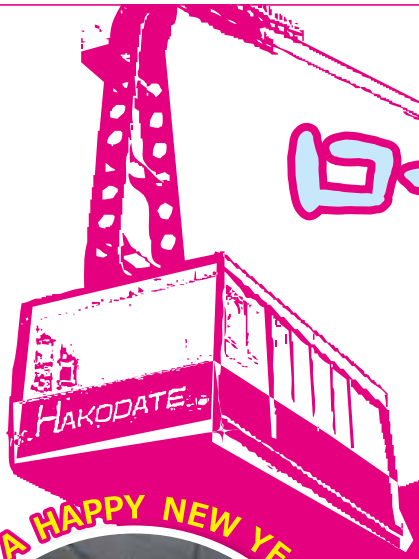
Tomakomai
NEW STATION HOTEL
苫小牧ニューステーションホテル

お問い合わせ
〒053-0022 苫小牧市表町5丁目7-1 FAX(0144)33-0222
TEL(0144)33-0333

館内ご案内
●無料駐車場完備
ホテル横屋根付立体駐車場70台収容可（高さ2.1mまで）
●全182室（シングル84室、ツイン86室、ダブル12室）
●全室バス・トイレ・洗面所別、ドライヤー完備
●施設内容／1F：レストラン、バー　2F：ホール

ネットからのご予約で更にお得!
http://tnshotel.fc2web.com/

年越しは、ロープウェイに乗って函館山でカウントダウン!!



夜景が映えるこの季節、函館夜景は一層煌(きら)びやかで幻想的。最高のロケーションと共に、家族やカップル、気の合う仲間と新たな年を迎えられたら、きっと幸せな年になる予感がする。今年で4回目を迎える「函館山カウントダウンスペシャル」は函館山ロープウェイが誇るビッグイベントの一つで、毎年600人以上を動員する1年の締めくくりでもある。ロープウェイは大晦日の午後10時から午前1時まで特別営業を実施、乗車券&クラッカーを片手にいざ頂上へ!!大パノラマの世界三大夜景が目の前に広がる中、一斉にカウントダウンスタート。スポーツ観戦会場のような熱気に包まれ、集まった人達との一体感が何とも言えない興奮を生み出す。参加者からは、「とにかく面白い」「函館山に登る絶好の機会」「毎年参加するのが楽しみ」と大好評。1年に1度しか味わえない特別な時間を、特別な場所で過ごす。函館に住んでいて良かったと感じる瞬間を大切な人とぜひ。

掛け声とともに
クラッカーを鳴らそう。

●イベントお問い合わせ先／函館山ロープウェイ ☎0138-23-6288

函館山ロープウェイ 特別企画 2011年の幕開けをみんなで"函館夜景"と共に迎えよう!

函館山カウントダウン Special

料　金／大人 **1,050円**（税込）
発　売／チケットは当日、ロープウェイ乗り場にて販売
特　典／①記念品が当たる抽選券付
②カウントダウン用クラッカー
※カウントダウンへの参加は自由です。

12月31日（大晦日）函館山ロープウェイは
22:00から翌1:00まで
特別営業いたします。（のぼり最終翌0:30）

31日・1日も函館山ロープウェイは
夜9時まで通常営業

※悪天候の場合は運行を取りやめる場合があります。
※特別チケットはこの時間のみの販売とご利用に限定させていただきます。
※プレミアムパーティーへのご参加は別途前売り券が必要です。
※駐車場は台数に限りがありますのでご注意願います。

同時開催 限定100名様

カウントダウンプレミアムパーティー

夜景の見えるレストランでオードブルとお飲物、
そして豪華賞品が当たる大抽選会開催

■日　時／12月31日（大晦日）23:00～翌0:30
■場　所／函館山山頂展望台3F　ティーラウンジ レガート
■料　金／お一人様3,500円（往復乗車料金込み）

発売　先着100名様限定、函館山ロープウェイ山麓駅
チケット売り場にてお取り扱い

主催・お問い合わせ　函館山ロープウェイ　函館市元町19番7号 TEL（0138）23-6288
http://www.334.co.jp

HIS 函館　検索

海外85都市109拠点の
H.I.S.現地支店が24時間日本語で安心サポート

海外旅行はエイチ・アイ・エス
函館から海外へ！

H.I.S.のパッケージツアーは
燃油サーチャージ込み
今後航空会社の申請により燃油サーチャージの増減又は廃止があった場合も旅行代金に変更はございません。

五稜郭ビル 1F
五稜郭公園入り口交差点そば

ソウル 4日間

木→日の週末に３泊！

4.28万円
旅行代金/大人お1人様（2･3名様1室利用時）
燃油サーチャージ含む

1/13･20･27 出発

- ＢＢクリーム（試供品）、竹塩せっけん、韓国のり等うれしい参加特典つき！
- +10,000 円でリッツカールトン又は同等「デラックスクラス」に滞在！

日程：函館→（直行）ソウル（3泊）→（直行）函館 航KE 泊エコノミークラス／ブラウン又は同等クラス
食 夕1 添 なし（現地係員） 催 1名（1人部屋追加代金:22,000円）

充実 ソウル 3日間

２日目は充実観光又は
フリーから選べる！

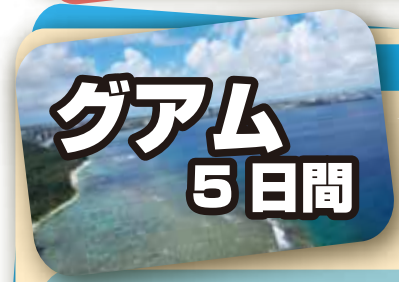
4.28万円 ～6.08万円
旅行代金/大人お1人様（2･3名様1室利用時）/燃油サーチャージ含む

- ２日目ご希望の方には充実ソウル観光へご案内！
  北村韓屋村、景福宮、石鍋プルコギ定食の昼食、仁寺洞、清渓川など
- +2,000 円でさらに夜まで充実観光へ！

出発日	リースホテル	サボイ	ロッテ本館
1/11･18･25	42,800 円	50,800 円	58,800 円
1/16･23･30	44,800 円	52,800 円	60,800 円
１人部屋追加代金	10,000 円	20,000 円	34,000 円

日程：函館→（直行）ソウル（2泊）→（直行）函館 航 KE 泊 上記参照
食 夕1（観光参加時、昼1夕1） 添 なし（現地係員）
催 1名（1人部屋追加代金が別途必要）

グアム 5日間



日曜出発スペシャル！

7.98万円
旅行代金/大人お1人様（2･3名様1室利用時）/燃油サーチャージ含む

2/6･13･20･27、3/6 出発

- アクティビティが盛んなアガニアビーチへご案内！
- H.I.S. オリジナル「チャオショッピングエクスプレス」乗り放題！
- +15,000 円でオンザビーチの立地抜群ホテル！「グアムリーフ（海の見える部屋）」に滞在

日程：函館→（乗継）グアム（3泊）機中（1泊）→（乗継）函館 航 KE 泊 エコノミークラス／パシフィックベイ又は同等クラス
食 なし 添 なし（現地係員） 催 1名（1人部屋追加代金:16,000円）

バンコク 5日間

羽田乗継ぎ日本航空で行く！

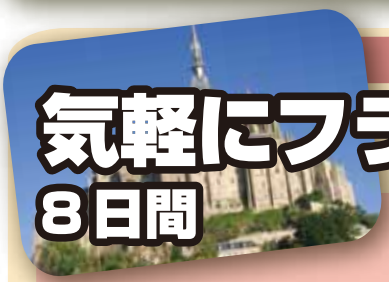
8.48万円
旅行代金/大人お1人様（2･3名様1室利用時）/燃油サーチャージ含む

2/3～3/13木金土日 出発

- 自由時間に便利！スカイトレイン１日乗り放題券付き！
- お１人様 +2000 円でタイ料理食べ放題ランチ付「寺院観光」へご案内！
- +10,000 円でバンコク最大級の大型ホテル「インペリアルクイーンズパーク」に滞在！

日程：函館→（乗継）機中（1泊）バンコク（2泊）機中（1泊）→（乗継）函館 航 JL
泊 エコノミークラス／バンコクセンター又は同等クラス 食 朝2 添 なし（現地係員） 催 1名（1人部屋追加代金:15,000円）

気軽にフランス 8日間



2010 年 10 月 21 日に OPEN! 羽田新国際ターミナルからフランスへ！

パリ滞在ホテルをスーペリアクラスにアレンジできます♪

- 羽田～パリ間は日本航空往復直行便利用！
- 憧れのモン・サン・ミッシェル地区宿泊！世界遺産の朝と夜の姿が見られる♪
- 人気の４つの世界遺産へご案内！シャトル大聖堂、ロワール地方古城巡りなど！
- 華の都パリではゆとりの３連泊！

impresso（インプレッソ） 安心の頼れる添乗員同行の旅
※羽田からの添乗員同行

1	函館（19:35）発→羽田（21:05）着。	【機中泊】
2	羽田（1:30）発→（直行）パリ（6:20）着。 午前：世界遺産 シャトル大聖堂見学 午後：世界遺産 ロワール渓谷古城観光 朝夕	【トゥール泊】
3	午後：世界遺産 モン・サン・ミッシェル観光 朝夕	【モン・サン・ミッシェル 泊】
4	午前：オンフルール散策 午後：パリ市内観光 朝	【パリ 泊】
5/6	自由行動 朝	【パリ 泊】
7	パリ（11:00）発→（直行）空路、帰国の途へ 朝	【機中泊】
8	羽田（6:55）着。 羽田（12:45）発→函館（14:05）着。 着後、解散。	

16.9万円 ～18.9万円
旅行代金/大人お1人様（2･3名様1室利用時）/燃油サーチャージ含む

出発（集合）日	全日催行決定済み！
2/2・3・16	169,000 円
2/11 金曜の夜集合！	169,000 円
2/23、3/2・9	179,000 円
3/16・23	189,000 円

航 JL 泊【トゥール】スタンダードクラス/ジロドー又は同等クラス【モン・サン・ミッシェル】スタンダードクラス/サン・オベール又は同等クラス
【パリ】スタンダードクラス/キリアド・プレステージ又は同等クラス 食 朝5昼1夕2 添 羽田空港から同行 催 2名（1人部屋追加代金:30,000円）

必ずお読み下さい

旅行企画・実施：株式会社エイチ・アイ・エス 観光庁長官登録旅行業 第724号 日本旅行業協会正会員 ●掲載の広告は2011年1月14日(金)までにH.I.S.北海道営業所内の営業時間内にご予約いただいた場合に適用となります。 航 KE / 大韓航空、 JL / 日本航空 泊 利用ホテル 食 食事回数(機内食は含みません) 添 添乗員の有無 催 最少催行人数 ●掲載の代金は函館発着、1部屋を2・3名様でご利用頂いた場合の大人お1人様の代金です(一部除く)。1名様1室利用の場合は別途追加代金が必要となります。相部屋不可。※詳しい旅行条件を説明した書面を用意してあります。事前にご確認の上お申し込み下さい。
※スケジュールは2010年11月17日現在。天候・交通・その他事情により変更となる場合がございます。※利用ホテルのグレードは当社基準によります。
燃油サーチャージは旅行代金に含まれております。空港施設使用料及び海外空港諸税を別途H.I.S.にて代行受領させて頂きます。

エイチ・アイ・エス
函館五稜郭営業所
平日 / 10:00～18:30　土･日･祝 / 11:00～17:30
☎0138(54)7061

もっと世界を楽しもう H.I.S. Love, Peace, TRAVEL

道南秘湯めぐり

桜野温泉 熊嶺荘

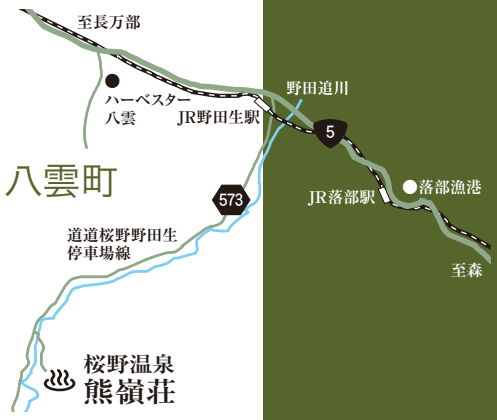
森の中の温泉宿で じっくりと心を洗う一日を

函館から国道5号線を八雲方面へ向かい、野田生を左折。山道を車で15分ほど走らせ、橋を渡り、辿り着いた「桜野温泉　熊嶺荘（くまねそう）」。大自然の中にぽつりと佇み、目の前には野田追川が流れる。名だたる温泉街とは異なり周囲には何もなく、ゆるやかな時が流れる。開業から45年、夫婦で切り盛りしているこぢんまりとした宿は、地元のみならず遠方からも足を運ぶ客が多く、夏は川釣り客で賑わいをみせる。

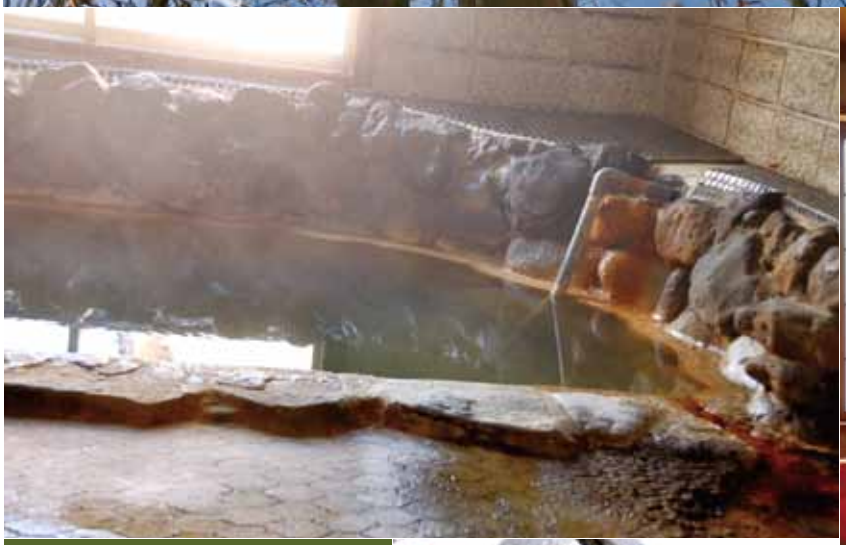
さらさらとした湯は源泉掛け流し。泉質はナトリウム－塩化物泉で神経痛や筋肉痛、疲労回復などの効果があるという。浴槽は、男女別の内風呂と露天風呂がひとつ。露天風呂からは、川のせせらぎが聞こえ自然を満喫することができる。

夕食は主人が山に入り摘んでくる山菜や川魚、近海で獲れた魚介の刺身など、素材の持ち味を堪能できる素朴な料理。部屋食なので寛（くつろ）ぎながらゆっくり味わうことができる。また、食事と温泉がついた「会食プラン」（3000円、2日前までに要予約）もあり、祝い事や法事、法要などに人気。

ゆったり過ごす憩いの宿。眼前に広がる美しい自然を眺めながら心休まる和みのひとときを味わいたい。



文／国仙 知佳子　写真／工藤 貴志



桜野温泉 熊嶺荘

二海郡八雲町わらび野348（桜野）
☎0137-66-2564

●客室数10室
●浴場／内風呂、露天風呂
●1泊2食1人8,813円～（税・サ・入湯税込み）
●日帰り入浴／大人（中学生以上）500円
小学生250円・幼児100円
回数券12枚つづり5,000円
営業時間／9:00～21:00
定休日／不定休

02 Gourmet 「豪華特製おせち」今年も予約受付中

鮨処 ひろ季

「豪華特製おせち」の予約を受付中。厳選素材を使った「キンキ姿焼」「自家製穴子」「あわび黄金焼」などが豪華な1段重の木箱に入って18,000円。「年越し特上寿司」（1人前、10カン3,200円）もあり。店頭引渡しは12月30・31日の正午から夜7時まで。日時指定可。数量限定なのでお早めに。

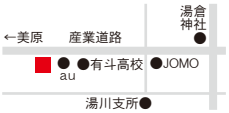
函館市本町26-17 ホテルネッツ2F
☎0138-55-5553
11:30～15:00・17:00～23:00
日曜定休
P有り

01 Gourmet 1周年記念!期間限定ワンプレート登場

ハンバーグ&オムライスのお店 コッコクック!

1周年企画として、自慢のオムライスを盛り込んだワンプレートメニュー3種類（850～950円）が1月15日までの期間限定で登場。またハンバーグを注文すると、ソフトドリンクやライス大盛が無料のお得なサービスも実施。このほか、熱々のドリアやこだわりの手づくりデザートも用意。ぜひご賞味を。

函館市花園町1-15
☎0138-31-1524
11:30～21:00(20:30L.O)
無休　P有り
http://coccocock.jp



04 Gourmet “夜のランチ”始めました!

焼肉店 vario spazio da NAOZ(ナオツ)

ワインや焼酎類を豊富に揃え、オシャレな雰囲気の中で焼き肉を愉しめると人気の同店。平日夜9時までの限定でランチのようなセットメニューを開始。メニューは全4種類（980円～2,380円）で、写真は鳥ササミ香草ワイン焼丼、アミューズ、ミニサラダ、ソフトドリンクが付き1,280円。

函館市本町10-10
☎0138-55-6991
18:00～24:00
※夜のランチは月～金曜の18:00～21:00
不定休

03 Gourmet 贈答用に焼き菓子はいかが

パティスリー　ショートベリー

今年6月、住宅街の一角にオープンした可愛らしいケーキ店。ケーキのほか、焼き菓子やクッキー類も好評。常時18種類を用意し、1個80円からと手頃な価格も嬉しい。贈答用の詰め合わせも各種取り揃えている。また、クリスマスケーキの予約も受付中で今後も季節商品が随時登場予定。

函館市桔梗町418-112
☎0138-87-0500
10:00～20:00
不定休
P有り

06 Gourmet 最高の一杯、「ドンペリ」をグラスで

シャトー・ド・ラ・ポンプ

ワインバー「シャトー・ド・ラ・ポンプ」では12月1日から、「ドンペリニヨン」をグラス1杯3,000円で提供。「シャンパーニュの代名詞」とも呼ばれ、その味わいのバランスは世界最高レベル。ブラッククリスタル製のドンペリ専用グラスで提供される“贅沢な一杯”を味わってみませんか。

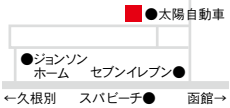
函館市本町7-23 2F
☎0138-52-6545
18:00～24:00
日曜・月曜定休

05 Gourmet 数量限定 ジャンティー風モンブラン

cafe gentil(ジャンティー)

ココアシフォンの上にフランス産マロンペーストのクリームを盛り、中に栗、イチゴ、バナナを入れ、チョコレートソースをかけたモンブランを好評につきクリスマスまで延長販売。コーヒー付き850円。ほか、かくれんぼオムライスとサラダ、ミニケーキ、ドリンクが付く「ジャンクリスペシャル」(1,200円)も登場。

北斗市七重浜8-2-81 ☎0138-87-0242
11:00～20:00(19:00L.O)
水曜は15:00まで、月・金・土曜は23:30(22:30L.O)まで
(ランチは11:30～14:00)
第2・3日曜定休 P有り



08 Beauty 眉専門サロンで理想的なアーチ眉に

ヘア&メイク アートレス エステコーナー

アイブローシェイピング&眉トリートメントコース（６０分）がおすすめ。骨格に合わせて眉をデザインし、眉周りのうぶ毛をワックスできれいに。美しい眉を保ってくれるので、眉描き時間が短縮。通常６，８２５円を５，４６０円で提供中。４５日間は、メンテナンス２回まで無料（１０分間）。

函館市山の手2-53-2 ☎0138-86-6100
受付／10:00〜17:00（予約制）
火曜・第3月曜定休
P有り

07 Beauty 今、注目の「酸性縮毛矯正」Dr.サイエンス

美容室　髪工房

画期的な縮毛改善トリートメント「インナーソリューション&アウターソリューション」使用の「酸性縮毛矯正」がおすすめ。ハーブ&植物エキス配合で髪と地肌に優しく働きかけ、髪が本来持っているつや、弾力を失うことなくナチュラルなストレートに。カラーの施術も同時にＯＫ。

【年内「酸性縮毛矯正」のキャンペーン中TELでお問い合わせを】
杉並店／函館市杉並町6-3 予約優先 0120-22-0099
9:30〜18:30 月曜・第3火曜定休 P有り
七飯店／七飯町桜町435-4 予約優先 0120-43-2005
9:00〜17:30 月曜・第2日曜・第3火曜定休 P有り

10 Event ギャグで駆け抜けた72年

大丸札幌店「赤塚不二夫展」

©フジオ・プロ

「おそ松くん」「ひみつのアッコちゃん」「天才バカボン」などの大ヒット作で知られる赤塚不二夫氏の追悼展。トキワ荘写真や貴重なマンガ原画の展示、限定商品コーナー、新作アニメ上映など“ギャグ”という視点で作品を描き続け、日本のマンガ史に大きな足跡を残した彼の魅力をたっぷり紹介する。

開催日／12月27日（月）〜2011年1月5日（水）　会場／大丸札幌店7階ホール
入場時間／12月27〜30日・1月3・4日は午前10時〜午後7時半、
12月31日は午前10時〜午後5時半、1月2日は午前9時〜午後6時半、
1月5日は午前10時〜午後4時半（閉場は各30分後）※1月1日は休業
入場料／一般700円、大学・高校生500円、中学生以下無料（前売り各200円引き）
問い合わせ／☎011-828-1111

09 School スタンド付きリース教室を開催

フラワーショップ Regalo（レガーロ）

プリザーブドフラワーや木の実をあしらい、おしゃれなスタンドに立てかけて飾る「スタンド付きリース」が人気急上昇。店内でアレンジメント教室を開講する同店では好評のリース教室を延長し、１２月も開催。オリジナルリースをインテリアや贈り物にしてみては。少人数制なので予約はお早目に。

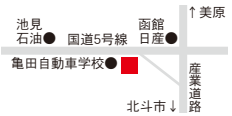
日時／12月11、18日（土）13:00〜・18:00〜（単発講座で4回開講）
定員／各回3人※定員になり次第締め切る
費用／1回3,000円（材料費込み）
問い合わせ／☎0138-83-8739（火曜・祝日定休）
http://www.hakodate-regalo.com（12月上旬開設予定）

12 A la carte 重度の介護が必要な人も快適生活

レリエンスほくおう桔梗

重度の介護が必要な人でも快適に生活が送れる、２４時間介護のついた福祉施設“特定施設入居者生活介護／介護付高齢者専用賃貸住宅”。９月1日の開設以来、好評で１７床（１１月１０日現在）を残すのみだという。入居に関する相談・施設見学の希望は随時受け付けているので気軽に問い合わせを。

函館市桔梗1-27-8
☎0138-46-1060
P有り



11 Fashion 冬物続々入荷中です!!

子供服 Aimer Feel（エメフィール）

今年７月にオープンした可愛い洋服を豊富に取り揃える子供服専門店。関西から仕入れる最新デザインの子供服をリーズナブルな価格で販売。サイズは８０〜１６０cmと幅広く、ベビー服もラインナップ。現在、冬物が続々と入荷中。「お近くにお越しの際はぜひお立ち寄りください」と同店。

函館市本通4-17-40
☎080-6066-8810
11:00〜17:00
日曜・祝日定休
P有り

お酒を飲んでしまったら 運転代行でご帰宅

道路交通法の改正により、
「酒酔い・酒気帯び運転」の罰則が大変厳しくなりました。
「ちょっとだけなら大丈夫」と考えずに、車でお出かけしてお酒を飲んだら函タク運転代行をご利用ください。
お客様が指定した場所から目的地まで、お客様の代わりにお車を運転いたします。

当社のアピールポイント

◎**24時間営業** いつでも利用できます。
◎**タクシー料金＋700円**
（タクシー料金3,000円以上の場合は代行料500円）
明瞭会計で利用しやすい料金システム。（車両保険完備）
◎お客様はタクシーに乗車するので安心
プロドライバーがお車をお運び致します。
◎**市内どこでも**お迎えに伺います。（旧函館市内のみ）

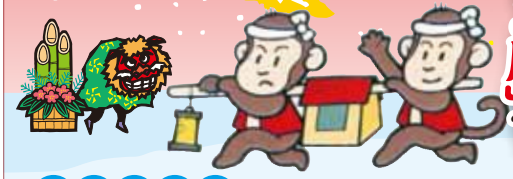
※外車・不正改造車はご遠慮願います。

函館タクシー株式会社

皆様のご利用お待ちしております。
☎(0138) 51-0168（イロハ）

楽しく飲んで！楽々送迎!!
「おさるのかご屋」でほいさっさ～

お任せ下さい！
どこよりも丁寧に
お客様をお送りいたします！
随伴車両が15台に
なりました。

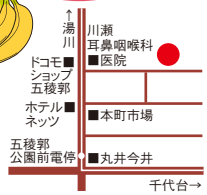


お客様特典

・代行使用時、当駐車場料金無料！
・粗品贈呈!!“3と8のつく日”には
ちょっと楽しいプレゼント有り!!
・例/初乗り3kmまで1,800円

お車を当駐車場にもって来ていただいた場合は、300円の割引券を進呈致します

忘・新年会に向けて
お得で便利な継続システム有り!!
・1日で2回ご利用の際に
（1次会○○町→2次会本町など）
基本料1回分サービス



おさるのかご屋
さる ー にじゅっとう

お問い合わせはこちらまで ☎0138-30-2010
FAX0138-30-2009

営業時間：17:00～翌朝5:00迄（日・祝は翌朝3:00迄）　年中無休
北海道函館市本町30-17　保険完備・外車OK　北海道函館方面公安委員会認定第22号

今の努力が春に実を結ぶ！

冬期講習会好評受付中

小1～高3、浪人生まで親身に指導

浪人生受験指導、現役生大学受験、進学指導等充実の内容

（特進コース、自衛隊受験コース、大検受験コース）

実績を重ねて41年！マンツーマン指導で
解りやすい！1クラス10人の少人数制！

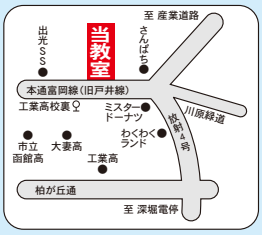
《受験綜合プランナー》
生徒の適性にかなった大学紹介など、他塾にはない細やかな対応をしています。

基礎を大切に　親切な指導
トーマ・エース教室

受験綜合プランナー・代表　當麻　浩平

お気軽にお問い合わせ下さい。

TEL 0138-54-6604
函館市本通2丁目13番1号
（函バス「工業高校裏」停留所そば・さんぱち隣）
FAX 0138-54-6604



存在感あふれるスタイリッシュなデザイン
New Ractis Debut!

Ractis L'épice

Photo：ラクティス 1.5L'epice【FF】CVT 車両本体価格1,607,600円

福祉活動に積極的に協力します
函館トヨペット株式会社
本社／函館市石川町169番地35　☎0138-46-2111　■定休日／火曜日
お客様相談テレフォン　フリーコール 0120-46-2141
ホームページアドレス　http://www.hakodate-toyopet.jp

※車両本体価格はスペアタイヤ、タイヤ交換用工具等を含む価格です。※税金（消費税を除く）・保険料・登録等に伴う諸費用は別途申し受けます。※リサイクル料金が別途必要となります。

Stylist Voice

Hair Design Agleam
ヘアーデザイン　アグリーム

荒木（あらき）　雄吾（ゆうご）さん

1980年生まれ、函館市出身。美容師になるため京都の大学を中退し、京都美容専門学校に入学。サロンで働きながら通信課程で資格を取得し、7年間スタイリストとして活躍。函館に戻り、今年5月にオープンした「ヘアーデザイン　アグリーム」の店長に。忙しい日々の中、休日は2人の子供の育児を楽しんでいる。

きれいにする責任がある
信頼され、必要とされるサロンにしたい

今年5月にオープンした新しい美容室です。アグリームは“ 輝いて ”という意味で、お客様を輝かせたいという気持ちを込めました。「輝き」と「癒し」の融合をテーマに、カット・セットコーナーはお客様がきれいに見えるように明るく、シャンプー・ヘッドスパコーナーとエステルームは間接照明でくつろげる空間を演出しました。スタッフは仲良く、楽しい雰囲気なので、学生から年配の方まで幅広い年代の方に来ていただいております。

施術は髪を傷めず、きれいに仕上げることが基本。毛流や毛量、骨格を考えて自宅でもお手入れしやすいスタイルを提供します。特に女性のカットの場合、毛先が傷まないように、すきバサミを使いません。「カットでトリートメント」という感覚ですね。水や薬剤、商品も髪や頭皮、体の健康に考慮したものを使っています。個室で行うヘッドスパやエステもおすすめで、リラックスできると好評ですよ。ブライダルエステにも力を入れていますので、気軽に相談してください。サロンワークのほか、京都と大阪で美容師のインストラクター（講師）をしていた経験を生かし、函館でもレッスンを始めました。最後まで責任を持ってきれいにしたいという思いで一人ひとりのお客様と日々接しています。信頼され、必要とされるサロンにしていきたいですね。

函館市本通2-53-17
（農住団地中央通り）
0120-13-0255
☎0138-55-0255
9:00～19:00（予約優先）
火曜・第3月曜定休　P有り

取材・写真／佐藤 史子

◇カット（シャンプー・カット込）
¥3,460
◇エアウェーブ（カット込）
¥12,600
◇縮毛矯正（カット込）
¥11,550（ロング+¥1,050）
◇パーマ（カット込）
¥7,870
◇カラー＋カット
¥8,710

あなただけの個室で、
優雅な癒しのひとときをお過ごし下さい。
◇ヘッドスパ（完全予約制）　¥3,150
◇フェイシャルエステ　¥2,100～
（プロが認めた化粧品emociónn導入）

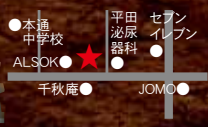
成人式
ご予約承ります。

◆着付け……¥7,000
◆セット……¥3,500
◆メイク……¥2,500

当店には、上級着付師が在籍しておりますので、完成度の高い仕上がりをお約束いたします。

Hair Design
Agleam
ヘアーデザイン アグリーム

函館市本通2丁目53-17
（農住団地中央通り）
■営業時間／9:00～19:00
■定休日／毎週火曜日・第3月曜日
0120 FreeDial 0120-13-0255 予約優先
TEL.0138-55-0255



一流メーカーの専属インストラクターとして活躍。確かな技術と安らぎの空間をご提供致します。

美容室
セカンド

ご好評につき
縮毛矯正でサラサラヘアに

縮毛矯正 ¥7,000（カット込）
当店こだわりの縮毛矯正
リーズナブルな価格で満足度100%!?
一度お試しあれ!!

M-3.2電子トリートメント
髪のうるおい、艶やかさ、手触り感が違います!!
縮毛矯正……~~¥13,000~~→¥11,000（カット込）

MENU　クーポン使用で通常価格より¥1,000 OFF
□カット……~~¥3,000~~→¥2,000
□カラー＋カット……~~¥6,000~~→¥5,000
□パーマ（カット込）……~~¥5,000~~～→¥4,000～
年末年始のご案内　12/30（木）～1/5（水）までお休み。1/6（木）より通常営業。

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で 表記の割引料金適用
●他券との併用不可　●有効期限／平成23年1月16日迄

函館市五稜郭町28-7
TEL0138-54-7110
営業時間／9:30～18:00
定 休 日／日曜日・第3月曜日
P有り カード不可

いつも自然な髪を確かな技術力で！
今がチャンス！
好感度アップ！
初めての方も安心！
あなたの貴重なお時間、
プライバシーを大切にしております。

一日でできるカツラ修理があります
育毛コースもあり
髪の悩み何でもご相談ください

カツラセンター
フィックス
函館市宮前町22番1号
☎0138-43-0019
営業時間／AM 9:00～PM 6:30
定 休 日／第3月曜日・毎週火曜日
http://nttbj.itp.ne.jp/0138430019

HAIR OF THE Acoustic
美容室 アコースティック

長谷川　吏香

髪と環境に優しいサロン！

長谷川　智邦

使用している薬剤はスタッフが色々試してにおいや刺激が少ないものを選んでいるので肌が敏感な人にもおすすめです！ゆったり落ち着いた空間で気分もヘアスタイルも軽やかになりませんか。

メニュー等はホームページ・QRサイトをご覧ください。
またはお電話にてお問い合わせを!!
予約サイト：http://www.yoyakul.jp/acoustic/top

年末年始のご案内
○12月21日（火）は休まず営業致します。
○年末12月31日（金）完全予約制　15:00まで
○年始1月5日（水）より通常営業

函館市本通1-30-15
☎0138-51-0448
受付時間／
10:00～19:00
10:00～17:00（日曜日・祝日）
定休日／月曜日・第3火曜日
http://hair-of-the-acoustic.com

店内禁煙

SCISSOR HAND'S シザーハンズ

カッコいい大人の男性を創造するサロン・シザーハンズ
いつもとは違う新しい自分を探してみてはいかがですか。

ご存知ですか?

薄毛は「遺伝」だけではなく
「ストレス」も大きな
原因の1つなんです。

毛根に繋がる神経がストレスにより切断され、細毛になったり再び発毛する力を失います。
当コースで使用する**シャンプートニック**は、自然アロエエキスを配合。五感から伝わるストレスにより切断された神経細胞に働きかけます。

スキャルプエステコース
¥1000(5分)
〜
¥2,100(20分)

Cut ¥3,200
(シャンプー、ブロー込)

シェービング ¥2,100

\当店No1セットメニュー/
Cut+シェービング
(カット、シャンプー、シェービング、ブロー)
¥3,700

スクールCut(シェービング込)
¥2,400〜¥3,200

ラグジュアリーシェービング
シェービング又はカットコースに
プラス¥300〜¥2,100

「シェービングとは?」
見落としがちな「うぶ毛」を処理することで肌のツヤをアップ。
肌表面の古い角質を除去し、顔を爽やかに若々しく見せます。

函館市神山2丁目4-6
☎0138-31-1919
営業時間／9:00〜19:00
駐車場／4台有り
定休日／木曜日

CHEERS hair make

遊び心いっぱいの・・・
ハワイアンテイストな
サロンです。

うれしい家族割りスタート!→ 2名様で525円引き (平日14〜17時限定)
大好評!「キッズ専用ルーム」でかわいく変身!

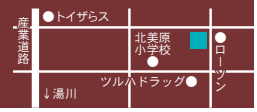
*カット(レディース) 3,675円〜
(メンズ) 3,465円
*アクアカラー 5,250円〜
*アクアパーマ 8,400円〜
(カット込み)
*プラチナメンバー(60歳以上のお客様)
カット3,675円→3,150円

成人式・卒業式のセット
着付け、メイク予約承り中!

年末年始のお休み 12/31(金)〜1/3(月)迄
お休みさせて頂きます。

チアーズ ヘアメイク
函館市北美原2-13-19
TEL&FAX0138-47-0564
受付9:30〜18:00
(カラー・パーマは17:30まで)
日曜は各1時間前に受付終了
月曜・第1・3日曜定休 P有り

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で前髪縮毛矯正
4,200円→2,625円(カット別)
●お1人様1枚限り ●他券との併用不可
●有効期限/平成23年1月末日迄



LOFT

HAIR DESIGN / MAKE / NAIL / ESTHE
LADY'S&MEN'S

ホームページ開設しました!
ブログも更新中!!お得な情報もあるので要 CHECK!
http://www.hair-loft.com/

トータルでメンズビューティーをリード

「1Fはメンズフロアです。デザイン性の強いスタイルからナチュラルスタイルまで幅広く対応し、男性に人気のフェイスケアなどトータルでメンズビューティーをリードして、幅広い男性に人気!!カラーコーディネートなどもしてくれます。」

1F LOFT for men's
0138-42-8084 予約優先

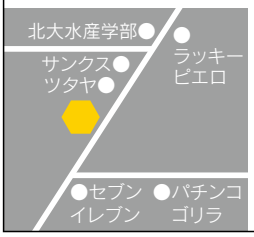
Price
- ●カット……¥3,675 (フェイスケア込)
- ●パーマ……¥4,515〜
- ●カラー……¥4,200〜
- ●ストレート……¥8,925〜
- ●トリートメント……¥3,675〜
- ●ヘアエステ……¥1,575〜
- ●フェイスエステ……¥1,575〜

エレガントなスタイルからクールなスタイルまで

「2Fはレディースフロアです。エレガントなスタイルからクールなスタイルまで幅広く対応。スタッフは全員女性の女性専用サロンなので、男性の視線を気にせずスタイリングやメイクを楽しめます。ヘアエステも人気メニューです。」

2F LOFT for women's
0138-42-8084 予約優先

Price
- ●カット……¥3,675 (シャンプー・ブロー込)
- ●パーマ……¥4,515〜
- ●カラー……¥4,200〜
- ●ストレート……¥8,925〜
- ●トリートメント……¥3,675〜
- ●メイク……¥1,575〜
- ●フェイスエステ……¥1,575〜



函館市港町3丁目2-11
LOFT 1Fmen's
2Fwomen's
営業時間／平 日10:00〜20:00
土・日・祝 9:00〜19:00
定休日／毎週月曜日・第2火曜日
第3日曜日

その他、各種カードもご利用になれます。

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で新規ご来店の方 **カットやシャンプーなどに次回使用できる1,000円分商品券をプレゼント**
●お1人様1枚限り ●他券との併用不可 ●有効期限／平成23年1月16日まで

BEAM'S
ビームス

〈クーポン価格〉

カット……¥3,150→¥2,840
カラー……¥4,200→¥3,780~
パーマ（カット込み）……¥6,300→¥5,670~
縮毛矯正（カット込み）……¥11,550→¥10,500~
エアウェーブ（カット込み）¥12,600→¥10,500~
デジタルパーマ（カット込み）¥12,600→¥10,500~

プロシナジースカルプケアシャンプー・トリートメントで、頭皮に潤いとリフトアップを…ストレスフリーな髪へ。ぜひ、お試し下さい。

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で新規の方
上記のメニュー割引料金適用
●お1人様1回限り
●他券との併用不可
●有効期限／平成23年1月16日迄

函館市鍛治1-33-5 TEL 0138-55-3618
受付時間/AM9:30～PM6:30（日曜日のみPM6:00）
定 休 日/毎週月曜日、第３日曜日（予約優先）

〈年末年始のご案内〉
12月31日（金）～1月3日（月）までお休みさせて頂きます。
1月4日（火）より通常営業致します。

大人がくつろげる
上質な時間と空間の中、
驚き・感動を…。

「函楽見た」で…

〈すべてシャンプー・ブロー込み〉

	〈通常価格〉	
カット	4,200円	→3,360円
カット+ファッションカラー	10,500円	→8,400円
カット+オーガニックカラー	11,500円	→9,200円
カット+水パーマ	11,200円	→8,960円
カット+デジタルパーマ	12,250円	→9,800円
縮毛矯正（カット別）	12,250円	→9,800円
ヘッドスパ（40分コース）	4,800円	→3,840円～

個室でゆったりと…エステも承ります。[10:00～17:00]

「函楽見た」で…

眉デザイン	2,100円	→1,680円
フェイシャルエステ	4,200円	→3,670円
アイブロウシェービング	6,825円	→5,460円
フェイシャルフルコース	9,800円	→7,840円

Art less
Hair and Make
［アートレス］

函館市山の手2丁目53番2号
tel.0138-86-6100
受付／10:00～19:00
（パーマ・カラーは18:00まで）
火曜・第3月曜定休
各種クレジットカードもご利用になれます
http://www.artless-hair.net

山の手温泉斜め向かい、山の手グルメシティ隣、
函館バス停留所「北中学校前」徒歩30秒

携帯からも24時間
ご予約受付中!

年内は休まず営業致します。年始は1/5（水）より営業致します。

MENU

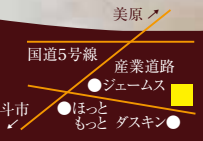
CUT
¥3,675
COLOR（カット・ブロー別）
¥3,675～¥6,825
［ブロー代¥1,575］
PERM
¥8,400
エアウェーブ
¥11,550～
コテパーマ
¥10,500～
縮毛矯正
¥8,400（カット込み）
縮毛矯正（ロング）
¥10,500（カット込み）
まつげパーマ
¥2,100
フェイシャルエステ
¥2,100～（お試し）
スクールカット（中・高生）
¥2,625

新規のお客様

CUT
¥2,940
CUT+COLOR
¥5,880～
CUT+PERM
¥6,720
縮毛矯正+CUT
常時¥8,400
スクールカット
（中・高生）
¥2,100
キッズカット
（小学生含む）
¥1,260

fino
FINO HAIR VIEW
ESTE dè FINO

予約優先

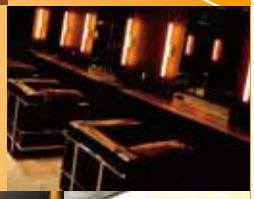


函館市西桔梗町835-59 TEL:0138-48-1175
●受付:AM10:00～PM7:00 ※PM6:00以降は予約の方のみとなります。
●定休日:月曜日・第3火曜日
【年末年始のご案内：12/31（金）～1/3（月）はお休みさせていただきます】

成人式
*着付け／¥9,450
*セット／¥4,200
⇒20%OFF

magnifique

マニフィックヘアー
函館市本町14-5
メゾンドダイカ１F
TEL/0138-56-5625
Open-Close/10:00～20:00
※日曜は19:00まで
Holiday/月曜日　P有り



■カット¥3,990～→¥3,192～、
■カラー¥5,250～→¥4,200～など
●お1人様1回限り
●他サービスとの併用不可
●有効期限／平成23年1月末日迄

全メニュー20%OFF

新規のお客様で「函楽」を見たと言っていただいた方

PR、WATER登場!!

新・ミネラルストレート

多量のミネラルが頭皮に潤いを、髪には今までにない自然なツヤを与えます。

(通常¥15,750)
クーポン価格 ¥10,500
(カット込・ショート～ロングまで)

化粧品タイプのストレート

キラガミ 輝髪縮毛矯正

ダメージ度を出来るかぎりダウンさせ、今までにない極上のツヤ、感触!

(通常¥15,750)
クーポン価格 ¥9,450
(カット込・ショート～ロングまで)

ハートふるビューティサロン

あみん

※全メニューカット込(ショート～ロングまで)
※スーパーロング・毛量の特別多い方は多少お値段が変わる場合がございます。
※掲載価格は全て税込です。

通常価格 クーポン価格
(全メニュー縮毛矯正)

- ●E&Eストレート ¥11,550 → ¥6,300
- ●スクール矯正 ¥10,500 → ¥6,480
- ●ヘアオペストレート ¥12,285 → ¥6,980
- ●プラチナストレート ¥12,600 → ¥7,455
- ●アクアミルムストレート ¥13,125 → ¥8,400
- ●ソフティデザインストレート ¥13,650 → ¥8,925
- ●コスメストレート ラフィーネアシスト ¥14,700 → ¥9,450
- ●M3.2 電子クリニックストレート ¥22,050 → ¥14,700
- ●矯正+カラー
- ●矯正+パーマ

プラス ¥4,200～

函館市宝来町23-4
電話/0138-23-0178
受付時間/9:30～18:00
定休日/毎週水曜・第3火曜日

要予約

共通クーポン 7ページへ

クーポン持参で
表記の割引料金適用
●1枚で1グループ利用可
●他券との併用不可
●有効期限／平成23年1月16日まで

成人式予約受付中

事前にしっかり打ち合わせ!
だから…成人式当日は
安心してお任せ♪

- ●着付 ……¥9,450
  衿にレースなどアレンジします
- ●セット ……¥4,200
- ●メイク ……¥4,200

振り袖レンタル ¥105,000～
(振袖一式、着付、ヘアセット、メイク、髪飾り込み)

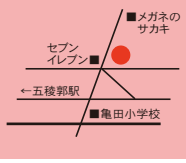
振袖レンタルご利用の方へ
ネイルチップ10本プレゼント!

お気軽にご相談下さい。

〈年末年始のご案内〉
12/31(金)～1/3(月)までお休みさせて頂きます。
1/4(火)から通常営業となります。

ダズル HairMake
DZR
＊DZR as Nail＊

函館市富岡町1丁目42-2
0120-197-902
☎0138-43-7117
平日 9:30～19:00
日曜 9:30～17:30
毎週火曜日、第3月曜日定休
予約優先　カード可　P有り



花嫁が恋するチャペルウェディング

ブライダルフェア開催

2011 1/23(日)
10:00～19:00
at アフィーテ函館 ウェディングサロン
※お電話・HPよりご予約ください。

新作ウェディングドレスショー ①11:00～ ②16:00～

ショーモデル募集
この機会にウェディングドレスを着てみませんか?(応募〆切1/12)
※詳細はアフィーテ函館までお問い合わせください。

その他、デザートブッフェご試食、ヘアメイク体験、ドレスご試着など楽しいイベント盛りだくさん!

[ウィンターウェディング限定]

和装フォトプラン プレゼントキャンペーン

セレブレーションプランを新規お申込みのカップルへ打掛の花嫁姿が残せる和装フォトプラン(¥63,000相当)をプレゼント!
※プラン詳細はアフィーテ函館までお問い合わせください。

挙式＋衣裳＋ヘアメイク＋生花ブーケ がセットで98,000円～ ウィンターマリアージュ キャンペーン 2011年3月31日までのスペシャルプライス!

■お申込み、お問い合わせは・・・
ワタベウェディング アフィーテ函館 0120-85-7571

営業時間／10:00～18:00(火曜定休・祝祭日は営業)　住所／函館市豊川町11-5 ベイはこだて2号館内
E-mail／afite-hakodate@watabe-wedding.co.jp

アフィーテ函館 検索 http://hakodate.watabe-wedding.co.jp

海外挙式｜国内挙式｜披露パーティー｜オリジナルドレス&タキシード(販売・レンタル)｜和装(レンタル)｜フォトプラン

※お車でお越しのお客様は金森赤レンガ倉庫駐車場をご利用ください。(2時間無料)

海外・国内リゾートウェディングのご相談もアフィーテ函館へ

挙式場選びから、ドレス選び、パーティの手配など、おふたりのウェディングをトータルプロデュース

ハワイ／グアム&サイパン
オーストラリア&ニュージーランド
アメリカ／ヨーロッパ／タヒチ
バリ／沖縄

ミック・コスメティックプラザ函館本通りが

移転オープン 記念キャンペーン

2011年1月31日まで

11.25 OPEN しました

- まつ毛パーマ（ハンドトリートメント付）¥2,100→¥1,575
- まつ毛エクステ（メンテナンス付）……¥6,300→¥5,250
- フェイシャル・デコルテ（リフティングコース）……¥6,300→¥2,940
- フェイシャル・デコルテ スペシャルトリートメント（フットバス・ケア付）……¥18,900→¥9,450
- リンパドレナージュ ボディ・フェイシャルフルコース（入浴付）……¥15,750→¥6,300

オープン記念に付き

《 先着50名様にノベルティグッズプレゼント!! 》

MIC cosmetic plaza

ミック・コスメティックプラザ 函館川原

函館市川原町11-8 TEL0138-33-5207

きれいになりたい女性必見!!

毎日のメイク…マンネリ気味ではありませんか?

第2回

メイク教室開催

（12月6日~1月末日まで）

自分にぴったりなメイクは
どんなの？いちばん似合う色は？
よりキレイに見せるメイクを
ご自分でできるように
レッスンします♪

レッスンを受けられたみなさまに… メイクに役立つプレゼント付き!

※プレゼントは無くなり次第終了とさせていただきます。

3回コース ¥3,150 予約制 1回 約40分~1時間

個人レッスンです。お好きな日時をご予約ください。
ご自分のメイク技術アップのために一緒にがんばりましょう!!

メイクアップ

港 本 店/函館市港町1-23-16 ☎(0138)40-3543
［営業時間］AM10:00～PM7:30
［定休日］日曜日・祝日 予約制

本 町 店/函館市本町32-29 ☎(0138)33-3543
［営業時間］AM10:00～PM7:00
［定休日］月曜日・第2・4日曜日・祝日
予約制 丸井デパート立体駐車場隣り
店舗前では常時「耳より情報」を
ボードにてご紹介! ぜひ、チェックを!!

テーオー店/函館市梁川町10-25 ☎(0138)55-3543
［営業時間］AM10:30～PM7:30
［定休日］不定休 予約制

銀座まるかん&FUJIFILM化粧品

花まるかんのGIFT

ASTALIFTの ギフトセット

ご予約の方に ポーチをプレゼント!

※プレゼントは無くなり次第終了とさせていただきます。

- ジェリーアクアリスタ(40g)9,450円
- ローション(150ml) 3,990円
- クリーム(30g) 5,250円

18,690円(税込)

今年一年 がんばった 私へ・・・

銀座まるかんのご進物セット

- 青汁酢(120g)5,250円
- 歩き元気(80g)3,675円

8,925円(税込)

来年も がんばるあなたへ・・・ 心をこめて。

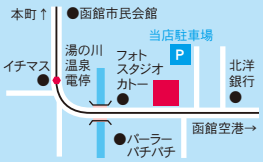
掲載商品のほか詳細は「花まるかん」ホームページで!! http://hanamarukan.k-a-t-o.co.jp/

斉藤一人さんの銀座まるかん

花まるかん

お問い合わせ ☎59-0878

函館市湯川町2-23-9（北洋銀行並び）
営業時間／9:00～19:00 日曜定休 P有り



冬の特別フェイシャルプラン

この冬、フランス最高峰の「CARITA」と、ハワイのホットストーントリートメントを組み合わせたスペシャルなフェイシャルコースをご用意しました。

＊CARITAデラックスフェイシャル(70分)

15,750円→10,500円

セレブご用達サロン「カリタ」。ひまわりの種とハーブエキス配合の天然スクラブを用いてリンパドレナージュを行う方法は素肌の美しさを最大限に引き出すカリタ伝統のテクニック。むくみ、くすみが取れ、肌が明るくなります。体の疲れにもおすすめです。

ホットストーントリートメント（背中）→フェイスクリーン→フェイス&デコルテトリートメント→レノバトール、リンパドレナージュ→フェイスマスク→ヘッドトリートメント→保湿

このほかに、背中のホットストーントリートメントと毛穴の皮脂を吸引洗浄するディープクリーンコースもございます。

（60分）6,980円（通常10,500円）

SPA Visage ヴィサージュ

www.visage-art.com

［本店］
tel.0138-41-5332
函館市白鳥町18-9
営業時間／AM11:00～PM8:00
定休日／月曜・第3日曜 P有り

［湯川店］
tel.0138-59-2760［完全予約制］
函館市湯川町1丁目2-37ホテル平成館 しおさい亭4F
受付時間／AM11:00～PM9:30（PM11:00まで営業）
年中無休

年末年始のご案内 本店は12月31日（金）～1月3日（月）までお休みします。
湯川店は休まず営業致します。お正月休みに是非、ご来店下さい。

完全個室のためプライベート感たっぷり。施術後はハーブティーをいただきながらほっと一息つける。「ボディリセットコース」（40分3,000円）や「ホリスティックアロマトリートメント」（80分8,400円）が人気。初めての人と、髪工房と同日に利用した人は各コース500円引き。紹介割引（両者20%OFF）もある。東京では講師としても活動しており、「12月15日～20日は東京出張の為お休みです」と船水代表。

ボディコンディショニング サロン リセット

函館市杉並町6-3 髪工房2F
☎090-3118-2410
予約受付10:00～22:00（予約制） 不定休 P有り
http://www.go-reset.jp
携帯 http://www.go-reset.jp/m/

Beauty info

心地良いアロマの香りに癒され、心と体をリセット

ボディコンディショニング サロン
リセット

今年8月にオープンしたサロン「リセット」。船水代表が整体院や東京のリラクゼーションサロンでの経験とアロマセラピストの資格を生かし施術。植物の自然な香りと間接照明の落ち着いた空間で、ゆったりと過ごすことができる。

メニューはオイルを使わず程よい強さでコリをほぐしていく「ボディリセットコース」と、心身のバランスを整えるアロマオイルによるボディトリートメント「ホリスティックアロマトリートメント」、全身をもみほぐした後にアロマトリートメントを行う「オンリーワンコース」、「リンパドレナージュ」の４種類。これらのコースにリフレクソロジーやフェイシャルなどオプションを組み合わせることができる。施術中は気持ち良さに眠ってしまう人や、船水さんとのおしゃべりを楽しむ人など様々。アロマの香りと丁寧な手の動きが心も解放してくれる。オイルは良質な「ニールズヤードレメディーズ」のエッセンシャルオイルを使用。４０種類以上から肌の状態や体調に合わせてその都度ブレンド。アロマの効能や実際の使い方を実感してもらうため、香水やフレグランスづくりなどの「アロマ教室」もスタートした。

店名には体の機能や状態を整えて疲れや不調をリセットしてほしいという思いが。癒されながらカラダも元気になれる充実の時間を約束してくれる。

文／佐藤 史子　写真／国仙知佳子

Calgel

大人気のジェルネイル。
地爪に優しく補強効果に優れ、
キレイ＆ツヤツヤで3〜5週間と長持ち！
二枚爪や弱くて折れやすい方におすすめです。

新規のお客様限定

◆カルジェルorスカルプチュア
(HAND＆FOOT)…… ¥1,000OFF

◆カルジェル ペア割引
2名様同時ご予約で、お1人様 ¥1,000OFF
2名様のご予約日時は別々でもOK!
(HAND＆FOOT)

PRICE

◆カルジェル……¥4,200〜
◆スカルプチュア……¥7,350〜
◆ネイルケア……¥2,625
◆フットケア＆カラー……¥3,990
◆角質除去……¥1,575

＊Bridal Nail＊

ブライダルネイル

シンディスウィールでは花嫁様を
華やかに演出するお手伝いを致します。

ブライダルネイル無料カウンセリング受付中

ネイル画像やメニュー詳細はこちらから

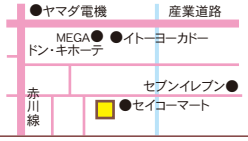
http://beauty-y.jp/simdy-sweel/

成人式 Nail
ご予約受付中

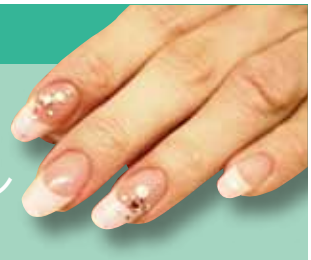
Simdy Sweel for NAIL
シンディスウィール

函館市富岡町3-5-8 2F
TEL／FAX0138-43-6334
営業時間／9:30〜19:00
定休日／毎週火曜日・第3月曜日

年末年始のご案内
年内12月30日(木)まで通常営業
年始1月4日(火)より営業致します。
※第3月曜日(12月20日)は休まず営業致します。



おでかけの多くなるこの時期に…
指先のおしゃれをしてみては？



新規の
お客様限定
キャンペーン

1月16日(日)まで

ジェルネイルmenu

(ハンド・フット共に同料金) 20%OFF!

❋ ワンカラー ¥5,000→¥4,000
❋ グラデーション ¥5,500→¥4,400〜
❋ フレンチ ¥6,500→¥5,200

爪の補強効果もあり、
マニキュアのように色がはがれる
という心配無用♪ストレスフリーで
“色持ち・ツヤ感の持続”が抜群です！

スカルプチュア
¥8,000〜→¥6,400〜

「成人式ネイル」
のご予約も承り中!
お気軽に
ご相談下さい。

年末年始のご案内
年内は12月31日(金)まで
※29日(水)は休まず営業致します。
年始は1月6日(木)から通常営業致します。

nail salon QUALITE カリテ
〒040-0053 函館市末広町8-14
☎0138-27-4567
OPEN10:00〜19:00 P有り
定休日/毎週水曜・第3木曜日
http://qualite51.exblog.jp/

セルライトを取って
サイズダウン＆フェイスリストアップ

セルライト removal セラピー

函館上陸！

東洋の神秘!「WAKI・エッセンス」は、
気になる部分に対応した色を選んで
塗るだけで五行(経絡)に働きかける
天然色素のジェル。このジェルを使った
痛みのない施術でセルライトを除去し、
たるみやむくみを解消して、全身すっきり。
5年前のあなたに戻りませんか?

◆足……6,000円
◆全身…15,750円を
初回のみ13,000円
(平成23年1月末まで)

〈パリッシュサークル〉

からだハウス 藤〜ウィステリア〜
函館市美原1-29-19 ☎0138-40-8522

アヴァランチェ
函館市神山1-22-26 ☎0138-33-4561

からだケア まほう整体
函館市富岡町2-62-22 ☎0138-43-2320

ボディ&フェイス 夢香
函館市大森町25-3ホテルパコ函館2F ☎090-6211-3105

リラクゼーションスペース 紫音
函館市桔梗町406-56-103 ☎0138-87-0613

Relent Mermaid
函館市昭和1-31-1-101 ☎0138-43-3751

冬でも暖かく
利用していただける様に、
温度調節可能な
ベッドを使用しております。

ボディリンパケア

	WOMAN	MAN
60分	¥4,000	¥6,000
90分	¥7,000	¥9,000
120分	¥10,000	¥12,000

フットリフレ
30分 ¥2,500
45分 ¥3,500
60分 ¥4,500

フットケア
45分 ¥3,000

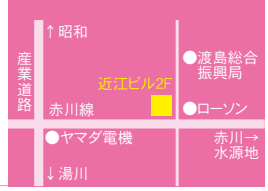
フェイシャル
30分 ¥2,500

※その他、セットメニューもあります。

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で新規の方
(ボディリンパケア)
60分1,000円引き
90分・120分 各2,000円引き
●お1様1枚限り ●他券との併用不可
●有効期限／平成23年1月16日迄

リラクゼーションサロン
Imagine
イマジン

函館市美原3-6-16
近江ビル2F
☎0138-83-1800
営業時間／11:00〜23:00
(受付は21:00まで)
無休 P有り



あなたの「美」を支えるパートナーであり続けたい。

話題の美容再生医療を!

シワ・くぼみ・たるみなどに

症例数 7,798件 '08年4月～'10年10月

自己の組織を用いる若返り治療

気になるほうれい線に

ご自身の血液から抽出した高濃度の血小板に「成長因子(グロースファクター)」を加え、シワの気になる箇所に注入することで、肌を内側から再生する方法です。小ジワだけでなく、クッキリついた深いシワも治療。

自己血小板による皮膚再生療法

■一部位(2cc)……30万円(税込)

ご自身の耳の裏の皮膚から採取した線維芽細胞(コラーゲンやエラスチンを産生している細胞)を細胞培養で増殖させ、再び真皮に戻します。培養した線維芽細胞を直接補充することで、肌機能自体にアプローチできます。

バイオクリーンルームでの細胞培養

自己線維芽細胞培養による若返り治療

■初回(1クール目)……57.5万円(税込)

※血液検査・培養・注入(2回)を含む

実感! 注射・マシン治療

もともと肌に存在する成分・ヒアルロン酸を注入する方法です。麻酔成分入りで注入時の痛みも軽減されます。

ヒアルロン酸注入

■1部位1本……5.8万円(税込)

太さ0.1mmの超極細絶縁針を皮膚に挿入し、その先端からRF(ラジオ波)を流すことで、真皮層のみに効率よく熱エネルギーを届けます。コラーゲン生成を促進し、ニキビ跡などあらゆる肌トラブルに働きかけます。

マシン治療

■顔全体(1回)……25万円(税込)

痩身術

しっかり脂肪吸引

ジェット水流の力で脂肪細胞を分離させながら吸引するため、筋肉・神経・血管など周辺組織へのダメージを与えにくくします。そのため術後の早期回復や痛みの軽減が可能です。

水圧を用いた脂肪吸引

■一部位……34万円(税込)

※手技料8万円を含む

マシンを使った部分痩身

特殊な超音波で気になる部位の脂肪やセルライトに衝撃波を与えることで、脂肪細胞膜を破壊し、サイズダウンへと導きます。脂肪細胞そのものを減らすため、リバウンドのリスクも軽減。

超音波による痩身

■1部位(1回)……3.3万円～(税込)

豊胸術

ご自身の脂肪でバストアップ

症例数 359件 '07年11月～'10年10月

抽出した幹細胞濃縮液

太腿やお腹などから吸引した脂肪と、その脂肪の定着率を高めるために抽出した、ご自身の細胞をバストに注入する豊胸術です。

脂肪組織由来細胞による豊胸術

■両胸……200万円(税込)

切らずに注射で

注入によってサイズアップする豊胸術があります。粒子を大きくして、吸収スピードを遅くした専用のヒアルロン酸を注入します。

ヒアルロン酸注入

■1cc……5,000円(税込)

※(例)片胸30ccずつの場合 両胸 300,000円(税込)

鼻・アゴ

注射でスッキリ

歯や骨を形成する成分と同じ成分を、鼻・アゴなどに注入する次世代の注入剤と言われています。より繊細に形を整えることが可能です。

輪郭形成用注入剤

■1部位(1回1.3cc)……15.8万円(税込)

※公的保険は適用されません。治療費は標準的な費用になります。

聖心美容外科 札幌院 院長
前多 一彦
医師・医学博士

国立旭川医科大学卒業後、北海道大学医学部附属病院 形成外科入局。医療法人鉄蕉会 亀田総合病院にて形成・美容外科部長を歴任。大手美容外科勤務、理事長・札幌院院長・診療部長を歴任し、聖心美容外科に勤務となる。日本形成外科学会認定形成外科専門医。

前多院長、UHB『のりゆきのトークDE北海道』に出演中!!

「つねに患者様の立場に立った診療を心がけています」

HOT NEWS

毛髪再生外来

AGA(エージーエー)や出産・加齢により、薄くなってしまった髪など、男女の薄毛治療が可能です。

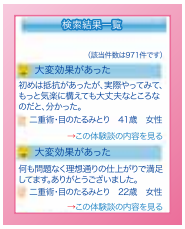
■薄毛治療……38.4～67.2万円(税込)

女性の脱毛症にも適応

もっと詳しい情報を知りたい! そんなアナタにオススメ!

体験談掲載!

患者様からのアンケートをそのままご紹介!悩み別・年代別に検索が可能



症例も掲載!

豊富な症例写真をご紹介! 担当ドクターの説明も要チェック。

まずはお電話でご相談ください〈携帯・PHS対応〉

0120-456-528

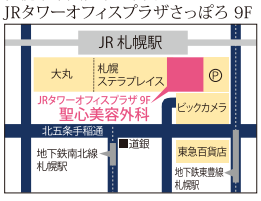
●診療時間／10:00～19:00〈完全予約制〉
●電話受付／9:30～20:00
●土・日・祝日も診療しています〈年中無休〉

夜間専用ダイヤル(20:00～23:00)
0120-773-566
(※新規のご予約のみの受付となります)

この広告に関するお問い合わせは TEL.03-5770-5292

私たちが誠心誠意お応えします。カウンセリングは無料ですので、お気軽にご来院ください。お電話お待ちしております。

〒060-0005
札幌市中央区北5条西2-5
JRタワーオフィスプラザさっぽろ 9F



L'ACTUA（ラクチュア）

毛穴　ざらつき　乾燥

そんな肌悩みに…

カルピス社の乳酸菌研究から
生まれたスキンケアです。

今だけ! バッグ in バッグ 付き!

たっぷり 10日分

無着色　パラベン不使用
アレルギーテスト済み
※すべての方にかぶれやアレルギーが起きないというわけではありません

【セット内容】洗顔料20g・化粧水25mL・乳液8g・クレンジングミルク（サンプル）2回分・クリーム（サンプル）4回分・バッグ in バッグ※印刷物のため実際の商品とは、色が多少異なる場合がございます。

初回お申し込みの方お一人様1回、1セット限り

L'ACTUA（ラクチュア） トライアルセット 1,050円！（税込）

全国配送無料
お支払い手数料無料
0120-313-645
通話料無料:午前9時～午後10時まで受付

http://cgad.jp/lact/21　インターネット:24時間受付

キャンペーン番号 0202
キャンペーン期間 2月6日まで

お電話でのお申し込みの際は、左記の番号をお知らせください。
※IP電話からはご利用いただけません。一般電話、携帯電話、PHSをご利用ください。
ジーノ株式会社　東京都中央区京橋1-16-7

クリスマス・キャンペーン実施中!

冬だからこそ美肌・シェイプアップ・わきのお手入れしませんか。

シェイプアップ企画　ノバシェイプ ＋ フォトリファーム
お腹の脂肪融解と肌の引き締め

期間限定企画　ノバシェイプ 超音波脂肪融解治療器 ＋ フォトリファーム（腹部1回40分）

1回 ¥31,500　1カ月間限定4回 ¥105,000

新規キャンペーン　メソボトックス（小ジワ・毛穴改善　肌の引き締め）
前額部、目尻部、頬部

前額部　通常¥15,000→特別価格¥10,000
目尻部　通常¥30,000→特別価格¥10,000
頬部　通常¥30,000→特別価格¥10,000

わきのお手入れ企画　わきが・多汗症治療 ＋ フォトRF脱毛

通常¥70,000→特別価格 ¥50,000　ボツリヌス治療1回、フォトRF脱毛:1カ月間限定2回まで

各施術 無料 カウンセリング　詳しくは、クリニックまでお問い合わせ下さい。

お気軽にお問い合わせ下さい

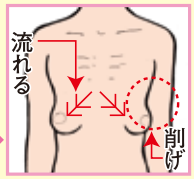
美容外科・形成外科・皮膚科（保険医療機関）
五稜郭大村美容形成クリニック
院長 大村 勇二　日本形成外科学会専門医　日本美容外科学会正会員

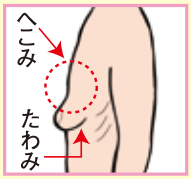
函館市本町8番18号　五稜郭本町ビル7階
0120-79-4843（ナクソー シワシミ）
TEL0138-35-4874　FAX0138-35-4374
ホームページ　http://www.5biyou.com

Q. 産後のバスト あきらめていませんか?

A.サイズUPだけでなく形もよくするバストケア

産後のバストチェック
こんなバストになってきたら要注意!





バストの中身が吸い取られたかんじ…
バストが外側に流れ、乳頭の向きも外側に。バスト全体が下がり、デコルテは貧弱に。

脇側の肉がそげてきた
弾力が低下し、バスト上部のボリュームが落ち、脇側がそげて肉質も柔らかく変化。

胸の下部がたわんで下垂
全体にハリ・弾力が失われ、バスト下部がたわんで下垂。バストトップが下向きになる。

産後の方を中心に胸の形を良くしたい、という方がとても増えています。ハリがなくなるとバスト上部の肉がなくなり、脇側の肉が削げて、ほっぺたを凹ませた様にくぼんでいきます。ビュストレヴューは胸の内と外から働いて再成長を促します。バストの形を決める乳腺組織をしっかり太い幹の様にし、その周りにしっかりした脂肪が付着する。丸くて若々しいバストを育てるしくみがあります。

ビュストレヴュー お試しキットDX「弾力」+「ハリ」
キャンペーン価格 通常10,000円→ 2,000円
限定100名様
お一人様1キット限り（送料315円）
※お試しキットDXは、商品6,800円（70粒・18g）とバスト診断3,200円（キットの使用方法をご案内）がセットでの価格です。

0120-665-443

体験者の声

株式会社 サンメディカル　東京都渋谷区恵比寿南1-2-9-4F
［受付時間］平日/AM10:00～PM9:00 土曜・12月の毎週金曜日/AM10:00～PM6:00
※日曜・祝日・12/29～1/5は休　http://www.sunmedical.gr.jp　10HRA12
※お支払いは、代金引き換え、銀行振込。万一お気に召さない場合は8日以内にご返品ください。（送料はお客様ご負担）開封後の返品はお受けできません。※効果には個人差があります。※本商品 ビュストレヴューセットβ（180粒・80g）29,000円 送料800円

美容コラム

傷の治し方の注意事項

五稜郭大村
美容形成クリニック

函館市本町8-18
五稜郭本町ビル7階
0120-79-4843

表面の傷には擦過傷（さつかしょう）、挫滅傷（ざめつしょう）、切創、打撲傷などがあります。これらの傷の応急治療の仕方は傷の面を清潔に保持して、清潔なガーゼ等でカバーして安静にすることです。傷から出血している場合は創部を圧迫しますが、傷の状態で縫合しなければならない時もあります。打撲傷のときは傷が皮膚の表面にはありませんが、皮膚の下の組織が内出血しています。

傷を受けると出血、腫れ、痛みが生じます。これらの症状を少しでも軽く早くひかせるには次の注意事項を守って下さい。①傷を安静にして、患部を冷却する。②すぐに医療機関で治療を受ける。③入浴、飲酒は避ける。④スポーツ、化粧など傷に影響すると思われることは専門医のアドバイスを聞く。とくに打撲傷の場合、表面に傷がないので入浴、スポーツなどを行うと、その後ひどい腫れや痛みが生じることがありますので注意しましょう。

傷の治る経過は一般に傷跡として1～2カ月は『しこり』として硬く触れる時期がありますが、3～6カ月のうちに柔らかくなり、『赤み』も同様な経過で薄くなってきます。また、症状が強い方でも、1年ほどで目立たなくなります。傷跡について心配な方は形成外科・美容外科・皮膚科医など専門医のアドバイスを受けることをお勧めします。

傷は1～2週間程度で治ると錯覚している方がおりますが、それほど逞（たくま）しくはなく3週間たっても傷の強さは正常の皮膚の10～20％程度です。1カ月程度は強い力を加えたり、刺激を与えないようにして下さい。傷跡をいかに細く、いかに目立たないようにするかが形成外科・美容外科医の務めです。

五稜郭大村美容形成クリニック
大村 勇二 院長

日本形成外科学会認定医
国際美容外科学会正会員
日本美容外科学会正会員
昭和大学形成外科兼任講師
医学博士

しっかり食べてお腹いっぱいになれる！

ダイエットクッキーパン

まるで普通に食事をしているかのような**満腹感**なのに**1食154キロカロリー**。
しかも**栄養バランスが優れた「クッキーパン」**。
発売わずか2ケ月で3万食突破した大人気商品です。
今まで何をやっても成功しなかった方、これから始めたい方はぜひこの機会にお試し下さい!!

MIYABIで一番行列を作った商品
発売わずか2ケ月で 3万食突破!!

人気のヒミツ1 ドーン!とくる満腹感 なのにたったの154kcal

食事らしく満腹になれる「パン生地」に満腹食材の「おから」をたっぷりブレンド。お腹の中で重量が3倍にもなる「おから」が満腹感を持続させます。また、食物繊維もたっぷりの8gも配合!固め焼き上げでカミカミ効果もバツグン。水分と一緒に食べると、お腹のなかで膨らんでご飯をいっぱい食べたような満腹感が得られます。

人気のヒミツ2 バランスの良い栄養成分 美容成分もたっぷり

栄養豊富な大豆からできた「おから」と「豆乳」を使用することで、大豆イソフラボン、大豆ペプチド、大豆レシチン、大豆サポニンなど、今話題の栄養成分が摂取できます。さらに、ビタミンA、D3、B1、B2、B6、B12、C、ナイアシン、葉酸、パントテン酸などのビタミンは、1食分（1袋〈10g×5本〉）で1日に必要な量の6割をとることができます。

人気のヒミツ3 天然酵母白神こだま酵母使用 熟練パン職人がこだわった本格派

世界自然遺産“白神山地”のブナ原生林より採取した土の中から、秋田県の小玉健吉工学博士と秋田県総合研究所の共同開発で発見、開発された「白神こだま酵母」。他の酵母と比べて、低カロリーの自然甘味料トレハロースを4～5倍も多く含んでいます。この酵母が味の決め手になっているから、素材の素朴な味が引き立っているのです。脂質を極力抑えて、噛めば噛むほど自然な甘味が広がり、毎日食べても飽きないおいしさです。

太陽の恵みを受けてじっくりと時間をかけて発酵させた生地を、1本1本熟練のパン職人が丁寧に手作りで焼き上げています。

工場長 神崎

今だけ!

ダイエット強化キャンペーン 実施中!

×10食入

パンならではの成功の秘訣
1. 食事をしている満足感!!
2. 表面カリッ!の噛みごたえでカミカミ効果
3. 素材の甘味がやみつきに!!

36% OFF

豆乳・おからダイエットクッキーパン
1箱約500g（＜約10g×5本＞×10食分）
●利用目安:1日1袋利用で10日分
定価 6,000円を
特別価格 3,800円（税込）

さらに 3箱以上お買い上げの方に ダイエットスープ 5種 プレゼント

3箱以上で525円の 送料無料

大反響!! 全国からお喜びの声が続々届いてます!!

味は噛む程、甘みが出て、パンっぽさがあるが、その分、物足りなさがなくなる。満腹感あり、お通じも良くなるみたいです。おやつかわりに1～2本食べてから、普通食だと量をとらないので良いと思います。とても、お手軽でした。
東京都 J・T様

私好みの味・食感で大満足です。このモコモコした食感が良いですね。あごにも良さそうで、1日目は右、2日目は左の奥歯でかんで噛むようにしています。満腹感も倍増です。一つ困った事は、中学3年の娘が奇太ってしまい、昼食もいっしょに食べる時には、1本だけ娘の分になってしまいます。それだけ美味しいという事ですね。
静岡県 M・D様

オーブントースターで1～2分あたためてから食べると焼きたてのパンの様にふっくらとしてとてもおいしいです。満腹感もあって大満足です。
福井県 N・T様

最初見た時「なんとなの足りないか？」と思いましたが、実際に食べてみると、かみごたえあり、食べごたえありで、腹もちも良かったです。変に味がついていないのも良いです。（甘すぎると、あきてしまうから。）あきのこない味で、これは続けられると思いました。
青森県 N・T様

▶▶ご注文・お問い合わせは 9:00～20:00〈年中無休〉（お問い合わせは18:00まで）

通話無料 0120-73-3632

※1）IP電話、CATV電話はつながりません。固定電話、携帯電話、PHSをご利用ください。
※2）携帯電話会社が運営する固定電話サービスでは一部つながらない可能性があります。

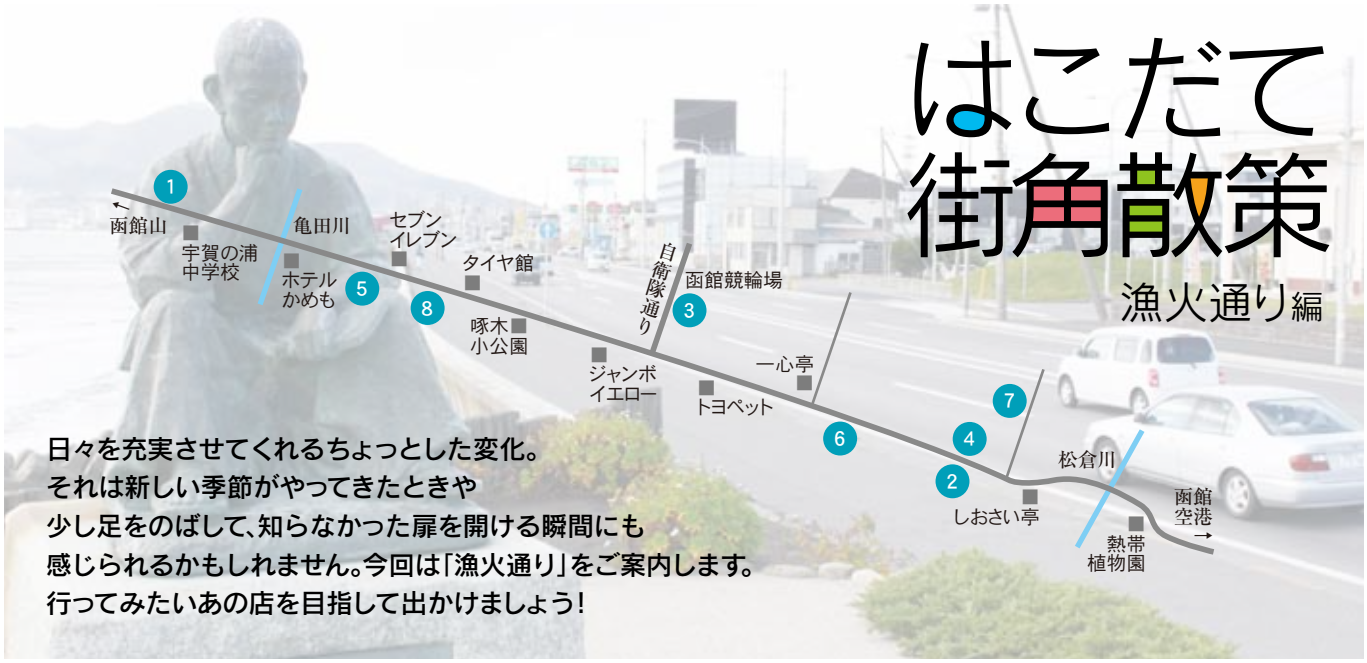
株式会社 MIYABI 〒812-0013 福岡県福岡市博多区博多駅東1-10-23-2

【特設ダイヤル利用期間：2011年2月6日】

●お支払い方法［代金引換（e-コレクト）］商品お届け時に、その場で商品代金をお支払い下さい。［クレジットカード］お電話のみの受付になります。（VISA・JCB、Master、AMERICAN EXPRESSカードがご利用になれます。）●ご注文受付日より3日～7日程度で、お届けします。●返品は商品到着後、未開封に限り8日以内。（送料はお客様負担）●お客様の個人情報は厳重に管理し、当社からの商品、サービスのお知らせ以外には使用しません。

はこだて街角散策

漁火通り編



日々を充実させてくれるちょっとした変化。
それは新しい季節がやってきたときや
少し足をのばして、知らなかった扉を開ける瞬間にも
感じられるかもしれません。今回は「漁火通り」をご案内します。
行ってみたいあの店を目指して出かけましょう!

文・写真／小山 博美

仕事前の軽食には「モーニング」(550円)がおすすめ。
モーニングだが16:00までオーダーできる。

❶ coffee shop つがる

大森町23-13 ☎0138-23-0711
7:30〜18:00(日曜、祝日は17:00まで) 無休 P有り

開店して40年の「coffee shop つがる」。オープン当時から変わらない店内は、趣のあるシャンデリア、背の低いソファが並び、昭和の懐かしい雰囲気が漂う。地元の客や単身赴任のサラリーマンが連日足を運び、ネルドリップで入れたコーヒー(350円)と店主“つがるのママ”との会話を楽しむ。店内のいたるところにある置物や絵画は客からの土産で、「飾っているうちに増えていって、今はもう置き場所がないくらい」とにっこり。昔から愛され続ける喫茶店だ。

昭和の雰囲気が漂う昔ながらの喫茶店

“つがるのママ”が一人で切り盛り。
カウンター席はいつも常連客であふれている。

しっとりふわふわ生地の旨みが伝わる手作りパン

❷ わいわい工房 Konno(こんの)

湯浜町13-20 ☎0138-55-7911
11:30〜15:00 水曜、日曜、祝日定休 P有り

パン作りの好きな主婦4人が集まって無添加のパンを販売する「わいわい工房 Konno」。七飯岳の湧水や道産小麦粉を取り入れるなど使用する素材にこだわる。「食パン」(1斤280円)は、やわらかくしっとりとした生地から素材の旨みがダイレクトに伝わるイチオシ商品。約20種類店頭に並ぶパンは、その日によってメニューが変わるので何度通っても新しい発見がある。「地域に何か貢献したくて。安全でおいしいと喜んでもらえれば」と代表の酒谷さんは楽しそうに話す。

12:30頃に行くと香ばしい焼きたてパンの品揃えが1番豊富。

可愛らしい雑貨が出迎えてくれる。
パン作り体験教室(1回1,000円)も
行っているので、気軽に始めてみては。

ウインタースポーツシーズン到来！体を思いっきり動かして

スピードリンクは1周250m。中央のサブリンクでは自由に遊ぶことが出来る。

③ 函館市民スケート場

金堀町10-8 市営函館競輪場内 ☎0138-54-5233
営業期間 12/11～翌年2/28まで
平日12:00～19:00
土曜、日曜、祝日及び小・中学校の冬休み期間（12/25～翌年1/18）
10:00～19:00 P有り
料金は1回券一般600円、高校生300円、中学生200円、小学生150円
※函館市内の小・中学校に在学もしくは、
市内に在住する小・中学生は無料

12月11日に今期の営業が始まる函館市民スケート場。毎年多くの市民が集まり、楽しそうな声が響き渡る。一般向けのスケート教室やイベントなど行事もあり、子どもから大人まで楽しめる。無料バスも運行する。

靴の貸し出し料金は1足300円。

海の恵みがたくさん
薪窯で焼いた本格ピザ

⑤ Pizzeria AMORINO（ピッツェリア アモリーノ）

宇賀浦町6-10 ☎0138-51-3338
11:00～22:30（22:00L.O） 無休 P有り
（ランチタイムは11:00～14:00）

扉を開けると「グラッツェ!」（イタリア語で“ありがとう”の意味）と元気な声が響く「ピッツェリア アモリーノ」。木目を基調としたあたたかな雰囲気の店内は、南イタリアの民家をイメージしている。薄めでパリッとした生地のピザはすべて窯で焼いており、食べる時ほのかに薪の香りが漂う。10月にメニューを大幅にリニューアルし、魚介類をふんだんに使った料理は見た目も美しい。カップルから家族連れまで楽しめるので、気軽に立ち寄ってみては。

ピザは大きな薪窯を使い3分ほどで素早く焼き上げる。

オシャレなインテリアが施された店内は異国の雰囲気が漂う。

味と価格にこだわる
財布の中身を気にせず注文できるラーメン

奥行きのあるカウンター席。

④ グリル塩豚（えんとん）

湯川町1-9-15 ☎0138-57-5240
11:00～20:30 月曜定休（月曜が祝日の場合は営業、翌日休み） P有り

全国のライダーたちの中でも知る人ぞ知る「塩ラーメン」は、なんと250円で提供する名物メニュー。ほかのラーメンと量は変わらず、コシのしっかりした麺と同店オリジナルチャーシューなどの具材をのせた大満足の一杯だ。「ラーメンは昔、家族みんなで食べる大衆の食べ物だった。味も価格も守って、ずっとお客さんに喜んでもらえるお店にしたいね」と石橋店長。道南産の豚肉を塩漬けにし、肉本来の旨みを引き出しているというこだわりの「塩漬けの豚肉セット」（770円～）もぜひ味わいたい。

昭和60年から変わらない味の「塩ラーメン」

500円で楽しめるワンコインランチ。
中華飯（スープ付き）、
カレーセット（スープ、サラダ付き）。
11:30〜14:00L.O。

遠赤外線でポカポカに岩盤浴でリフレッシュ!

❼ ホテルかもめ館　岩盤浴

湯川町1-5-18　☎0138-59-2020
6:00〜24:00　無休　P有り

カラダを芯から温めてくれるホテルかもめ館の「岩盤浴」。室内は42℃前後、湿度65%にキープされ、上ノ国町産の天然鉱石“ブラックシリカ”が一面に敷き詰められている。鉱石から放出される遠赤外線により大量の汗が出て、代謝機能がアップするという。早朝から深夜まで営業しているので、時間を問わず利用できるのも嬉しい。

日帰りで利用できる
天然温泉もある。大人500円、
小学生以下300円。

岩盤浴の料金1,200円。入浴ウエア、大判タオル1枚、フェイスタオル2枚がセット。

熱々を食べてほしいと注文を受けてから焼き始める。

祭りで食べる焼き鳥の味を冬の自宅で食べられる

❻ 吝釣兼商店

湯浜町11-9　15:00〜22:00
（日曜、祝日は11:00〜13:00、15:00〜21:00）

今年10月にオープンしたテイクアウト専門の焼き鳥店「吝釣兼商店」。祭りの露店業を営んでいる店主の釣兼さんが、冬にも焼き鳥を食べたいという客の声に応えて開いた。メニューは豚精肉串（110円）、鳥皮（90円）、数量限定の豚レバー串（110円）など5種類が並び、エスニック系のオリジナルのタレは長年露店で培った味だ。サラリーマンなどが仕事帰りに立ち寄り、酒のつまみに買っていくという。営業は冬期間のみ（来年3月まで）なのでお早めに。

漁火通り沿いにあるひらがなで書かれた
「やきとり」の看板が目印。

さざ波の音を聞きながら海鮮料理を堪能する

白と黒を基調とした店内。
入口には名前の付いた
ボトルがずらり。
焼酎のボトルキープも出来る。

❽ 遊膳　ふくすけ

宇賀浦町15-6　☎0138-30-8835
11:30〜14:00　17:30〜21:30L.O　日曜定休　P有り

「刺し身定食」（840円）。
刺し身、ご飯、みそ汁、
漬け物、コーヒー付き。

窓からは海の景色が一面に広がる「遊膳　ふくすけ」。隣接する建物の裏に入口があるため通り過ぎてしまいそうな店構え。そんな隠れ家的なムードの店内に一歩足を踏み入れると気さくな池端料理長が迎えてくれる。刺し身や焼き魚など海鮮料理をメインに提供する同店は、主に市場で厳選した地魚や、水槽から出したばかりの貝類を使っているので鮮度が抜群。静かなさざ波の音を聞きながら、海鮮料理を味わえる贅沢な時間を過ごしてみては。

あなたの時間を有効に使いませんか

キャリアバンクは人材派遣、転職紹介のほか、医療・販売など業界に特化した展開を積極的に進めています。

WORKING INVITATION

派遣 軽作業スタッフ ホテル内業務スタッフ

頑張るあなたを応援致します!!

- 派遣先 函館市、長万部町近郊、他道内一円
- 勤務 長期・短期(応相談)
- 時間 8～17時(派遣先による)
- 給与 時給720～800円
- 待遇 宿泊施設有(派遣先による)、交通費規定支給、各社保完備(長期就業者)

登録予約はお電話又はメールにてご連絡ください。
メールの場合は、件名に「函楽」本文に「氏名・年齢・電話番号」を入力の上、送信ください。

今、自分のやりたいお仕事がなくても・・・・。期間限定で働きたい。開始日を相談したい等様々なニーズに対応・ご相談承ります。

上記以外でのお仕事に関しても相談可 お気軽にお問合せ下さい。

札幌オフィス 札幌市中央区北5西5 sapporo55ビル 5F (紀伊國屋書店が目印のビル)

☎011-233-0644 nougyou@career-bank.co.jp

厚生労働大臣許可 01-ユ-010037・般01-010050 函館オフィス 旭川オフィス

北海道の総合人材サービス会社

CAREER BANK

http://www.career-bank.co.jp キャリアバンク 検索

福祉のお仕事出張相談

福祉の職場・仕事に関する疑問や質問にお答えします!!

◇福祉の職場とは…
どのような職場?
どのような人達が働いているの?

◇福祉の職場に興味・関心はあるけど、資格などわからない事が多すぎて…etc

- ■日 時／第2・第4水曜日 13:30～16:00
- ■場 所／ハローワークはこだて1階 福祉のお仕事相談コーナー
- ■相談料／無料

※要予約(1人あたりの相談時間30分)
ハローワーク相談窓口にて、予約受付中!
相談日は、予約受付順とさせていただきます。

社会福祉法人 函館市社会福祉協議会
函館市福祉人材バンク
〒040-0063 函館市若松町33番6号 あいよる21 3階
TEL(0138)23-8546 FAX(0138)23-2224

祝!1周年記念!!

XPノートパソコンが 1万円～

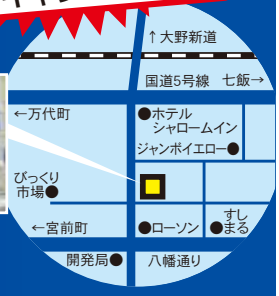
デスクトップパソコンが 5千円～ (本体のみ)

中古PC 全品10%～20% OFF!!

年内キャンペーン中!

わからない事は何でもお聞きください。ご来店はお気軽に。

函館市内最大級の在庫数!



Windows

- ・パソコン修理・中古販売・組立販売
- ・ホームページ制作・パソコン引取、買取、処分
- ・オークション代行・パソコン分解清掃
- ・インターネット申込、取付、設定

パソコンショップ
ブルーコンピューター

函館市大川町6-2 ☎0138-87-0516
営業時間／11:00～19:00 不定休 P有り

NCV正規代理店 各種メーカー取扱

季節労働者の皆さんの通年雇用を応援します!

通年雇用促進支援事業

市町村や経済団体等が組織する協議会において、季節労働者の方々の通年雇用を支援する事業を実施し、地域に於ける季節労働者の通年雇用化を促進することを目的としています。

参加費無料

- ◆**函館市在住の季節労働者の皆様が対象です。**
- ◆**開催日程／1月中旬～3月下旬　先着順に受付致します。**
- ◆**各講習の詳細、申し込み方法については、事務局までお問い合わせ下さい。**

技能講習事業（1月～3月開催予定）

季節労働者の方々を対象に、技能講習を開催します。
（各講習の定員は、予算の範囲で、多少変更することがあります）

- ●**車両系建設機械運転**
  （整地・運搬・積込み用および掘削用）（定員30名）
- ●**フォークリフト運転技能講習**（定員25名）
- ●**小型移動式クレーン運転技能講習**（定員30名）
- ●**玉掛け技能講習**（定員30名）
- ●**高所作業車運転技能講習**（定員30名）
- ●**床上操作式クレーン運転技能講習**（定員10名）
- ●**型枠支保工の組立て等作業主任者技能講習**（定員10名）
- ●**足場の組立て等作業主任者技能講習**（定員15名）
- ●**ガス溶接技能講習**（定員10名）

資格取得講習（2月～3月開催予定）

季節労働者の方々を対象に、資格取得を図る講習を開催します。

- ●**2級小型船舶操縦士講習**（定員20名）
- ●**ホームヘルパー2級講座**（定員15名）

パソコン講習（2月～3月開催予定）

パソコンの基礎的知識・操作（ワード・表計算等）および実践的知識の習得を図る講習を開催します。

- ●**基礎講習　5日間**（定員20名）
- ●**実践講習　5日間**（定員20名）

CAD基礎講習（3月開催予定）

建設業のみならず、機械、通信など様々な分野で必要とされるCADの基礎を学ぶ講習を開催します。

- ●**CAD基礎講習　5日間**（定員10名）

12月13日（月）午前9時より受付を開始します。

函館季節労働者通年雇用促進支援協議会
〒040-8666　北海道函館市東雲町4番13号　函館市役所経済部内
TEL・FAX 0138-22-5400
【構成団体】函館市、北海道渡島総合振興局、函館商工会議所、連合北海道函館地区連合会

詳細はホームページをご覧下さい。
http://www.city.hakodate.hokkaido.jp/keizai/roudou/tsunen/tsunen.html

函館　通年雇用　検索

年末の大掃除にお困りなら プロのお掃除におまかせ!!

台所のレンジフードや、水廻り、トイレだけでもお気軽にご相談下さい。

清掃・警備・機械警備・建物・マンション管理　その他付帯業務

及明ビル管理株式会社

代表取締役会長　小　林　金次郎
代表取締役社長　小　林　眞　樹

函館市本通1丁目5番13号
TEL(0138)53-6037
FAX(0138)53-4839

プロの整備士と検査員がいる専門店です。

車検のイッシー

おもてなしの心

早期予約割引（3週間以上）1,575円
ご来店割引（引き取り納車必要ない方）4,200円
代車不要割引 1,575円
お得意様割引（前回車検を当社で受けた方）2,100円
最大割引 9,450円

心よりお待ちしております！　代車40台完備

車検証をお手元にお電話下さい　TEL48-0708
車検は1カ月前からお受けすることができます。

北海道運輸局長指定事業所 指定番号2-242認証番号2-520
K'Sドック事業部
石川自動車工業(株) 函館市西桔梗町854-7

お持ちのパソコン周り お困りではございませんか?

パソコン修理・保守・設定・販売・買取はお任せを。

●低コスト且つ安心!!
●メーカー修理に出す前に…大切なパソコンを診せて下さい!!
●メーカー修理価格のおよそ半額で修理いたします。
●修理期間は状態により異なりますが、通常2～3日でお引き渡しいたします。

メーカー修理価格と故障頻度順位

- 4位 液晶ディスプレイ 70,000円～100,000円
- 電源ユニット・ACアダプター 15,000円～25,000円
- 3位 キーボード 13,000円～20,000円
- マザーボード 40,000円～85,000円
- 1位 ハードディスク 40,000円～70,000円
- 2位 CD/DVDドライブ 25,000円～40,000円

お正月セール開催！

1月3日～1月5日まで

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で パソコン修理診断 無料
●お1人様1枚限り　●他券との併用不可　●有効期限／平成23年1月16日迄

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で 買取額20%UP
●お1人様1枚限り　●他券との併用不可　●有効期限／平成23年1月16日迄

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で 設定出張費 無料(旧函館市内・七飯・北斗市)
●お1人様1枚限り　●他券との併用不可　●有効期限／平成23年1月16日迄

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で 商品1万円以上お買い上げの方 1,000円引き
●お1人様1枚限り　●他券との併用不可　●有効期限／平成23年1月16日迄

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で 商品2万円以上お買い上げの方 2,000円引き
●お1人様1枚限り　●他券との併用不可　●有効期限／平成23年1月16日迄

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で 商品3万円以上お買い上げの方 3,000円引き
●お1人様1枚限り　●他券との併用不可　●有効期限／平成23年1月16日迄

PCaGOGO
あなたの街のパソコンサービスステーション
PCaGOGO パートナーショップ

函館市富岡町3-23-17
TEL0138-43-1809
営業時間／10:00～19:00
12/31～1/2迄お休みさせて頂きます。

保管の仕方で変わるタイヤコンディション。適切な方法で次のシーズンも快適に！

タイヤは保管方法次第で、次のシーズンのタイヤコンディションに大きな影響が！？適切な保管方法は、最初にタイヤ表面の汚れを落とします。洗った場合は劣化が早まるので濡れたままにしないでしっかりと乾燥。次にゴムを保護する為、可能であればタイヤの空気を少し抜いて張りを抑え、ホイール装着のままなら平積みに、タイヤのみであれば立てて置くのが良いでしょう。積み方はダンボールとタイヤを交互に重ねていきます。場所は日陰で風通しの良いところが理想で保管する時は直接置かずシートやダンボールなどを敷いてください。風通しを良くするため簀子（すのこ）などを置き空間を作る工夫も必要です。また、タイヤ専用保管袋などに入れる際は必ず空気穴を開けて湿気が溜まらないようにしましょう。屋内の場合はカバーなしで大丈夫！月1回位を目安にビニールから出して風を通すのが理想です。また、積み重ねの順番を入れ替えると特定のタイヤにかかる負担が軽減されタイヤの変形を防ぐことができるので、今回のタイヤ交換から実行してみては！

注意してください！

タイヤ交換しようと思ったらなくなっていた…

毎年こうした被害が全国的に起きており、今年もすでに多数の被害報告が上がっています。玄関前や軒下などに置いてあるものが狙われるケースが多く、マンション敷地内の屋根付きタイヤ置場にあった数世帯分が盗まれる、という被害も実際にあることから警察は、鍵の掛かる物置などに保管するよう呼び掛け、転売目的で集合住宅などから大量に盗む手口もあるため、個人宅だけでなく販売業者にも気を付けるようにと注意を促しています。

〈情報提供〉
函館自動車工業（株）
函館市大手町3-15
☎0138-22-1171
8:30～18:00 年中無休

スタッドレス・エコタイヤ各種ご用意!!

～クルマのことなら何でもご相談下さい。～

OIL オイル
バッテリー
タイヤ
点検・修理
車　検
鈑金・塗装

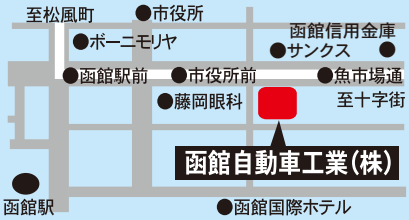
函館自動車工業（株）

BRIDGESTONE Carcare & Tireshop CT カーケア＆タイヤショップ

☎0138-22-1171

年　中　無　休

営業時間／8:30～18:00



営業内容 国産・輸入車全メーカーの新車、中古車販売及びリース
車検、定期点検、一般整備、鈑金塗装、タイヤ・用品販売

〒040－0064 函館市大手町３－15
FAX 0138-27-5162

美原5丁目提案モデル

土地建物 4LDK **2,280万円**(税込み)

広々リビング&オープンスタイルキッチン

天然ガスセントラルシステムecoジョーズ

●所在／函館市美原5丁目36番 ●土地／166.40㎡(50.34坪) ●地目／宅地
●用途地域／第1種低層住居専用地域 ●建ぺい率／50% ●容積率／100% ●構造／木造(在来工法)2階建
●確認申請／第HJK091210号 ●延床面積／128.00㎡(38.72坪)1階:67.76㎡・2階:60.24㎡
●築年月／平成22年6月 ●設備／システムキッチン、IHクッキングヒーター、シャンプードレッサー、照明、TVインターホン、24時間換気、都市ガス、水洗 ●道路／南側 市道 幅員 6mに9.787m接道
●小学校／北美原小学校 ●中学校／赤川中学校 ●交通／函館バス「北美原小学校前」停 徒歩2分
●引渡／即時引渡し ●取引態様:仲介(仲介手数料なし)

(2F)

上野町提案モデル

12月完成!

土地建物 4LDK **1,980万円**(税込み)

1F床暖パネルのないセントラルシステム

ビルトインカーポート

イメージパース

●所在／函館市上野町14番(地番36-7)
●土地／228.42㎡(69.09坪) 道路部分36.98㎡含む
●地目／宅地 ●用途地域／第一種低層住居専用地域
●建ぺい率／50% ●容積率／100%
●構造／木造(在来工法)2階建
●確認申請／第HJK101210号
●築年月／平成22年12月中旬
●延床面積／132.42㎡(40.05坪) 1階79.77㎡・2階52.65㎡
●設備／食洗機付きシステムキッチン、
バイオ生ゴミ処理機、IHクッキングヒーター、
シャンプードレッサー、全室照明
TVインターホン、24時間換気、
天然ガスセントラル暖房給湯システム、
都市ガス、水洗
●道路／南西側4m私道
●小学校／高丘小学校
●中学校／戸倉中学校
●交通／函館バス 函館高専前 徒歩7分
●引渡／平成22年12月予定
●取引態様／媒介(仲介手数料なし)

2階平面図

1階平面図

免許番号:北海道知事 渡島(3)992号

株式会社 リード不動産

〒040-0033 函館市千歳町27番8号
(電車通り沿い・合同庁舎向い)

TEL(0138)26-5533

広告有効期限／平成23年1月17日迄

函館名産市場 2010 お歳暮

喜ばれる贈り物を函館名産市場から。

函館・道南直送

インターネットショッピングモール
函館名産市場館
HAKODATE MEISAN ICHIBA

函館名産市場 横京

http://www.meisanichiba.com/

※「函館名産市場」はインターネットのみの販売となります。
※電話でのご注文・カタログ請求等はお受け致しかねます。

函館新聞社 広告局ITメディア部
函館市港町1-17-8 TEL0138-40-5151 FAX0138-40-6161

看板男子

先輩たちに追い付き“綺麗な寿司”を握りたい

グルメ回転ずし 函太郎 美原店
松倉 亮太 さん（19歳）

函館・北斗市のほか、青森、仙台にも出店する、回転寿司チェーン「グルメ回転ずし函太郎」。〝函館を握る〟をモットーに、地の利を生かした豊富な種類の魚介ネタと炊きたてのご飯で握るシャリを使ったこだわりの握りを提供。スタッフの元気な声が飛び交う店内は、明るく活気に溢れ、〝ワンランク上の回転寿司店〟として、どの店も連日賑わっている。美原店は函館4号店として今年7月にオープン。開放的な店内には、カウンター、BOX席のほか、テーブル席も用意し、一人客から家族連れまで幅広い客層が訪れる。

松倉さんは、半年前に入社した、美原店では一番新しい職人。皿洗いから始まり、研修や練習を重ね、1カ月前からカウンターに立ち寿司を握っている。大きめのネタと小ぶりのシャリを合わせるのが函太郎の寿司。「ネタを切る時も、握る時も綺麗な仕事をすること」を常に心がけている。早く先輩方に追い付きたいと今も色々なことを教えてもらいながら勉強の日々だが、「まじめで、素直。誰よりも早く店に入り、誰よりも帰りが遅い」と店長の黒澤さんも評価する。ただ、あまり口数が多い方ではない分、接客が少し苦手。客に積極的に話しかけられるようになりたいと言う。「美味しい」と言われるのがやりがい。「だんだん楽しくなってきた」と仕事のおもしろさを実感することも多くなった。「朝市から入った新鮮なネタを味わいに、ぜひ一度来てみてください」と松倉さん。誠実な受け答えが、清々しい気持ちにさせてくれた。

函館特産のイカや自慢のマグロをはじめ、炙りや天ぷら寿司といった変わり寿司まで多彩なメニューを揃える。カウンターには常時5～6人の職人が立ち、握りたての寿司をすぐに味わえるのが嬉しい。

文/佐藤 史子　写真/工藤 貴志

グルメ回転ずし
函太郎 美原店

函館市中道2-52-1
☎0138-83-8431
11:00～22:00(21:40L.O)
無休　P有り

「みどり」からはじまる
うるおいのある生活。

函館事務所前に展示しております

営業品目

- ウッドデッキ製造販売及び設計・施工
- 国産枕木・新品枕木製造・販売
- 公共工事（木柵、木橋、看板、ベンチ）等の製造・販売

※青森ヒバ、国産杉材・桧材、高耐久性防腐処理

ガーデニング用品
各種取り揃えております。
まずは当社へ
ご連絡下さい。

青森木材防腐（株）

函館事務所 函館市港町1-17-8 TEL0138-42-2322

本社工場／青森県上北郡七戸町字原久保95-37 TEL0176-62-6464

青森事務所／青森県青森市東造道3-6-3 TEL017-736-2000

http://www.aobou.com/

函館匠人（たくみびと）

手廻しオルガン製作者

谷目（たにめ） 基（もとき）さん

1967年、函館市生まれ。19歳の時、東京で手廻しオルガンに出合い、製作者の道を志す。専門学校で木工芸を学び、オルガン製作に携わりながら独学で技術を習得。1995年、厚沢部町にオルガン製作工房を設立し、2004年、転居に伴い函館に工房を移転。オルガン製作は全国から依頼があり、修理・メンテナンスも行う。函館では市中央図書館や五稜郭タワーなどに作品が展示されている。

ハンドルを回す人は誰もが主人公 自然とみんなが笑顔に

木箱に取り付けられたハンドルを回すと、独特の音色を響かせる手廻しオルガン。ヨーロッパで誕生した古い歴史を持つ楽器で、別名「ストリートオルガン」とも呼ばれ子どもから大人まで親しまれており、日本では教会やコンサートホール、イベント時に演奏されることが多い。

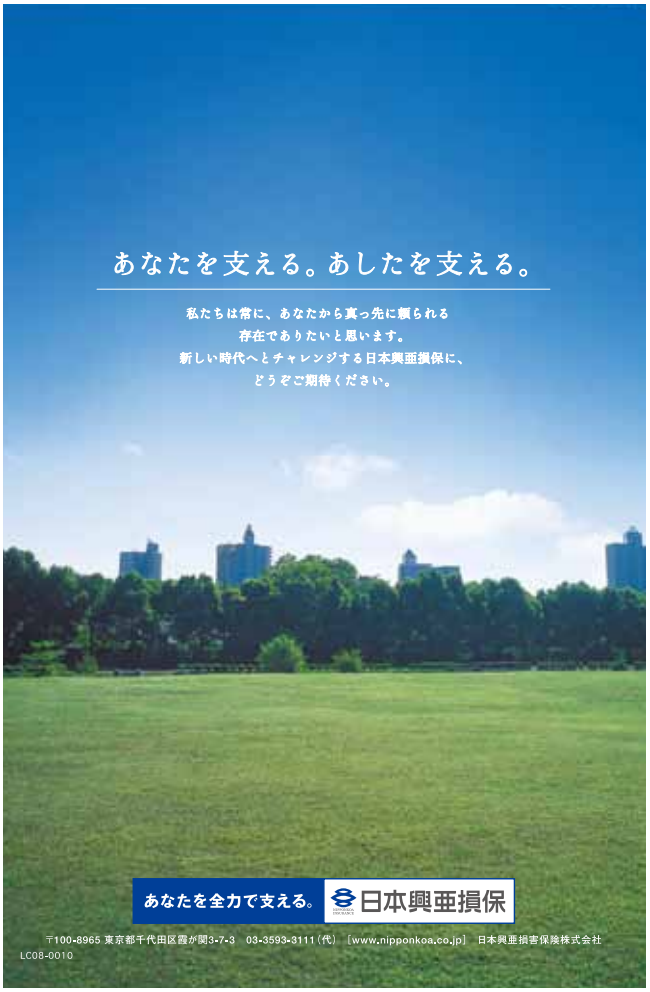
谷目さんが造るオルガンは大小様々。「自然にみんなが笑顔になるような、フレンドリーな楽器」を目指し、からくり人形が付いたデザインが多く、中にはシャボン玉が出るものなどバラエティー豊か。リクエストや用途に応じて考えるため、依頼者と綿密に打ち合わせ。材木や皮などの素材を自ら探し、デザインをおこして部品を作り組み立てていく。「アーティスティックではなく精密機械を扱うような地道な作業」と言い、小さいもので半年、大きいもので3年はかかるという。ミュージックロール（楽譜）も自作のため、音楽的な知識やセンスも必要とされ、覚えることも膨大。弟子入りする人もいるが、仕事の難しさと表の華やかなイメージとのギャップに断念する人が多い。そんな世界で、まっすぐに道を究めてきた谷目さん。その情熱も一つの才能。製作中は夢中になると時間を忘れ没頭する。

一番の魅力は「その場が夢の中のような非日常の世界に。ハンドルを回す人は誰もが主人公になれる。初めてでも気軽にできる、誰でも楽しめるところ」。音が出た瞬間、子ども達の目が輝き、大人には自然で素朴な音が、どこか懐かしく聴こえ「気持ちが揺さぶられ泣く人もいる。普段、気付かない様々な感情を引き出す力がある」と語る。

「子どもたちの想像力と感性を呼び覚まし、世界は楽しいと思えるチャンスをつくってあげたい」と未来を見据える。愛情が詰まったオルガンの奏でるメロディーは優しさと温もりに溢れている。

函館市船見町1-5
問い合わせは E-mail アドレス harell.org@mac.com
http://www.harell.org

文／佐藤 史子　写真／国仙 知佳子



お見積無料

こちらから取りに伺います!!
全国150店舗
許可・認可を受け、車のリサイクルを
知り尽くした専門店

くるマック
clemac
函館店

要らなくなったお車、
安心買取りします。

格安で廃車手続き致します

面倒な車税の手続き、還付手続きも対応致します

高価買取中！

●解体車　●廃車
●動かない車
●旅先での故障・事故車
●車検切れ車　●事故車

☎0138-49-5488
48-2188

函館市西桔梗町818-17 リサイクル券取扱店

インターネットでも
お見積りできます！ http://www.clemac.com

※お客様の個人情報等を厳密に管理しています。

車買取

函館美原店
カーリンク
愛車広場
この看板が目印です！

全国100店舗の信頼と実績

全国チェーン車高価買取

無料査定実施中

http://www.carlink.jp/
無料ネット査定中！！ カーリンク 検索

GOO、カーリンクのホームページに特別価格車掲載中!

あなたのおクルマ、本当はもっと高く売れるんです!
お得で安心な車買取専門店!

■新車・中古車販売　■車検整備　■板金整備

このようなお客様に
喜んで頂いております
●お車を減らしたい方
●お車に乗らなくなった方
●お車を必要としなくなった方
●お車の価値がないと思っている方
●お車を少しでも高くと考えている方

愛車広場 カーリンク 函館美原店
No.1 クルマヤ
フリーダイヤル 0120-01-9608
函館市石川町15-1　営業時間/（平日）10:00～20:00（日・祝）10:00～19:00
定休日/火曜日　P有り

お宝見聞録

昭和を偲ばせる生活用具コレクション 物を通じて人とつながるのが面白い

かすみ園 取締役会長

佐藤 政五郎さん

1925年、函館市生まれ。現店舗がある柏木町で生まれ育ち、45年に家業を継ぐ。昔から家にあった物、人から寄贈された物などが気づけば、数え切れないほどのコレクションに。岩手の「南部絵こよみ」など、仕事で道外へ出向いた際、興味を持ったものも収集。最近関心があるのは豆本だという。

数々のコレクションは、平屋を使った保管庫や、店舗奥の倉庫などで保管。今となっては貴重な懐かしいアイテムがずらりと並び、骨董品店や博物館の関係者が訪れることもあるという。

函館市柏木町で９０年以上続く園芸センター「かすみ園」。店内や事務室には、手動式のミシンや「ちょんな」と呼ばれる手斧など、大正生まれの佐藤政五郎会長が「いつの間にか集まった」と言うコレクションのほんの一部がさりげなく置いてある。専用の保管庫もあり、昭和初期の生活用具をはじめ、書物やレコード、楽器、衣料品にいたるまでジャンルは幅広い。捨てずに取っておいただけのはずが、いつしか周囲にコレクターと認知され、収集、寄贈などで増えた品々だ。

上段に氷を入れて冷やす木製の冷蔵庫は昭和３０年ごろまで佐藤会長宅で使っていたもの。ほかにも暖房と炊事兼用の貯炭式福禄ストーブ、炭を入れて使う手鍋型のアイロンなど、当時の生活を物語る道具類が大切に保管されている。そんな佐藤さんを知る人々が見学に訪れたり、私物を寄贈したりする。「蓄音機を持って来て音を聴かせてくれたら、持っているＳＰレコードを全部あげる」と連絡してきた人も。「ただで舞い込んでくる物も結構ある」と佐藤会長。敷地内の平屋を丸ごと保管庫にし、そこには寄贈者の名札を掲げる。資料館のように並ぶコレクションを愛でながら、ここで仲間と宴を開くこともしばしば。「こういう物を通じていろんな人との出会いがあり、人間同士がつながっていくのが面白い」。それが収集を続ける一番の理由である。

文／宮木 佳奈美　写真／国仙 知佳子

CINEMA

おすすめの上映作品をご紹介

忠臣蔵はまだ物語の途中だった。

最後の忠臣蔵

［12/18公開］
シネマ太陽函館

忠臣蔵として有名な赤穂浪士の吉良邸討ち入り事件で生き残った男２人を追う。事件前夜に逃亡した瀬尾孫左衛門と、切腹を許されず大石内蔵助から密命を受けた寺坂吉右衛門。討ち入りから16年、ここに初めて忠臣蔵の物語が完結する。

●原作／池宮彰一郎 ●監督／杉田成道 ●脚本／田中陽造 ●出演／役所広司、佐藤浩市、桜庭ななみ ほか

(C) 2010「最後の忠臣蔵」製作委員会

あの「月」を盗む?!

怪盗グルーの月泥棒 3D（吹き替え版）

［12/11上映予定］
シネマアイリス

エジプトの大ピラミッドが盗まれたニュースを聞いた“世紀の悪党”を目指す怪盗グルーとバナナでできたミニオンたちは、名誉挽回とばかりに月を盗む計画を立てる。そんな中、クッキーを売りに来た養護施設で暮らす三姉妹を作戦に利用するが…。

●監督／クリスティーヌ・ルノー、ピアー・コフィン、セルジオ・パブロス ●声の出演／笑福亭鶴瓶、芦田愛菜 ほか

わたしたちは、あの場所に戻るのだ。

海炭市叙景

［上映中］
シネマアイリス

海炭市では造船所が縮小し、解雇されたふたりの兄妹が初日の出を見るために山を登った。プラネタリウムを動かしている男は妻の裏切りに傷つき、燃料屋の若社長は苛立ちを抑えられない。誰もが失ったものの大きさを感じ後悔しながらそれでも生きていく。

●原作／佐藤泰志 ●監督／熊切和嘉 ●脚本／宇治田隆史 ●出演／谷村美月、竹原ピストル、加瀬 亮 ほか

あなたの正義を問う。

相棒 劇場版Ⅱ

［12/23公開］シネマ太陽函館

(C) 2010「相棒 -劇場版Ⅱ-」パートナーズ

放送開始10周年を迎えた水谷豊主演の人気刑事ドラマを再び映画化。警視庁内で人質籠城事件が発生した。人質は警察庁幹部12人。現場は機動隊と特殊捜査班SITによって完全包囲されるが、犯人の動機は不明。要求がないまま、一発の銃声と共に強行突入。彼らが発見したのは、絶命した犯人。保護された人質の証言はなぜかあいまいで、解放と同時に12人は容疑者になる。徐々に明らかになる犯人の過去、幹部たちが隠す事実と絡みあう人間模様。衝撃の真相へ「相棒」が動き出す！

●監督／和泉聖治
●脚本／輿水泰弘、戸田山雅司
●出演／水谷 豊、及川光博、小西真奈美、小澤征悦 ほか

DVD RENTAL

新作から話題作までご紹介

逃げろ！
愛のため、希望のため

推奴（チュノ）

［レンタル中］

17世紀初頭、朝鮮は厳しい身分制度で、奴隷の奴婢（ぬひ）と、逃亡した奴婢を追う職業推奴（チュノ）師がいた。初恋の女を探すため奴婢を追う推奴師のテギルと、彼に追われる奴婢のテハとヘウォンは、次第に王朝の陰謀の渦へと巻き込まれていく。

●演出／クァク・ジョンファン
●出演／オ・ジホ、チャン・ヒョク、イ・ダヘ ほか

超能力者である
少女たちの物語

とある科学の超電磁砲（レールガン）

［レンタル中］

「幻想御手（レベルアッパー）」事件が解決し、平穏を取り戻した学園都市。「常盤台最強の電撃姫」として知られていた美琴は、どこからか普通ではない視線を感じ、それは都市伝説「誰かが見てる」のせいだと大騒ぎされる。はたしてその真相は･･･。

●監督／長井龍雪
●声の出演／佐藤利奈、新井里美、豊崎愛生、伊藤かな恵 ほか

［レンタル中］

結婚は、ハッピーエンドの
はずだった…

セックス・アンド・ザ・シティ2 ザ・ムービー

波乱の末にミスター・ビッグと結ばれたキャリー。結婚しても恋人同士のような甘いデートをしたいと願うが、彼は外出を嫌がり、そのくせパーティーに出かけるとほかの美女と親しげに話すという始末。彼女たちのクライマックスはまだまだ終わらない！

●監督・脚本／マイケル・パトリック・キング
●出演／サラ・ジェシカ・パーカー、キム・キャトラル、クリスティン・デイビス ほか

BOOK

今売れている本をご紹介

「函館水上警察」を
超える続編！

ウラジオストクから来た女 函館水上警察

●高城 高 ●東京創元社 ●1,680円

明治24年10月、函館水上警察署の五条警部は人々の注目を集める毛皮のコート姿の女に目を奪われた。函館生まれながらロシア人の養女になったという彼女の悲しい過去とは。函館の平穏を守るべく日夜奔走する明治警察の物語。

自らの能力を
向上させる秘訣とは

エッセンシャル版 マネジメント 基本と原則

●著者／P. F. ドラッカー ●編訳／上田惇生
●ダイヤモンド社 ●2,100円

ベストセラー「もし高校野球の女子マネージャーがドラッカーの『マネジメント』を読んだら」の原点になった書。ビジネス界にもっとも影響力をもつ思想家として知られるドラッカーによるマネジメントの理念と手法をまとめた話題作。

宇宙の謎に挑む
極小から極大世界への旅

宇宙は何でできているのか 素粒子物理学で解く宇宙の謎

●村山 斉
●幻冬舎新書
●840円

物質を作る最小単位の粒子である素粒子。宇宙誕生直後は素粒子が飛び交う高温高圧の火の玉であり、その種類や法則が分かれば宇宙の成り立ちがわかる。素粒子物理学の基本を解説しながら「宇宙はどう始まったのか」などの疑問に挑む。

情報提供 ［CINEMA］シネマ太陽函館 ☎0138-22-2021 シネマアイリス ☎0138-31-6761 ［DVD RENTAL］TSUTAYA函館港町店 ☎0138-42-3465 協力［BOOK］文教堂書店 湯ノ川店 ☎0138-36-2271

MUSIC

話題の最新ミュージックをピックアップ

約1年半ぶりのオリジナルアルバム

FUTURE KISS

倉木麻衣

［発売中］

●アルバム ●ノーザン・ミュージック
●通常盤3,059円 初回限定盤3,500円

「未だ見ぬ未来に触れる」というタイトルを冠し、新たな一歩を踏み出した倉木麻衣の想いが込められた作品。KOSEのCMソング「わたしの、しらない、わたし」など、テレビ、CMでおなじみの曲も収録。

大ヒットシングル「マイン」収録

スピーク・ナウ

テイラー・スウィフト

［発売中］

●アルバム ●ユニバーサルミュージック ●2,200円

最年少でグラミー賞最優秀アルバム賞を受賞した「フィアレス」に続く最新作。「自分が伝えたくても伝えられなかったあのことをイマ伝える」というコンセプトでテイラーが書き下ろした話題の1枚。

マライアからのプレゼント「恋人たちのクリスマス」をセルフカバー

メリー・クリスマスⅡユー

マライア・キャリー

［発売中］

●アルバム
●ユニバーサルミュージック
●2,500円

記録的なセールスを誇る名作「メリー・クリスマス」の第2弾。クリスマスシーズンに欠かせない代表曲「恋人たちのクリスマス」も再レコーディングされ、新バージョンで登場。マライアがクリスマスのために書き下ろした新曲やおなじみのクリスマスソングを収録。毎年クリスマス時期に聴きたくなること間違いなしの永久保存版。

ダンスも話題のニューシングル

ジャンピン

KARA

［発売中］

●シングル ●ユニバーサルシグマ
●初回盤A1,980円 初回盤B1,600円 初回盤C1,200円

「ヒップダンス」で一大旋風を巻き起こしている、韓国の人気ガールズユニットKARAのセカンドシングル。「ジャンピン」「BURN」を日本語で収録。今作も誰もがまねできるダンスで再び話題沸騰！

2010年3作目のシングル

ねえ

Perfume

［発売中］

●シングル ●徳間ジャパン
●通常盤1,000円 初回限定盤DVD付1,300円

前作「VOICE」に続くシングル。センチメンタルなメロディとテクノ・ポップ・サウンドが絶妙にマッチしたウインターソングに仕上がっている。“NATURAL BEAUTY BASIC”のCMソング。

EVENT

コンサート・演劇・個展など

サクソフォーン・ファンタジー ヌーベル コンサート2010 ー須川展也氏を迎えてー

12/23(木・祝) 13:00開場 13:30開演

サクソフォーン合奏団「ヌーベルアンサンブル」が海外でも活躍するサクソフォニスト、須川展也とアンサンブル・ピアニスト、小柳美奈子を迎えて開催。3部構成で、ギリシャ組曲やアヴェ・マリア、星に願いをほか、多彩な演奏を聴かせてくれる。

●会場／函館市芸術ホール
●問い合わせ／☎090-8908-3010（橋本さん）
●料金／大人2,000円 高校生以下1,000円
●チケット取扱所／函館市芸術ホール、ヤマハアベニュー五稜郭、松柏堂プレイガイド

JADE Dance Crew DANCE LIVE Just dance

12/19(日) 18:00開場 18:30開演

竹内翠主宰「ジェイド・ダンス・クルー」初の発表会。1部はジャズやヒップホップなど様々なジャンルのダンス、2部はX' masにちなんだストーリー仕立て。スペシャルゲストにKIMを迎え、14人の乙女たちがX' masに贈るプレミアムナイトを堪能しよう。

●会場／函館市芸術ホール
●問い合わせ／☎0138-32-0641
●料金／1,500円
●チケット取扱所／函館市芸術ホール、松柏堂プレイガイド

公民館マチネ VOL.15 CHRISTMAS MATINEE 2010

12/12(日) 13:30開場 14:00開演

合唱やアンサンブルなどの楽しいステージが繰り広げられるクリスマス公演。プログラムはウインター・ワンダーランドほか、赤はなのトナカイ・あら野の果てに、ルロイ・アンダーソン／クリスマス・フェスティバル、チャイコフスキー／くるみ割り人形メドレー、カッチーニ／アヴェ・マリア。

●会場／函館市公民館（函館市青柳町12-17）
●問い合わせ／☎090-1389-2813（公民館マチネ事務局）
●料金／1,000円（全席自由、学生・子ども同額）
※収益金は公民館改修へ向けた活動に充てられます。

清塚信也 ピアノ・リサイタル

2011 1/25(火) 18:30開場 19:00開演

「のだめカンタービレ」、NHK大河ドラマ「龍馬伝」“龍馬伝紀行”テーマ曲演奏など、人気・実力・注目度No.1の若手ピアニスト清塚信也によるピアノ・リサイタル。予定プログラムはショパンの英雄ポロネーズ・ノクターン9-2、リストのラ・カンパネラほか。

●会場／七飯町文化センターパイオニアホール
●問い合わせ／☎0138-66-2066（七飯町文化協会事務局）
●料金／前売 大人2,000円 高校生以下 1,000円（当日各500円増）
※未就学児童の入場不可

全道展 第12回函館地区展

2011 1/5(水)～**1/11**(火)
10:00～17:00（5日は13:00～、11日は15:30まで）

函館市をはじめ、渡島管内在住の全道美術協会会員・会友、一般出品者による絵画・彫刻・工芸の作品展。今回は47人が出品。今年6月の全道展の受賞作も展示され、個性溢れる作品が目を楽しませてくれる。

●会場／函館市芸術ホールギャラリー
●問い合わせ／☎0138-54-4261（安井さん）
●料金／一般 当日500円・前売400円、高・大学生300円、小・中学生無料
●前売券販売所／松柏堂プレイガイド

クレアシオンvol.66 ショパン生誕200年記念 クレアシオンのショパン

12/23(木・祝) 17:45開場（～tea time） 18:15開演

函館を拠点に活動する音楽家集団「クレアシオン」がおくるオールショパンプログラム。美しい夜景をバックに、声楽・器楽・弦楽など様々な音楽が集まり、流麗な音色で観客を魅了する。演奏曲目は「舟歌」「英雄ポロネーズ」「チェロソナタ」ほか。

●会場／カフェ ペルラ（FMいるか2F）
●問い合わせ／☎090-1385-8709（クレアシオン事務局）
●料金／2,000円（コーヒーまたは紅茶付き。全席自由、前日までの要予約）

協力［MUSIC］玉光堂函館五稜郭店 ☎0138-32-8525

12/6[月] → 2011 1/16[日]

※各店、催事及び催事名は都合により変更になる場合がございます。予めご了承下さい。

ダイエー上磯店

北斗市七重浜4-44-1 ☎0138-49-8188
10:00～21:00(毎週日曜と毎月1日は9:00開店) 無休
12/29･30、1/1～3は9:00～21:00 12/31は9:00～20:00

～1/15(土)	･ダイエーの冬ギフト 1品2,500円以上の品全国無料配達承り中
12/9(木)･16(木) 23(木)･30(木) 1/6(木)･13(木)	･毎週木曜日は「木曜の市」
～12/17(金)	･クリスマスメニューご予約承り中 店お渡し期間は12/22(水)～12/25(土)
～12/20(月)	･おせち料理ご予約承り中(全国無料配達) 店お渡し商品12／28(火)まで 店お渡し･配達期間12／30(木)･31(金)
～12/25(土)	･クリスマスフェア開催中(各売場にて)
～12/27(月)	･年賀状印刷承り中
～12/31(金)	･お正月準備に、しめ縄･しめ飾り･お供え餅など用意
1/1(土)	･午前9時より初売り 福袋･福財布各種販売 ･毎月1日は「一の市」

ポールスターショッピングセンター

函館市港町1-2-1 ☎0138-62-7300
A棟10:00～21:45 B棟10:00～21:00
C棟10:00～店舗により異なる 無休

12/11(土)	･もちつき大会 B棟イベントスペース 11時･13時･14時
12/12(日)	･ゲーム機が当たる!ウインタープレゼント お買上レシート3,000円で1チャンス! B棟イベントスペース 11時～18時 ･針金指輪職人&ネイルアート体験 B棟イベントスペース 11時～17時 ･フリーマーケット C棟2F 10時～13時
12/19(日)	･東京ディズニーランドが当たる!ウインタープレゼント お買上レシート3,000円で1チャンス! B棟イベントスペース 11時～18時 ･ファンタジックイリュージョンinポールスター B棟イベントスペース 11時･15時
12/23(木)	･沖縄が当たる!ウインタープレゼント お買上レシート3,000円で1チャンス! B棟イベントスペース 11時～18時 ･サンタクロース撮影会&お菓子プレゼント B棟イベントスペース 11時･15時
12/26(日)	･フリーマーケット C棟2F 10時～13時
1/1(土)･2(日)	･新春千本引き!1回3,000円 3,000円分のポールスターお買物券と 素敵な景品がもれなく当たる! B棟イベントスペース 11時～17時
1/3(月)	･新春吉本お笑いバトル 13時･15時

MEGAドン･キホーテ函館店

函館市美原1-7-1 ☎0138-45-3810(代)
9:00～24:00 無休

～12/9(木)	･ボーナス家電特集&ブランド見せ･クリスマス
12/6(月)･13(月) 20(月)･27(月) 1/3(月)･10(月)	･月曜メガの日
12/6(月)･13(月) 20(月)･25(土) 26(日)･27(月) 1/3(月)･10(月)	･カウンセリング化粧品全品 ポイントスタンプ3倍実施
12/10(金)～12/16(木)	･アパレル大幅値下げ&家電･ブランド･クリスマス
12/14(火)～12/16(木)	･おげんきの日
12/17(金)～12/26(日)	･クリスマス特集
12/23(木)～12/26(日)	･食品クリスマス特別号
12/27(月)～12/31(金)	･師走･お正月準備
12/30(木)･31(金)	･食品大しめ2日間
1/1(土)～1/6(木)	･初売り&正月食品特集
～1/16(日)	･1FMEGAドン･キホーテ直営化粧品売場 レジにて3割引きセール(一部商品を除く)

棒二森屋

函館市若松町17-12 ☎0138-26-1211(代)
10:00～19:00(本館地階食品館は20:00まで)
12/31は18:00閉店･1/2は9:00開店 1/1は休業

～12/8(水)	･札幌及川質店質流れ市
12/9(木)～12/15(水)	･冬のワコールセール ･メンズビジネスビッグセール ･グランバッグセール ･レディス冬のファッションバーゲン
12/16(木)～12/22(水)	･クリスマスギフトビッグバーゲン ･きものの なる美呉服市
～12/26(日)	･2010お歳暮総合ギフトセンター
12/23(木)～12/29(水)	･リビング最終バーゲン ･フィナーレバーゲン
1/2(日)～1/5(水)	･初売り大均一セール
1/6(木)～1/11(火)	･新春アクセサリーバーゲン ･プレタレザーバーゲン ･婦人フォーマルバーゲン

丸井今井

函館市本町32-15 ☎0138-32-1151(代) 10:00～19:00
12/31は9:00～17:00･1/2は9:00開店 1/1は休業

～12/6(月)	･大きいサイズと小さいサイズの婦人服 冬のクローバー･リリーバーゲン
12/8(水)～12/13(月)	･〈西川〉創業444周年記念 特選寝具バーゲン
12/15(水)～12/20(月)	･冬の婦人コート･ファー･レザーバーゲン
～12/25(土)	･お歳暮ギフトセンター
12/22(水)～12/29(水)	･冬の婦人洋品バーゲン
1/2(日)～1/5(水)	･新春婦人ファッションバーゲン ･新春婦人ファー･レザーバーゲン
1/7(金)～1/10(月)	･新春均一祭 ･婦人フォーマルバーゲン
1/12(水)～1/17(月)	･第55回 全函館華道展 ･第42回 全函館新春茶会

テーオー

函館市梁川町10-25 ☎0138-32-0001(代)
10:00～19:00(1･4Fは21:00まで)
12/31は18:00閉店 1/1は休業

12/11(土)～12/12(日)	･テーオーカード会員さま特別ご提供
12/17(金)～12/19(日)	･歳末謝恩 家具超特価セール
12/18(土)～12/25(土)	･EX クリスマスセール
～12/26(日)	･お歳暮ギフトセンター
12/23(木)～12/26(日)	･テーオー全館 歳末大売出し
1/2(日)	･2011年 テーオーの初売り
1/13(木)～1/16(日)	･学習机･ランドセル新入学おめでとうセール

イトーヨーカドー

函館市美原1-3-1 ☎0138-42-6611(代) 9:00～21:00 無休

～12/24(金)	･「お歳暮ギフトコーナー」地下催事場に開設
12/6(月)～12/26(日)	･「年末大掃除用品コーナー」地下特設コーナーに開設
12/6(月)～12/30(木)	･「しめ飾りコーナー」地下催事場に開設
12/25(土)～12/31(金)	･年末大食品祭 年末のご馳走メニュー特設コーナー開設
12/26(日)～1/10(月)	･「お土産ギフトコーナー」地下催事場に開設
1/1(土)～1/3(月)	･「新春お楽しみイベント」地下催事場にて開催 「初夢福袋」各売場数量限定にて販売
1/4(火)～1/17(月)	･冬物衣料クリアランスセール
1/12(水)～1/16(日)	･「道南味めぐり」地下特設コーナーにて開催
～1/16(日)	･「入園入学コーナー」2階特設コーナーに開設

函楽編集部が行く
大丸札幌店
潜入レポート
Vol.10

大丸札幌店のクリスマスは "期間限定コーナー"が目白押し! 人気アクセサリーショップがスケールアップ!!

クリスマスといえば、ジュエリーが恋しくなる季節ですよね★大丸札幌店では、"人気アクセサリーブランドの期間限定コーナー"が続々オープン! 11月24日にサマンサティアラ&サマンサタバサプチチョイス、12月1日には4℃が拡大オープン。オデュース4℃は北海道初上陸です!

EAU DOUCE 4℃〈オデュース4℃〉(写真右上)は、新鮮なのにどこか懐かしくて温かな雰囲気を持つジュエリー。「ダイヤモンドを配した繊細でラグジュアリー感漂うデザインは、大人の女度が確実にアップします。」とスタッフの豊島さん。同じく**4℃**より、ビジネスユースからドレスアップまで"使える度満点"のシルバーアクセサリー3点セットが特別価格¥16,800で登場(写真左上)。「カジュアルからエレガントまで応用範囲が広いので1セット持ってると重宝しますよ。」(豊島さん)

大丸札幌店
婦人雑貨
アクセサリー担当
豊島 麻子さん

サマンサティアラはハートやリボン、ダイヤなど、女の子の大好きを詰め込みつつ、トレンド感やリッチ感をあわせ持つアイテムが人気。期間限定ショップでは、**サマンサティアラ**よりK10&K18ピンクゴールドシリーズが(写真右下)、**サマンサタバサプチチョイス**より、ラメ財布とチャーム(写真左中、左下)が登場します。

さらに12月15日から2F吹き抜けまわりで「クリスマスギフトストリート」を開催。A&Cなどのお手頃なアクセサリーや北欧ブランドを中心とした時計の期間限定ショップも。この時期だけのとっておきの一品をゲットしちゃいましょう!

＊クリスマス限定ショップは12月26日まで＊

[大丸札幌店] 〒060-0005 札幌市中央区北5条西4-7 TEL011-828-1111(代表)

シルバー950ダイヤモンド・キュービック～ジルコニア2連ネックレス・キュービックジルコニアリング
クリスマス限定セット ¥16,800

〈サマンサタバサ プチチョイス〉
①ラウンド財布(ゴールド) ¥15,225
②財布(ピンク) ¥15,540

〈サマンサタバサプチチョイス〉
くまチャーム¥3,990

クリスマスは大丸へ行こう!編♪

〈オデュース4℃〉
①K10イエローゴールドダイヤモンドリング¥34,650
②K10イエローゴールドダイヤモンドネックレス¥42,000
③K10イエローゴールドダイヤモンドピアス¥33,600

〈サマンサティアラ〉
①K10ピンクゴールドダイヤモンドリング ネックレス クリスマス限定セット ¥29,400
②K18ピンクゴールドリング ¥36,750
③K18ピンクゴールドネックレス ¥36,750

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で
大丸札幌店の喫茶やレストラン16店舗で、サービスメニューをご用意!
●1組4名様までご利用可 ●他券との併用不可 ●クーポン1枚で、1店舗のみご利用いただけます。 ●有効期限/平成23年1月16日迄
詳しいサービス内容を記載したチラシを、大丸札幌店1階店内ご案内カウンターでお渡ししております。

こんなお困りごとありませんか?

○仕事で保育園・幼稚園の迎えが間に合わない。
○兄弟(小学生)も一緒に預けたい。
○仕事が昼間のときと夜間のときがある。
○日曜・祝日も預けたい。
○仕事探しに子どもを預けたい。
○出張・入院などで、長時間預けたい。
○今まで預けたことがないので、少し心配。

ぜひご相談ください

★24時間保育★
★生後6カ月～小学4年生★
★日曜・祝日も休まず営業★
★24時間送迎対応★
ご家庭、職場、学校、幼稚園、保育園にお迎えに参ります。
★子育て経験のある保育士★
★ご利用計画に合わせてお見積もりいたします★
★保育中の様子を、くわしくご報告★ ご希望の方には、保育中にメールで様子をお知らせします

24時間保育室
コアラルーム
時間預かり 一日保育 週保育 月極め保育
函館市中道1丁目33-3
TEL 0138-86-7025
URL http://user.host.jp/~koararoom/
(携帯電話からもご覧いただけます)

健康アラカルト

脳血管内治療とは？

函館新都市病院

原口　浩一

脳神経外科科長兼
脳血管内治療センター長

平成６年札幌医科大学医学部を卒業し、同医学部附属病院脳神経外科に勤務。市立札幌病院脳神経外科や市立函館病院脳神経外科などを経て、平成１９年より函館新都市病院脳神経外科で勤務し、今年１月、脳神経外科科長兼脳血管内治療センター長に就任。日本脳神経外科学会専門医、日本脳卒中学会専門医、日本血管内治療学会指導医などの免許を持つ。

脳の病気を、開頭手術をすることなく行える「脳血管内治療」という治療があります。患者への負担が少ないという、この最新の治療について、函館新都市病院の原口先生にお話を伺いました。

脳血管内治療とは

開頭手術を行わずに血管の内側から患部を治療する方法が「脳血管内治療」です。開頭手術より身体への負担が少ないことから欧米を中心に世界中で広く採用されるようになりましたが、日本ではまだ専門家が少ないのが現状です。脳血管内治療はカテーテルと呼ばれる極めて細い管を患者さんの足の付け根から血管に差し込み、大動脈の中を通って脳まで伸ばしていきます。そして、カテーテルが脳内の血管まで到達したら、カテーテルの管内を用いて、コイルによる塞栓術やステントを用いた血管形成術を行います。

適応する病気

治療対象は脳動脈瘤、脳動静脈奇形、硬膜動静脈瘻等の出血性病変や、頭や首の血管の狭窄症（血管の細くなった部分で血液の流れが悪くなったり、小さな血液の塊ができて末梢の血管に詰まったりして脳梗塞（こうそく）の原因となります）などです。このほかにも脳腫瘍の術前に、手術中の出血を減らすための栄養血管閉塞などに応用されることもあります。手術に使われるカテーテル、コイルなどの道具は近年めざましい進化を遂げており、対象疾患が拡大していく傾向にあります。

メリットと合併症リスク

開頭手術と比較してのメリットは患者さんへの侵襲（しんしゅう）（負担）が非常に少なく、頭蓋骨を開けないので患部周辺の脳への影響がほとんどありません。それと開頭手術による治療が困難な場所でも血管内を通して到達することが可能であること、また入院期間も短くなります。合併症リスクとしては病変部を治すために挿入する金属コイルや、カテーテルは人体にとって異物であり、その表面に血液が付着して血栓ができたり、もともと血管壁に付いていた血栓がカテーテルによって剥がれたりして、血管を閉塞させてしまうことがあります。

症例に適した治療法を

脳動脈瘤で実施例の多い血管内治療ですが、その形態や部位、また患者の病態などによって開頭手術が適している場合もありますので、患者さん一人ひとりの症例ごとに、適した治療法を選択することが大切です。この道南地域において、一人でも多くの患者さんの命を救い、家庭復帰や社会復帰をさせることができるように努めていきます。

函館新都市病院

函館市石川町331-1
☎0138-46-1321

コレステロール論争

関口内科
関口　洋平 副院長

昭和62年に岩手医大卒業後、東北大学第一内科に入局。主に循環器疾患の診療と研究に従事し、呼吸器疾患、喘息アレルギー疾患、感染症など幅広く内科診療に携わる。国立水戸病院、福島県原町市渡辺病院で循環器内科科長を務め、平成14年に帰函。函館中央病院循環器内科を経て、平成19年 関口内科副院長に就任。

今年9月に脂質栄養学会から「長寿のためのコレステロールガイドライン2010年版」が発表されました。その内容は、中年〜高齢の一般集団では、コレステロール値の高い方が低い方よりも癌死亡率や総死亡率が低いので、コレステロール値を下げる医療や食事指導は誤りである、というものでした。この発表により、コレステロールに関する認識が覆され、治療中の患者さんや一般の方々の間に大変な混乱を招きました。

この発表に反対の立場をとる日本動脈硬化学会は、10月に次のような声明を出しました。肝臓疾患や癌患者などの低栄養状態の人達のコレステロール値はそもそも低値であり、そのような状態の良くない人達を含めた一般住民の統計から「コレステロール低下療法は誤りである」としたのは、コレステロールが最初から低値であるという事と高値から低下させる事を混同して論じており、国民に誤解を与えるというものでした。

90年代から最近までに報告された幾つかの臨床試験では、悪玉コレステロール（LDL）値を下げると動脈硬化を基にする疾患（心筋梗塞や脳梗塞など）の発症が減少するという、科学的に信頼性の高い評価を受けています。さらにそれらの試験結果から、二次予防（1回心筋梗塞を起こした人が2回目を起こさないための予防）では、LDL値は出来るだけ低値へ下げる方が良く、一次予防（まだ発症していない人の予防）では、動脈硬化リスク（男性は高血圧、糖尿病、喫煙、低HDL、冠動脈新患の家族歴）を多く合わせ持っている人ほど下げる方が良いとされています。また、75歳以上の高齢者や女性の一次予防に関しては議論の多いところですが、LDLとHDL（善玉コレステロール）の比や頚動脈エコー検査などで個々の病態を検討し、リスクが高い場合は下げる方が良いと言われています。

現在治療中の方は、食事療法や内服治療を突然中止したりせず、不安がある場合は医師に相談しましょう。

関口内科
函館市中道1-5-20
☎0138-53-6252

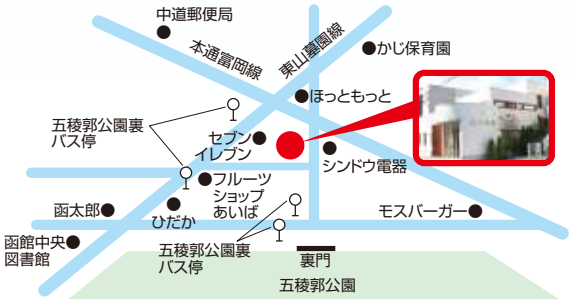
HOSPITAL

関口内科

内科・循環器科・呼吸器科・消化器科

院長 関口 昭平　副院長 関口 洋平

診療時間	月	火	水	木	金	土	日・祝
9:00～12:00	●	●	●	●	●	●	休診
14:30～17:30	●	●	休診	●	●	休診	休診



函館市中道1丁目5-20(五稜郭公園裏門前)

TEL0138-53-6252

FAX0138-53-5562

http://www.medical-h.net/sekiguchi/

良質かつ適正な医療を最良の環境で
提供できる病院を目指して

救急病院 24時間救急対応

医療法人雄心会

函館新都市病院

脳神経外科・脳神経内科・整形外科・循環器内科・内科・
リハビリテーション科・麻酔科（青野 允）・放射線科・歯科

理事長 伊藤 丈雄　院 長 青野 允

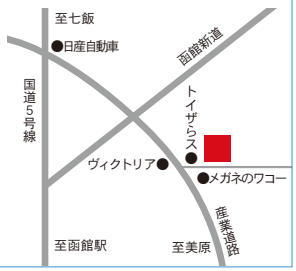
函館市石川町331番地1

☎(0138)46-1321/FAX47-3420

http://www.yushinkai.jp/hakodate/hakodate.html

関連施設

- 新都市砂原病院
- 江差脳神経外科クリニック
- 介護老人保健施設 いなほ
- 函館おおてまちクリニック



【診療科目】耳鼻咽喉科・アレルギー科

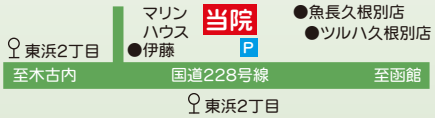
治 耳鼻咽喉科

院　長　山口　治浩

受付時間　月・火・木・金　9:00～12:00
14:00～18:30
水・土　9:00～12:30

休診日　日曜日・祝日

北斗市東浜2丁目14-14
TEL 0138-74-4133
FAX 0138-74-4136



かみいそこどもクリニック

院　長　渋谷　好孝

〒049-0162　北斗市中央2丁目4番3号
TEL.0138-74-2611 FAX.0138-74-3001
E-mail：shiburin@ms7.ncv.ne.jp

診療時間

月・火・木・金	午前9:00～ 正午 午後2:30～ 6:30
水	午前9:00～午後0:30 午後　休診
土	午前9:00～午後1:00
休診日	日曜日・祝日

予防接種・健診

月・火・金	午後2:30～ 3:30
木	午後2:30～ 4:30

こちらのQRコードからでも診察受付ができます。
初めての方は、お気に入り(ブックマーク)に登録すると次回よりアクセスが簡単に行えます。

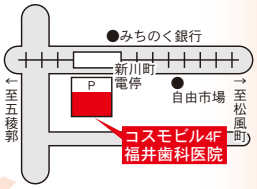
福井歯科医院

通院困難な方のために
ご自宅への訪問歯科診療を
行っています。
電話で御相談下さい。

■診療時間／月～金　9:00～12:00
14:00～18:00
土　9:00～12:00
■休　診　日／日曜日・祝日

函館市新川町1-24　☎22-6203

随時受付
予約制
では
ありません



医療法人　秀真会

藤岡眼科病院 【市電市役所前】 TEL 26-6722
上磯藤岡眼科 【サンワドー斜め向い】 TEL 48-0033

FUJIOKA

無料送迎いたします。(市内・郡部・近郊)電話予約制

理事長・院長　藤岡　達彦
副院長　藤岡　聖子

- 白内障手術(日帰り・入院)
- 緑内障検査・手術
- 糖尿病網膜症レーザー治療
- 網膜・硝子体手術
- コンタクトレンズ診療
- 眼鏡処方
- 斜視・弱視診療
- 入院設備あり(本院・40床)

ホームページ　http://www.fujiokaganka.or.jp/

目の検診を受けましょう

目の病気は自分では気付きません

藤岡眼科病院
上磯藤岡眼科
処方指導

オオクラコンタクト

大手町18-9
【市電・函バス】市役所前下車
TEL 0138-26-5319

共通クーポン7ページへ
クーポン持参で
コンタクトレンズ両目分より1,000円引
●お1人様1枚限り　●片目のみ利用不可　●他券併用不可　●有効期限／平成23年1月16日まで

医療法人社団

ごとう内科胃腸科

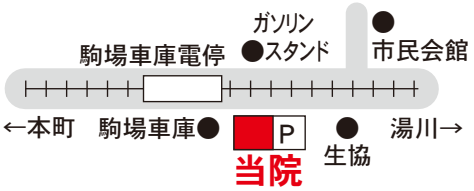
■内科 ■胃腸科 ■循環器科 ■呼吸器科

理事長 後藤 曄　院長 後藤 琢

診療時間

平　日／午前8時30分～午後5時30分
土曜日／午前8時30分～正午
※日曜・祝日休診

■往診応需



函館市駒場町16-14
駒場車庫電停前
（駐車場有り）

☎51-7389(代)

HPアドレス　http://www.gotonaika.com

やまだクリニック

YAMADA CLINIC

泌尿器科・内科・人工透析　送迎有

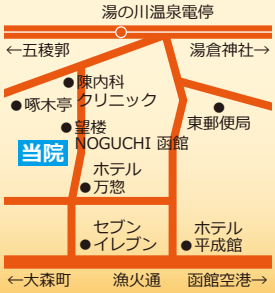
院長 山田 裕一

診療時間

	月	火	水	木	金	土	日
9:00～12:00	○	○	○	○	○	○	／
13:30～18:00	○	／	○	／	○	／	／

※火・木・土曜日の午後は検査・手術のため休診
※毎週日曜日・祝日休診

函館市湯川町1-17-27
TEL0138-59-5800
FAX0138-59-5801



心療内科・精神科・神経内科

医療法人社団

五稜郭メンタルクリニック

院長 多田 直人

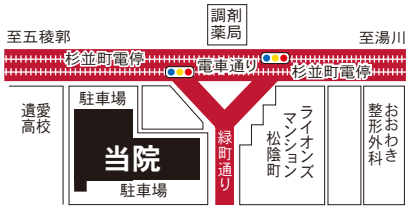
診療時間[要予約]

■月・火・木／午前10:00～午後7:30
■水・第2・4土／午前 9:00～午後5:30
■　金　／午前10:00～午後5:30
■第1・3・5土・日・祝日／休診

〒040-0004 函館市杉並町23-15
TEL(0138)31-7771
FAX(0138)31-7772
入院施設付
URL http://www.goryokaku-mc.gr.jp

訪問看護ステーション ジョイナス
TEL0138-31-7775(訪問看護直通)

デイケアセンター ふれんず
TEL0138-31-7776(デイケア直通)



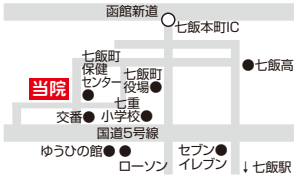
診療科目　小児科

はる こどもクリニック

院長 高柳 滋治

診療時間	月	火	水	木	金	土
9:00～12:00	○	○	○	○	○	○ ～15:00
14:30～18:00	○	○ 16:00～19:00	○	／	○	／

※火曜午後は16時～19時までとなります。
※土曜の診療時間は15時までとなります。
※日曜・祝日は休診となります。
※乳児健診は毎週火曜14:45より、予約制。
※予防接種随時、前日まで予約。



〒041-1111　七飯町本町6丁目7番42号
TEL 0138-65-0500
お気軽にお問い合わせ下さい。

当院ホームページアドレス
http://haru-kodomo.com
携帯電話やインターネットにて順番予約ができます。
http://paa.jp/t/193701/

HEALTH TOPICS
ヘルストピックス

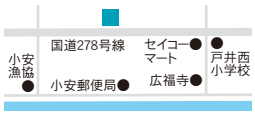
OPEN

地域に根ざした心通うケアを

グループホームあいある・小規模多機能あいある

戸井地区に新設されたグループホームと小規模多機能施設。建物は豊かな自然に囲まれ、木の温もりが感じられる和の趣。家庭的な雰囲気の中、地域に根ざした心通うサービスを提供する。通い、泊まり、訪問を併せた小規模多機能施設では、低負荷運動で介護予防に効果的なパワーリハビリにも取り組む。

函館市小安町692-1 ☎0138-83-8814
グループホーム／定員18人
小規模多機能／登録25人（通い15人、泊まり9人）
サービス対象／函館市に在住する
介護認定を受けた高齢者



NEWS

個別相談で禁煙希望者をサポート

北海道渡島保健所

北海道渡島保健所では、たばこをやめたい人の「個別禁煙相談窓口」（無料）を開設。禁煙治療（ガム・パッチ・服薬等）は行わないが、医師・保健師によるニコチン依存度チェックや呼気一酸化炭素濃度測定などを行い、禁煙をサポート。相談は函館市を除く渡島管内の住民が対象。詳しくはホームページを。

対象者／北斗、松前、福島、知内、木古内、七飯、森、鹿部の1市7町の住民
問い合わせ先／北海道渡島保健所 健康推進課健康増進係
☎0138-47-9542
http://www.oshima.pref.hokkaido.lg.jp/hk/hfc/

NEWS

健康づくり始めませんか？

健康増進センター（函館市総合保健センター4F）

１８歳以上の函館市民が健康づくりに利用できる公共の運動施設。マシーントレーニングのほか、エアロビクス、ヨガなどの講座が受講可能。希望者には「健康づくりプログラム」（予約制、１回６００円）を作成し、健康運動指導士らが個別に運動や栄養についてアドバイスしてくれ、初めてでも心強い。

函館市五稜郭町23-1 ☎0138-32-1511
利用時間／午前9:00～12:00・午後13:00～16:30・夜間17:30～20:30
利用日／月・木・土曜は午前・午後・夜間、水曜は夜間、日曜は午後
利用料／1回400円（65歳以上は200円、障がい者無料 ※確認できるものを持参）

A LA CARTE

“ホームフィットネス”に最適

アルインコ「プログラムバイク6010」

面倒な組み立てが一切不要、折り畳んでコンパクトに収納できるなどとても便利なフィットネスバイク「プログラムバイク６０１０」。多彩なプログラムが効果的な運動をサポート。操作は簡単なジョグダイヤルでデジタル表示も分かりやすくカラダに合わせたベストポジションで運動が可能。自宅でライフスタイルに合わせて手軽に運動を。

問い合わせ／アルインコ株式会社フィットネス事業部
☎06-7636-2350
http://www. alinco.co.jp/

A LA CARTE

補聴器に関することは何でも相談を

補聴器専門店きこえのプラザ函館店

納得して補聴器を使ってもらえるよう丁寧なカウンセリングを重視。聴力測定や補聴器の試聴、補聴器に慣れるまでのサポート、購入後の掃除や点検などのアフターサービスも無料。「テレビの音が大きい」「会話で聞き返すことが多い」など、心当たりがある人は今の聴力を知ることから始めてみては。

函館市本町26-18
☎0138-31-8281
9:00～17:00
日曜・祝日定休
P有り（近隣有料駐車場の料金を同店が負担）

筋肉の調整

全身の筋肉をほぐし、
カラダをゆるめてリンパの
流れをよくしていきます

検査

カラダの歪み、
筋肉の柔軟性などを
確認していきます

カウンセリング

骨盤＋骨格矯正

痛みのない矯正で歪んだ骨を正して
いきます

**予防の
ストレッチ
体操のご案内**

普段の生活から
予防する事で
辛さのない
快適なカラダへ
変わっていきます

トータル整体・健康サロン

Clear Body
クリアー　ボディー

腰痛・肩こり・歪み改善

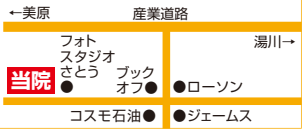
「函楽見た」で

初見代＋整体 40分
~~4,600円~~→**3,580円**

初見代＋リンパ整体 60分
~~6,280円~~→**5,380円**

TEL 32-8856

函館市本通2-33-33
営 10:00～21:00(受付20:00まで)
休 日曜・祝日
P 女性もらくらくパーキングあり



リフレッシュ・根本改善・ダイエット

あぁ～スッキリ！ もみほぐし 整体院

『函楽見た』で 初回特別

症状のつらい方

たっぷり もみほぐし ＋ 痛くない 骨盤・骨格矯正

50分 通常 3,500円 → **2,690円**

70分 通常 4,900円 → **3,490円**

リフレッシュしたい方

何回でも この料金でOK(12/6～1/16迄)

もみほぐし 50分 ＋ アイヘッド(頭つぼ) 20分

特別サービス 通常 5,540円 → **3,990円**

体も心もスッキリダイエット

まずは「無料カウンセリングを受けたい」とお電話下さい

各店舗 営業時間 が異なりますので ご予約 の上ご来店下さいませ

港　店(函病前) ☎42-3002
本町店(丸井から徒歩1分) ☎54-5793
富岡店(メガドンキ裏すぐ) ☎42-1757

いいもみ いい矯正

すきっと

早坂整体院

MENU 1/16まで ポイント5倍プレゼント(当院ポイントカード)

20分 1,000円(部分)
40分 2,000円(全身)
60分 3,000円(矯正含)
90分 4,500円(ロング矯正含)

本格的な整体で、体の軸である骨盤・背骨を整えて気持ちよく安心。神経・筋肉・血液・リンパ液・呼吸器・消化器・精神面など、体を活性化させて、すきっといい状態になるのを実感できます。気になる方はぜひどうぞ。

腰痛・肩こり・首・骨格矯正・体のつかれ…etc

HAG 早坂芸学校(本能整体師コース)

整体師になりたい方。どこに行っても喜ばれる整体を伝えます。ご連絡ください。

早坂整体院
函館市宮前町20番19号
TEL0138-45-4163
営業時間／
平　日　AM9:00～PM6:00
土・日・祝　AM9:00～PM3:00
定休日／火曜日　P有り

丁寧な手もみで疲れた体を癒しませんか？

函館中央整体院 まつやま

独自の整体であるバランス整体法は、
体がだるい・肩こり・腰痛・膝の痛み等さまざまな痛み、
筋肉疲労や緊張状態を重要視した施術ですので、
老若男女を問わず御利用頂けます。

【料金一回】(予約制)

60分 **3,000円**

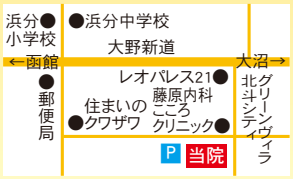
■15分……1,000円
■30分……1,800円
■80分……4,000円

出張施術(出張料は無料)も受付中!!

共通クーポン 7ページへ
クーポン持参で
[60分コース]通常3,000円→2,500円にて提供
●お1人様1枚限り　●他券併用不可　●有効期限／平成23年1月16日

日本臨床整体学術会 会員
北海道整体師連絡協議会 会員

北斗市追分2-53-3
☎/FAX 0138-49-0299
営業時間／9:00～20:00
定休日／月曜日
駐車場有り



リース・ネットワーク事業部

オフィスから
ご家庭まで

事務用品カタログ販売

ASKUL（アスクル）及び **Biznet**（ビズネット）代理店

文具からオフィス用品まで約19,000アイテムが勢揃い。
オフィスの必需品がロープライスで明日届く。

コピー・ファックス・プリンター

FUJI xerox

富士ゼロックス 特約店

スピードとパワーが要求される今日、カラードキュメントの持つ
情報発信力、説得力、訴求力の発揮に「ゼロックス」がお役に立ちます。

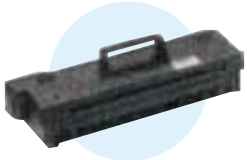
北海道リース（株）代理店　みちのくリース（株）代理店
オリックス（株）取扱店　オリックス自動車（株）取扱店
自動車・事務機器・建設機械等・割賦・その他各種リース取扱

リサイクルトナーで"経費節減"始めませんか？

リサイクルトナーとは、使用済トナーを分解、洗浄、修理、部分交換し、
純正品と同量の新しいトナーを充填し、再利用可能にしたトナーです。

リサイクルトナーが選ばれる理由

- **低価格**
- **高品質**
- **万全サポート**



弊社リサイクルトナーは最高のリサイクル技術を駆使し、徹底した品質検査、
テストプリントを経てお届けいたします。
純正品の約50～70%OFFで導入できるので、
利用頻度の高いお客様ほど大きな経費節減効果が期待できます。

お問い合わせ先

株式会社 テーオー保険サービス
リース・ネットワーク

函館市港町1丁目17番8号　函館新聞社ビル4F　TEL（0138）40-1221・FAX（0138）40-1551

毎年恒例

クリスマスセール開催

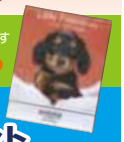
★12/6(月)～26(日)★

\特別お買い得犬/

★M・ダックス・・・・・・48,000円
★フレンチブルドッグ48,000円
★チワワ・・・・・・・・・・48,000円
★トイ・プードル・・・・78,800円他

わんちゃん全種お買い得価格で提供!

5,000円以上お買い上げの方に ※写真はイメージです
毎年人気のわんちゃんカレンダーをプレゼント



更にわんちゃん(特別お買い得犬は除く)
お買い上げの方にゲージをプレゼント

わんちゃん用クリスマスケーキご予約受付中!

冬物コートなど冬物洋服

年末年始ペットホテルのご予約はお早めに!

ペットハウス ジャスパー

[富岡店]函館市富岡町1-21-14
☎(0138)45-8811
[桔梗店]函館市桔梗町418-139
☎(0138)46-5025
〈桔梗店はペットホテル、トリミング専門店となっております。〉
[金堀店]函館市金堀町1-19
(ジャンボイエロー金堀店内)☎(0138)32-1812

営業時間／AM10:00～PM7:00　年中無休
■販売／020710087号・氏名／有限会社ベルサロン花井
■訓練／020740087号　■保管／020720087号
■登録年月日／H19.5.22　■動物取扱責任者／安田美幸
■有効期限の末日／H24.5.21

http://www6.ncv.ne.jp/~jasper

NEW OPEN!

犬のお風呂屋さん

シャンプー

大型犬
(ゴールデン・ラブラドール・・・など)
6,000円

中型犬
(コーギー・柴・ボーダーコリー・・・など)
4,000円

小型犬
(トイプードル・ダックス・チワワ・・・など)
1,800円

※シャンプーには、爪切り・耳掃除・肛門絞り・足回りのカットが含まれています

カット

500円～3,000円
※犬種により料金が異なる場合がございます
例)小型犬 トイプードルの場合
シャンプー 1,800円
カット(テディベアカットの場合) 2,500円

カットスタイルは何なりと!
ご相談承ります!

ももちゃん　コジロー

皮膚のトラブルでお悩みのワンちゃんに!
ゲルマニウムのお風呂
1回 2,000円

プチケア 300円～

お帰りの際に
愛犬の写真プレゼント!!

要予約　お電話お待ちしています。

TEL0138-73-7060
北斗市飯生1丁目13番30号
バス停(函館バス)上磯漁港前徒歩1分
営業時間／9:00～18:00　月曜定休

年末年始のご案内
12/31(金)～1/4(火)までお休み
1/5(水)より通常営業

動物取扱業登録証北海道第021020180号
登録の年月日平成22年6月18日～
有効期間の末日平成27年6月17日

圧倒的な買取実績No.1!※1

なんと、約84%※1がバイク王!
バイク買取シェア約84%のスケールメリットで
在庫・輸送コストを徹底低減!その分、高価買取!

面倒な手続きはおまかせ!

名義変更や
各種手続きは
無料で代行!

全国100店舗対応!

どこで売っても※2
全国統一の高価買取を実現!

バイク売るなら、「ラク」して「高く」

STEP 1
24時間・365日、
「売りたい」と思ったら
いつでも電話受付

STEP 2
平日・休日でも、
あなたの都合に合わせて
ご自宅まで※2出張買取

STEP 3
「全国トータル査定システム」
ツールで、
公正に高価買取

STEP 4
買取額は現金で、※3
その場でお支払い

バイク王が選ばれる理由

24時間・365日
電話受付
携帯・PHS OK

0120-75-5063

特設ダイヤル利用期間
2011年2月6日まで
※一部のお電話からご利用頂けないことがございます。

無料出張 & 高価買取
バイク買取専門店
バイク王

(株)アイケイコーポレーション:東京都渋谷区広尾1-1-39　アイケイグループへのお問い合わせは TEL0120-222-393まで ○アイケイコーポレーションは東京証券取引所市場二部に上場しています(証券コード3377)
※1 出典元:2009年 二輪中古車買取台数 株式会社矢野経済研究所調べ(2010年4月現在)　※2 一部離島をのぞきます。※3 免許証などの必要書類や印鑑をご用意いただく必要がございます。*バイク王は(株)アイケイコーポレーションの商標です。*車両の状態によっては処分・再生料をいただく場合がございます。

わんわん図鑑 vol.20

プードル

【原産国】フランス
【毛　質】巻き毛、縄状毛
【毛　色】ブラック、ホワイト、アプリコット、クリームなど

繁殖者による長年の研究によりサイズの改良がされてきたプードル。そのサイズは「スタンダード」45～60㎝、「ミディアム」35～45㎝、「ミニチュア」28～35㎝、「トイ」24～28㎝の4種類に分けられる。プードルは全体的にトレーニングしやすい犬種で、聡明で四肢が強く、それぞれのサイズにより異なる能力を発揮する。トイは活動的で人懐っこく多芸で、ミニチュアは嗅覚が優れフランスでトリュフ狩りの名手として名高い。スタンダードは落ち着きがあり洞察力に優れる。飼育の目的によってサイズを選べるのが特徴。最近話題の従来よりサイズの小さい「ティーカップ・プードル」とは、犬種名ではなく、販売上の商品名にあたるもの。その見た目のかわいらしさから付いた名前である。

トイプードル
左／こじろうくん
（北斗市　3カ月　アプリコット）
右／あとむくん
（北斗市　2歳　ブラック）

取材協力／犬のお風呂屋さん

取材・写真／小山 博美

函館新聞と函楽を読みませんか？

地元ならではのきめ細やかな取材で
「函館・道南の今」をお届けします。

函館新聞ってこんな新聞

- 道南の情報満載
  （お悔やみ情報はもちろん、街の話題盛りだくさん）
- 街の新店ご紹介
- もちろん、全国ニュースも満載
- 値段も1カ月2,300円とお手頃
- チラシの折込などもご相談ください

購読料

1カ月

2,300円〈税込〉

1部売／100円

函館新聞をご購読の方には毎月「函楽（フリーマガジン／はこらく）」が届きます。

※一部地域は除きます。

函館新聞の無料お試し期間もあります。

受付時間
AM9:00
〜
PM5:00

お申込み先

0120 FreeDial **0120-8540-46**（ハコシン ヨム）

※現在ご購読いただいてる方はご利用できません。割引券としてもご利用いただけません。

函館新聞社　函館市港町1丁目17番8号　TEL0138-43-2121　FAX0138-43-3131

PRESENT

読者プレゼント

B

「麺家 華月」2,000円分ご利用券

2名様

この冬おすすめのパンチの効いたラーメンが「華月豚ドラトロ味噌らーめん」(800円)。とんこつスープと味噌のバランスがとれたとろみのあるスープが特徴。5種類の味噌を独自にブレンドするなど、店長こだわりの一杯をどうぞ。

●提供／麺家 華月　☎0138-46-9221

A

アサヒ スーパードライ(350ml缶 1ケース 24本入り)

※応募は20歳以上の方限定

3名様

1987年、日本初の「辛口」ビールとしてデビューして以来、世代を超えた多くの人に支持され続ける「アサヒ スーパードライ」。その旨さの秘密は“酵母”“原材料”“製法”の3つ。「洗練されたクリアな味、辛口」のキレ・ノドごしを味わってほしい。

●提供／アサヒビール株式会社北海道統括本部　☎011-861-9737

D

自家製スコーンとフレッシュティーのセット

3名様

紅茶専門店ルフナから自家製スコーンとスリランカ産フレッシュティー「ディンブラ」のセットをプレゼント。同店ではこの時期、お歳暮やクリスマスプレゼント等、各種ギフト商品も多数用意。予算や地方発送も気軽に相談してみては。

●提供／紅茶専門店 ルフナ　☎0138-55-0443

C

「極麺 炙 紅黒」2,000円分ご利用券

2名様

“こってり系”とんこつスープが好評の同店にインパクトのある一杯が新登場!豚の背脂をたっぷり使用し、自家製ラー油とおろし生姜をトッピングした“超こってり”の「ブタチャンヤバヤバ味噌らーめん」(850円)をお試しあれ。

●提供／極麺 炙 紅黒　☎0138-56-2311

F

日清北の太麺堂々 醤油豚骨または熟成味噌

いずれか1ケース(12食入り) ※希望の商品をお選びください。

各2名様

北海道限定の新商品「北の太麺堂々」は“3層太ストレート製法”使用の太麺が特徴。北海道丸大豆醤油使用のエキスリッチなスープ“醤油豚骨”と北海道醸造味噌を使用し、北海道の味噌ラーメンらしい濃厚さを実現した“熟成味噌”の2種類です。

●提供／日清食品株式会社北海道支店　☎011-737-8620

E

中古パソコン「NEC VersaPro VA20S」

1名様

人気機種のPCも格安販売で好評の「PCaGOGOパートナーショップ」から、インターネット・動画利用や表計算、仕事やPC練習など多様に使えるPCをプレゼント。基本ソフトはWindows XP搭載。中古とは思えないほどにメンテナンス済みです。

●提供／PCaGOGOパートナーショップ　☎0138-43-1809

応募方法

官製はがきに、ご希望の賞品のアルファベットを記入し、郵便番号、住所(マンション、アパート名必記)、氏名、年齢、職業、電話番号と、今回の「函楽」に関するご意見・ご感想を明記の上お送り下さい。
函楽ホームページからもご応募いただけます。

《はがき》 〒041-8540 函館市港町1丁目17番8号(郵便番号のみでも可)
函館新聞社広告局 函楽編集部「函楽1月号プレゼント」係

《ホームページ》http://hako-raku.jp

●応募締切:平成23年1月10日必着 ●発表:当選者の発表は発送をもってかえさせていただきます。 ●応募多数の場合は抽選となります。あらかじめご了承下さい。 ●個人情報はプレゼントの発送にのみ使用します。

次号2月号は、1月17日(月)発行予定です。

〔次号特集〕味・ボリューム・値段に納得

行きつけにしたい街の定食屋

函楽 配布・設置場所

函館新聞購読者(一部除く)、ローソン各店、サンクス各店、スーパー魚長各店、セラーズ各店、函館市中央図書館、函館市地域交流まちづくりセンター、函館市青年センター、北海道銀行各支店、北洋銀行一部支店、函館信用金庫本・支店、渡島信用金庫本・支店、江差信用金庫本・支店、みちのく銀行一部支店、青森銀行一部支店、北陸銀行各支店、グルメシティ北海道各店、ポールスターショッピングセンター、マックスバリュ各店、スーパーアークス港町店、イエローグローブ各店、テーオーストア各店、100円ショップテーオーストア各店、テーオーデパート、コジマNEW函館店、ケーズデンキ函館本店、スーパーアウトレットベスト函館店、ホクレンショップ各店、大文堂、加藤栄好堂美原店・北斗店、TSUTAYA港町店、北文館、文教堂湯ノ川店・桔梗店、BOOK OFF各店(一部除く)、アシーネダイエー上磯店、シネマ太陽函館、函館山ロープウェイ、ヤマト運輸各営業所、本誌広告掲載店及び協力商社(ホテル、ディーラー、美容室、飲食店、生保会社、カラオケボックス、温泉保養施設ほか)約550店。

函館を楽しむライフスタイルマガジン

函楽 HAKO-RAKU

2011 JAN 1月号 No.21

発行／函館新聞社 広告局
函館市港町1-17-8
☎0138-40-5151
配布エリア／渡島・松山管内
発行日／12月6日

※本誌中の記事、写真、イラストの無断転載を禁じます

〈運勢アドバイザー〉
レディース占い専科 山﨑 藍生 先生

九星気学占い

2011 12/6 → 1/16

一白水星

昭和11.20.29.38.47.56 平成2.11.20年生まれ

多忙のとき。意地を張らずに周囲との協調を。

運気は12月までは足踏みですが、1月に入ると上昇。周囲に頼られ多忙のとき。自己過信は禁物。意地を張らずに目上の助力を得れば一層の発展が望めそう。

[愛情]★★☆ [金運]★★★
[仕事]★★★ [健康]★★☆

二黒土星

昭和19.28.37.46.55 平成1.10.19年生まれ

穏やかな運気。気の緩みは禁物。

順調な運気で気持ちにゆとりが生まれるとき。楽しい誘いも多く、物事は順調に進展。不用意な言動で周囲の不評を買わぬように気をつけて。予定外の出費に注意。

[愛情]★★★ [金運]★★☆
[仕事]★★★ [健康]★★★

三碧木星

昭和18.27.36.45.54.63 平成9.18年生まれ

運気は前半が勝負。年内は積極的に動きましょう。

12月中は穏やかな運気。社交運も好調で新しい出会いもありそう。一転1月に入ると運気も気持ちも不安定に。身内の問題も浮上します。臨機応変な対応を。

[愛情]★☆☆ [金運]★★☆
[仕事]★★☆ [健康]★★☆

四緑木星

昭和17.26.35.44.53.62 平成8.17年生まれ

不安要素が多いとき。穏やかな気持ちを保つ努力を。

ムラのある運気。直感が冴えて行動的になる半面、情緒不安定でミスも起こしやすくなります。冷静さを保つことを忘れずに。目の疲れ、心臓に注意。

[愛情]★★☆ [金運]★☆☆
[仕事]★★☆ [健康]★★☆

五黄土星

昭和16.25.34.43.52.61 平成7.16年生まれ

パワーダウン。守りに徹して無難に過ごして。

12月から1月にかけて、運気は大きく下降。気になることは年内に片付けましょう。1月は外出をなるべく控えたほうがよさそう。悩みごとは家族に相談を。

[愛情]★★★ [金運]★☆☆
[仕事]★☆☆ [健康]★☆☆

六白金星

昭和15.24.33.42.51.60 平成6.15年生まれ

基礎固めのとき。家庭の問題にも目をそらさないで。

12月中は絶不調ですが、1月に入ると回復。思わぬミスで挫折しやすいので焦りは禁物。一歩一歩着実を心掛けて。儲け話に気を取られないこと。

[愛情]★★★ [金運]★★☆
[仕事]★★☆ [健康]★☆☆

七赤金星

昭和14.23.32.41.50.59 平成5.14年生まれ

行動のとき。予定外の出費に注意。

運気は上昇、1月に入ると絶好調です。苦手なことでも向上心を持って挑戦すれば意外な可能性が広がるかも。報告や連絡を忘れずに。大掃除で運気はますますアップ。

[愛情]★★☆ [金運]★★★
[仕事]★★★ [健康]★★★

八白土星

昭和13.22.31.40.49.58 平成4.13年生まれ

良い縁に恵まれ絶好調。誠意を大切に。

前半後半ともに運気は好調。周囲からの信用も増し、努力が何倍にも生きるときです。何事にも誠意をもって対応を。良い縁も期待できそう。休息も忘れずに。

[愛情]★★★ [金運]★★★
[仕事]★★★ [健康]★★☆

九紫火星

昭和12.21.30.39.48.57 平成3.12.21年生まれ

いいことも悪いこともありそう。軽はずみな言動注意。

運気は新年を迎えるころから不安定に。浮き沈みの激しい運気なので、これまでの行動に一区切りをつけるとよさそう。使わないものは処分して吉。投資は慎重に。

[愛情]★★☆ [金運]★★☆
[仕事]★★☆ [健康]★★☆

※1/1～2/3までに生まれた人は、前年の九星になります。 ※前半…12/6～12/31 後半…1/1～1/16

九星気学とは? 九星気学(きゅうせいきがく)とは、古代中国から伝わった占術で、宇宙の気(エネルギー)を九つに分類したものと、さらに「木」「火」「土」「金」「水」の五行の相性を組合わせた占術。

女性易占師による、女性専門の、女性のための占い

レディース占い専科

運勢アドバイザー 山﨑 藍生
函館市宝来町11-7(サッポロドラッグストアー宝来店向かい)
☎0138-23-0661 10:00～18:00(予約制・時間外は応相談)

九星気学、五行易、四柱推命、姓名判断、数秘術、手相等で総合鑑定します。
些細なことでもお気軽に。

料金
●総合鑑定／個人 2,000円 相性3,000円
※学割 高校生 個人500円 大学・専門学生 個人1,000円
※再来割引あり
●事業鑑定／2,000円 ●家相・風水／2,000円 ●命名相談／2,000円

東京美容外科 函館院

3周年記念キャンペーン!!

東京美容外科函館院はおかげ様で12月に３周年を迎えます。日ごろのご愛顧を感謝して、函館院限定キャンペーンを実施!ぜひお気軽にお問い合わせください。

キャンペーン1

全施術、通常価格より **20%OFF!!**

期間限定で、当院すべての施術メニューを20%OFFでご提供いたします。まずはお気軽にカウンセリングにお越しください。

※通常価格より20%OFFとなります。キャンペーン価格にてご提供中の施術は対象外です。
※脱毛・フォトフェイシャルは対象外です。

キャンペーン2

ご来院の方に

ドクターズコスメプレゼント!!

医師監修のもと、成分や配合にこだわったコスメ(サンプル)をご来院の方にお渡しします。

Pick Up Menu

ホクロ除去

当院では、ホクロを除去する際、基本的に炭酸ガスを用いたレーザーを使用します。一瞬のうちに組織を気化・蒸散させ、ホクロやニキビ等の良性腫瘍治療には、非常に効果的です。
大きなホクロ・根の深いイボは最低限の切開で取り除き、綺麗に縫合して傷跡を残しません。

安心Point

患者様のホクロの状態に合わせた適切な方法で、「自然に、痛みなく」除去いたします。

有効期限：2010年12月31日

目元メイク　eye make

二重まぶたクイック法

通常価格¥84,000　(税込)¥42,000

メスを使わず糸でまぶたを留める簡単な方法です。腫れや傷跡が殆ど気にならず、お気軽に二重まぶたの施術をお受けいただけます。一重の方はもちろん、奥二重の方でもライン幅などの変更ができ、自然なお好みの仕上りになります。

2つの安心Point

- 後で元に戻したり、二重ラインの変更も可能です。
- 施術時間は10分程度と短く、翌日からメイクができます。

メスを使わない眼瞼下垂術

〈オープンアイズプラスティー法〉

「目つきが悪い」「眠そうな目」といった悩みの方は、通常の二重手術などとは全く異なるオープンアイズプラスティー法が最適です。本法により開眼力をアップさせます。

その他、目頭・目尻切開、たるみ取り等のメニューもご提案いたします。

若返り　anti-aging

ヒアルロン酸注入法※

通常価格1本¥105,000　(税込)1本¥52,500

加齢とともにお肌の成分であるヒアルロン酸が皮膚から失われると、肌の弾力がなくなり、小じわが出来やすい状態になります。本法は失われた分を補充してあげるという考えです。

3つの安心Point

- 注射するだけの治療なので直後よりメイクも可能です。
- 口元や眉間などの深いシワから、浅いシワまで、効果を発揮します。
- 熟練の医師が注入するので不自然なイメージになることはありません。

その他、フェイスリフト、フェザーリフトなどもご相談ください。

Pick Up Menu 金の糸

髪の毛ほどの細さの純金の糸を、メスを使わずに真皮内に埋め込むことで、コラーゲンの源である線維芽細胞を活性化させることにより、皮膚が『自ら若返りはじめる』優れた再生医療です。

施術箇所イメージ▶
様々な箇所に施術可能です

ボディーメイク　body make

脂肪溶解注射～ダイエット注射～

通常価格1本¥52,500　(税込)1本¥26,250

注射で直接脂肪組織を溶解させる薬を注入し、部分的に脂肪を溶かしてしまうものです。当院では薬剤を独自にブレンドし、短時間で高い痩身効果が得られるよう工夫しています。薬剤は溶解した脂肪と一緒に体外へ排泄されるため体内に蓄積することはなく安全です。

ダイエット薬〈ゼニカル・サノレックス〉

医師処方のダイエット薬です。スムーズな減量を手助けします。
ダイエットに失敗しがちな方にオススメです。

その他、ふくらはぎの痩身、脂肪吸引、脂肪蒸散、ボトックス注射などご提案いたします。

バストメイク　bust make

ヒアルロン酸注入法※

通常価格¥210,000～　(税込)¥105,000～

少しずつ注入することも可能で周りに気づかれることなくサイズアップができます。また、注入する位置によって、思い通りの胸にデザインができます。左右非対称などバストの姿形で悩んでいる方にもお勧めします。術後当日からシャワーもできます。

エンジェルバッグ

エンジェルバッグ(人工乳腺)を挿入することにより、短時間で大きい胸を手に入れることが可能です。ワキの下から挿入することにより、傷跡が目立つ心配もありません。

その他、陥没乳頭、乳頭縮小などバストトップのお悩みもご相談ください。

小顔メイク　face make

顔痩せ注射

通常価格1本¥52,500　(税込)1本¥26,250

頬の余分な脂肪や、下アゴ周辺(エラ)の発達した筋肉に直接働きかける注射を用いて、手軽に小顔を手に入れることができます。生活にはまったく支障はなく、短時間で理想的なフェイスラインにします。

骨削り、頬の脂肪吸引等より本格的なメニューもご提案いたします。

美鼻メイク　nose make

アクアミド注入法

通常価格より **20%OFF**

鼻を高くしたいと希望する方の多くはこの術式を選ばれています。半永久的な効果が得られること等から大変好評を頂いております。注射によるプチ整形で施術時間は数分です。

小鼻縮小等のメニューもご提案いたします。

※ヒアルロン酸は体内の一部にある細胞と同じものなので安全性が高く安心してお受けいただけます。

東京美容外科オリジナル・ドクター処方

男性専用 **発毛・育毛薬** Rebirth　Medical Hair Cocktail

薄毛に悩む貴方に朗報!

発毛効果は、臨床データ結果で98%※!!

当院オリジナル発毛薬「Rebirth」は、外用薬と内服薬の2種類から構成されます。体の外と中からダブルの作用で今までにない発毛効果をもたらします。
『Rebirth』は目に見える効果が98%※と高く、効果が表れるのも2～6ヶ月後と早いのが特徴です。これは、2つの主成分(ミノキシジルとフィナステライド)の配合バランスの良さと、内服薬に含まれる焼成カルシュウムゼオライトが、同時に摂取した成分の体内吸収を高めるからです。

院長が自らモニター中！ホームページをチェック！

aga110. jp　検索

女性専用 もございます。お問い合わせください。

※アンケート実施40人に対し発毛効果39人【2008年9月～2009年1月】

東京美容外科

カウンセリング無料

完全予約制　電話受付時間/年中無休　10:00～21:00

住所/北海道函館市本町25-12　北屋ビル2F

※各種カード・医療分割取り扱い

東京美容外科受付フリーダイヤル 0120-658-958

東京美容外科メンズクリニック受付フリーダイヤル 0120-358-958

詳しくはWEBをご覧ください。
東京美容外科　検索
QRコードで携帯からもアクセス簡単

函館を楽しむライフスタイルマガジン 函楽 HAKO-RAKU JAN 2011 1 No.21 2010年12月6日発行
発行／(株)函館新聞社 広告局 〒041-8540 北海道函館市港町1-17-8 函楽編集部・広告営業部 ☎0138-40-5151
http://hako-raku.jp 〈無料配布〉

エコカー減税でお得に新車購入！ 特別な装備が魅力の 特別仕様車が勢揃い

Netz the Creative.

トヨタハイブリッド車 国内累計100万台達成記念 HYBRID SYNERGY DRIVE **PRIUS・SAI特別仕様車が新登場！**

HYBRID 100万台 トヨタハイブリッド車 国内累計100万台達成（トヨタ自動車調べ 2010年7月時点）

PRIUS

NEW

100% 減税対象車 環境対応車 普及促進税制 | 35.5 km/L 10・15モード走行 燃料消費率＊（国土交通省審査値）

Photo：プリウス 特別仕様車 G"LED エディション"［ベース車両はG］。ボディカラーは特別設定色ダークバイオレットマイカメタリック〈9AF〉。

プリウス 特別仕様車 G"LED エディション"

■車両本体価格 2,783,100円（消費税抜き 2,650,571円）

●主な特別装備●

LEDヘッドランプ（ロービーム・オートレベリング/ポップアップ式ヘッドランプクリーナー付）

ダークプレミアムメタリック塗装ホイールキャップ

本革巻き4本スポークステアリングホイール（パイオレットステッチ、ステアリングスイッチ付）

●環境対応車 普及促進税制：自動車重量税 約22,500円減税 ＋ 自動車取得税 約118,200円減税 ▶ 合計 約140,700円も減税
＋ ●自動車グリーン税制：自動車税 概ね50%減税（登録翌年度）約19,500円減税
▶ 合計 約160,200円も優遇

SAI

NEW

100% 減税対象車 環境対応車 普及促進税制 | 23.0 km/L 10・15モード走行 燃料消費率＊（国土交通省審査値）

Photo：SAI 特別仕様車 S"LED エディション"［ベース車両はS］。ボディカラーは特別設定色グレーメタリック〈1G3〉。

SAI 特別仕様車 S"LED エディション"

■車両本体価格 3,629,400円（消費税抜き 3,456,571円）

●主な特別装備●

LEDヘッドランプ（2連プロジェクター式/ロービーム ポップアップ式/ヘッドランプクリーナー付）

フロントスポイラー＆フロントフォグランプ

リヤパンパースポイラー

●環境対応車 普及促進税制：自動車重量税 約30,000円減税 ＋ 自動車取得税 約154,200円減税 ▶ 合計 約184,200円も減税
＋ ●自動車グリーン税制：自動車税 概ね50%減税（登録翌年度）約22,500円減税
▶ 合計 約206,700円も優遇

VELLFIRE

NEW

75% 減税対象車 環境対応車 普及促進税制 | 11.4 km/L 10・15モード走行 燃料消費率＊（国土交通省審査値）

主な特別装備
- ●センタークラスター（シャンパンゴールド）
- ●専用アルカンターラ® シート表皮（ゴールドパーフォレーション）
- ●専用ツヤあり黒木目調パネル

Photo：VELLFIRE特別仕様車 2.4Z"PLATINUMセレクションⅡ−TYPE GOLD−"（7人乗り 4WD）［ベース車両は2.4Z（7人乗り 4WD）］。ボディカラーはブラック〈202〉。

VELLFIRE 特別仕様車 2.4Z"PLATINUMセレクションⅡ−TYPE GOLD−"（7人乗り 4WD）

■車両本体価格 3,768,350円（消費税抜き 3,588,905円）

●環境対応車 普及促進税制：自動車重量税 約45,000円減税 ＋ 自動車取得税 約120,200円減税 ▶ 合計 約165,200円も減税
＋ ●自動車グリーン税制：自動車税 概ね50%減税（登録翌年度）約22,500円減税
▶ 合計 約187,700円も優遇

VOXY

NEW

75% 減税対象車 環境対応車 普及促進税制 | 13.8 km/L 10・15モード走行 燃料消費率＊（国土交通省審査値）

主な特別装備
- ●フロントグリル（高輝度シルバーメタリック塗装）
- ●フロントフォグランプベゼル（高輝度シルバーメタリック塗装）
- ●サイドターンランプ付電動格納式リモコンドアミラー（メッキ）

Photo：VOXY 特別仕様車 ZS"煌（きらめき）"7人乗り 4WD［ベース車両はZS〈7人乗り・4WD〉］。ボディカラーはブラック〈202〉。

VOXY 特別仕様車 ZS"煌（きらめき）" 7人乗り 4WD

■車両本体価格 2,831,000円（消費税抜き 2,696,190円）

●環境対応車 普及促進税制：自動車重量税 約45,000円減税 ＋ 自動車取得税 約89,700円減税 ▶ 合計 約134,700円も減税
＋ ●自動車グリーン税制：自動車税 概ね50%減税（登録翌年度）約19,500円減税
▶ 合計 約154,200円も優遇

【●…エコカーの減税（環境対応車 普及促進税制）　●…自動車グリーン税制】　●「エコカーの減税」の対象車は、自動車取得税の軽減措置が平成24年3月31日まで、自動車重量税の軽減措置が平成24年4月30日までの新規ご登録車が対象となります。●自動車重量税の減税は、平成21年3月31日以前のご購入済車（減税対象車）にも適用されます。（適用期間中の継続検査時1回のみ）　●自動車重量税、自動車取得税の減税額はオプションを含まない車両重量、メーカー希望小売価格（東京地区）をベースに試算しています。オプションを選択することで、自動車重量税ならびに自動車取得税の軽減額が変わる場合がございます。●グレードまたはオプション選択などにより減税の対象または対象外となる場合がございます。●●自動車取得税、自動車税は都道府県により運用が異なります。地域によっては減税額が異なる場合がございます。　●自動車グリーン税制に伴うご購入翌年度の自動車税の軽減措置は平成24年3月31日までの新規ご登録車が対象となります。　●自動車グリーン税制に伴う自動車税減税額については、翌年度の支払い分が減税となります。ご購入時には減税前の税額を月割りでお支払いいただきます。●詳しくは販売店におたずねください。　掲載の内容は平成22年11月現在のものです。■掲載車両の本仕様ならびに装備は予告なく変更することがあります。（本内容は平成22年11月現在のもの）　※燃料消費率は定められた試験条件のもとでの値です。お客様の使用環境（気象、渋滞等）や運転方法（急発進、エアコン使用等）に応じて燃料消費率は異なります。●価格は消費税込みの価格です。●価格はスペアタイヤ（応急用タイヤ）、タイヤ交換用工具付の価格です。　●価格にはオプションの価格は含まれていません。　●保険料、税金（除く消費税）、登録料などの諸費用は別途申し受けます。　●自動車リサイクル法の施行により、リサイクル料金が別途必要となります。

ネッツトヨタ道南株式会社

■昭　和　店／函館市昭和1丁目28-12　TEL:0138-45-1331
■湯　川　店／函館市戸倉町149-3　TEL:0138-59-1341
■U-Carセンター（ニューロード21）／函館市石川町169-22　TEL:0138-34-3021

ホームページアドレス　http://netz-donan.jp　ネッツトヨタ道南 検索

■会場ご案内　週末は、ネッツ道南へ

【取扱い車種】●プリウス ●SAI ●IQ ●ヴェルファイア ●オーリス ●ヴィッツ ●bB ●ラウム ●イスト ●ヴォクシー ●ウィッシュ ●RAV-4 ●レジアスエースバン ●ライトエースバン ●ライトエーストラック　ほか